This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

PK
1985
.B22
1894

A 789,633

MANUAL
OF
HINDUSTANI

PROPERTY OF
University of
Michigan
Libraries
1817
ARTES SCIENTIA VERITAS

MANUAL

OF

HINDUSTÁNÍ,

OR

THE STRANGER'S INDIAN INTERPRETER;

A practical and easy guide to Hindustáni Conversation.

BY

J. FRED. BANESS, F R.G S., F.S.SC.,

Survey of India.

3rd EDITION.

Calcutta:

W. NEWMAN & Co.,

4, DALHOUSIE SQUARE.

1894.

PK
1985
.B2
1894

CALCUTTA:
PRINTED BY W. NEWMAN & CO., AT
THE CAXTON STEAM PRINTING WORKS, 4, DALHOUSIE SQUARE.

22 - 155149

MANUAL OF HINDUSTÁNÍ

OR THE

STRANGER'S INDIAN INTERPRETER.

1-30-57

PART I.

KEY TO THE PRONUNCIATION.

IN the Hindustáni of this manual, each letter has only *one* sound; that one sound is *always* the same; and every vowel and syllable of a word must be distinctly sounded. This is the first and most important rule in pronouncing Hindustáni words represented in English letters. This short Key to the Pronunciation, which has been designed in a practical sense, specially for strangers or beginners, should be *carefully studied* in the first instance, and *thoroughly mastered;* the subsequent words and phrases will then be intelligibly pronounced and easily read.

The vowel sounds, ten in number, are as follow, *viz*:—

a as in *cedar, about.*	u as in *full, pull.*
á ,, *half father.*	ú ,, *rule* (never as in *music.*)
e ,, *they, fete.*	ai ,, *aisle.*
i ,, *fit, pin.*	au as *ow* in *cow*, or *ou* in *house.*
í ,, *police, marine.*	
o ,, *bone, tone.*	

The following *single* consonants b, ḍ (with a dot), f, g, h, j, k, l, m, n, p, r, s, ṭ (with a dot), have the same consonantal power as in English, only g must always be pronounced with a hard sound, as in *go, get gain*, never as in *gentle*, ṅ (with a dot) is a nasal sound and silent, as in the French *bon, ton.* t and d (without dots) are always soft, and ṛ (with a dot) is always hard

There are no letters in English to represent the sounds or consonantal power of these three last letters.

The letters w and y are used sometimes as vowels and sometimes as consonants; generally as consonants at the *commencement* of a word, and as vowels when at the *end* of a word, as *wahán*, there; *yahán*, here; *gánw* (pronounced gán-o) a village; *bhay* (pronounced bha-e), fear. v and w may be considered the same.

The following represented by double letters in English, are *single* consonants in oriental writing and pronunciation, and should be sounded together, as the ch in church, sh in shut, ṭh (with a dot) in out-house, ph in up-hill; *viz.*, bh, ch, chh, ḍh (soft), ḍh, gh, g̲h, jh, kh, k̲h, ph, ṛh (hard), sh, th (soft), th.

g̲h and k̲h (with a line underneath) are two guttural or throat consonants; their exact utterance need not be observed or followed by a stranger who may practically, pronounce them like the simple gh or kh.

PART II.

A Concise Grammar.

There are no articles in Hindustání, that is, no words for the English *a*, *an*, and *the*; *ghoṛá* may mean, a horse or the horse.

The parts of speech are as follow: *viz.*—nouns, adjectives, pronouns, verbs, adverbs, post-positions, conjunctions, and interjections. The first four of these are declinable; the last four are indeclinable, and have only one form.

Nouns in Hindustání are of two genders, *viz.*—masculine and feminine; generally, those ending in á, are masculine; those in í, t. sh, feminine; the former can be changed into feminines thus:—
laṛká, *boy*, laṛkí, *girl*; beṭá, *son*, beṭí, *daughter*.
chhokrá, *boy*, chhokrí, *girl*; sher, *lion*, sherní, *lioness*.

For the plural, masculines ending in á, change this letter into e, thus:—
ghoṛá, *a horse*, ghoṛe, *horses*; kuttá, *a dog*, kutte, *dogs*.
laṛká, *a boy*, laṛke, *boys*; beṭá, *a son*, beṭe, *sons*.

Masculines in any other termination do not change, thus:—
ghar, *a house* or *houses*; báp, *a father*, or *fathers*.
ádmí, *a man* or *men*; chor, *a thief*, or *thieves*.

Feminines ending in í, add *áṅ* or *yáṅ* for the plural, thus:—
roṭí, *a loaf*, roṭiáṅ, *loaves*; beṭí, *a daughter*, beṭiáṅ, *daughters*.

Feminines in any other termination, add *eṅ* for the plural, thus:—
bát, *a word*, báteṅ, *words*; kitáb, *a book*, kitábeṅ, *books*.
mez, *a table*, mezeṅ, *tables*; aurat, *a woman*, aurateṅ, *women*.

Adjectives ending in á, change this letter in the same way for the singular or plural, thus:—ek gorá larká, *a fair boy*; ek gorí, larkí, *a fair girl*; ek bará piyálá, *a large cup*; bare piyále, *large cups*. Masculine nouns and adjectives in any other termination do not change, thus:—ek kharáb jánwar, *a noxious animal;* kharáb jánwar, *noxious animals*.

The prepositions, *from, to, of, on, with, in, &c.*, instead of being written *before* the noun as in English, are written *after* it in Hindustání, hence they are termed post-positions, the chief of them are, ká, *of*; ko, *to*; se, *from or with;* par, *upon, on, at;* meṅ, *in, into;* tak, *up to*; examples—gharká, *of the house*; ghar ko, *to the house*; ghar se, *from the house*; ghar meṅ, *in or into the house*; ghar par, *on the house*; ghar tak, *up to the house*.

Most masculine nouns in á, when followed by one of the above words, change the termination into e for the singular number, as—ghoṛá, *a horse;* ghoṛe par, *on a horse*; beṭá, *a son*; beṭe se, *from a son*; kuttá, *a dog*; kutte ko, *to a dog*. For the plural, the termination of all nouns is changed to oṅ, thus:—ghaṛ, *a house*; gharoṅ par, *on the houses*; ghoṛá, *a horse*; ghoṛoṅ ko, *to the horses*; kuttá, *a dog*; kuttoṅ par, *on the dogs*.

The post-position ká forms the possessive case of nouns in Hindustání and has three forms, ká, ke, kí, of which the two first are masculine, and the third feminine; they are used as follows:—sáhíb ká ghar, *the gentleman's house*; saudágar kí beṭá, *the merchant's son*; sáhib ke ghar meṅ, *in the gentleman's house*; saudágar ke beṭoṅ se, *from the merchant's sons*; sáhib ke beṭí, *the gentleman's daughter*; saudágar kí beṭiyoṅ se, *from the merchant's daughters*. Feminine nouns always using kí before them.

Adjectives ending in á, change the termination to e before a masculine noun in the nominative plural or before

a masculine singular noun with a post-position; and to ī before any feminine noun; as in the following examples, chhoṭá larká, *a little boy;* chhoṭe larke, *little boys;* chhoṭe larke ka, *of a little boy;* chhoṭa larkoṅ ká, *of little boys;* chhoṭī larkī, *a little girl;* chhoṭī larkíyáṅ, *little girls;* chhoṭī larkī ká, *of a little girl;* chhoṭī larkíyoṅ ká, *of little girls.* All other adjectives remain unchanged.

The comparative degree is marked by the post-position *se*, which, when thus used, means *than*; or it may be expressed by adding aur or ziyáda, '*more*' to *se*, thus:—yih ghoṛá us ghoṛe se aur chálák hai, *this horse is more active than that horse;* yih ghar us ghar se buland hai, *this house is higher than that house;* háthí ghoṛe se baṛá hai, *the elephant is larger than the horse.*

The superlative degree is made by prefixing the word sab, *all*, to *se*, as shewn in the following examples—yih ghar sab se baṛá hai, *this house is the highest;* háthí jánwaroṅ meṅ sab se baṛá hai, *among animals the elephant is the largest.*

Sometimes adverbs or other adjectives are used before an adjective to intensify it, as—bahut achchhá, *very good*; baṛá úṅchá, *very high*; aur burá, *worse.*

The personal pronouns are, maiṅ, *I;* tú, *thou;* wuh, *he, she,* or *it,* for the singular; and ham, *we;* tum, *you*; and we, *they*, for the plural.

When governed by the words *to, from, by, in, &c.*, maiṅ becomes mujh; tú becomes tujh; wuh becomes us; and we becomes un; as– mujh ko, *to me;* mujh se, *from me;* tujh ko, *to thee;* tujh se, *from thee;* us ko, *to him;* us se, *from him;* un ko, *to them;* un se, *from them.*

The possessive pronouns are, for the singular, merá, *my;* mere, *mine;* meri (fem.) *mine;* terá, *thy;* tere, *thine;* teri (fem.) *thine;* uská, *his, hers* or *its;* and for

the plural, hamárá, *our;* hamáre, *ours;* hamárí (fem.) *ours;* tumhárá, *yours;* tumháre (fem.), *yours;* unká, *theirs.*

When addressing anybody, (unless he be some very inferior person), the plural pronouns, tum, *you*, and tumhárá, *your*, are always used instead of tú, *thou*, and terá, *thy*. A person of rank or respectability when speaking of himself, generally uses the plural, ham, *we*, in place of maiṅ, *I*. But when an inferior is speaking of himself in presence of one who is of superior rank, he invariably uses maiṅ, *I*. When alluding to any third person of rank or consequence, the plural we, *they*, is generally used in place of wuh, *he*, *she*, or *that*. There is also another third person, namely, yih, *he*, *she*, *it*, *this*, in contradiction to *wuh*, which when governed by a post-position, becomes *is*, as—iská, *of this*. In the plural it makes ye, *these*, and when followed by a post-postion, *in*, as—inká, *of these*, &c.

The relative pronoun is jo, *who*, *which*, *what*. Koí means *some* or *any person*, and kuchh, *some* or *anything*. Jo is frequently joined to these two indefinites, as—Jo-koí, *whoever*; jo-kuchh, *whatever;* with a post position, *jo* becomes in the singular *jis*, and in the plural *jin*, as—jiská, jinká, *of whom*. The interrogatives are kaun, *who*, *which*, and kyá, *what*; with a post position, *kaun* becomes in the singular, *kis*, and in the plural *kin*, as kiská, kinká, *of whom*, *of whose*, or *of which*. The other interrogatives are kab, *when*; kaháṅ, *where*; kidhar, *whither*; kyúṅ, *how;* kaisá, *what sort*, *what like*, or *how;* kitná, *how many;* kittá, *how much*; all these precede the verb, as—merá betá kaisá hai? *how is my son?* or *what like is my son?* Ap, means self, as, *myself*, *yourself*, *himself*, *itself*, *herself*; and its possessives apná, apne, apni, stand for *my own*, *your own*, *his own*, *her own*. Ap is also used as a respectful term of address, as,—áj áp shahr meṅ the? *was your honor in the city to-day?* This last pronoun is the same in form both for the singular

and plural, and takes any post-position without being inflected, except in the phrase, ápas meṅ, which denotes *among ourselves, yourselves,* or *themselves.* Apná is a very useful word in Hindustáni, standing for the English words, *my, thy, his, our, your, their,* when we should often use the word *own.*

The following additional compound pronouns will be found useful. Koí nahíṅ, *no one* ; kuchh nahíṅ, *nothing* ; aur nahíṅ, no more ; aur koí, *some one else ;* aur kuchh, *something else ;* aur kyá ? *what else ?* aur sab, *all the rest ;* ek aur, *one more ;* sab koí, *every one ;* sab kuchh, *everything.*

In Hindustáni the most simple form of the verb is the *root,* or the part which remains unchanged ; this root is found in every other part of the verb.

Adding *o* to the root, we have the Imperative ; adding *ná* to the root, we have the Infinitive ; adding *tá* to the root, we have the Present Participle ; adding *á* to the root, we have the Past Participle ; and adding *iye* or *iyo* to the root, we have a Respectful form ; as for instance in the verbs, márná *to strike ;* bolná, *to speak ;* and girná *to fall ;* the roots are, *már, bol* and *gir ;* adding the letters named above, the forms resulting are :—

Imperative	máro,	*strike.*	Infinitive	márná, *to strike.*
	bolo,	*speak.*		bolná, *to speak.*
	giro,	*fall.*		girná, *to fall.*
Present Participle ...	mártá,	*striking.*		
	boltá,	*speaking.*		
	girtá,	*falling.*		
Past Participle ...	márá,	*struck.*		
	bolá,	*spoke.*		
	girá	*fell*		
Respectful form ...	máriye,	*please to strike.*		
	boliye,	*please to speak.*		
	giriye,	*please to fall.*		

The Root and the Present and Past Participles, are the three principal forms of a verb, all the tenses being formed from them.

Roots ending in a vowel, require *yá* to be added for the Past Participle, thus:—

buláná, *to call* (root, bulá) becomes buláyá, *called*
dhoná, *to wash* (root, dho) becomes dhoyá, *washed*
píná, *to drink* (root, pí) becomes píyá, *drank*

For the Respectful form, roots ending in i or u, j must be prefixed to the endings iye or iyo, as—píná, *to drink*, (root pí) becomes píjiye, *he pleased to drink*.

Both the Present and Past Participles are subject to the inflection of number and gender, so as to make them agree with the noun or pronoun with which they may be used, thus:—

To agree with noun or pronoun in the	Singular.		Plural.	
	Masc. *á*	Fem. *í*.	Masc. *e*.	Fem *íṅ*.
Present Participle.	*mártá* *boltá* *girtá*	*márti* *bolti* *girti*	*márte* *bolte* *girte*	*mártíṅ* *boltíṅ* *girtíṅ*
Past Participle	*márá* *bolá* *girá*	*márí* *bolí* *girí*	*máre* *bole* *gire*	*máríṅ* *bolíṅ* *giríṅ*

Six verbs, all in common use, have a distinct form for the Past Participle and are *Irregular*, *i.e.*, not according to rule; they should be committed to memory.

Infinitives.	Respectful form.	Past Participles.				English meaning.
		Singular.		Plural.		
		Mas.	Fem.	Mas	Fem.	
karná, to do	*kíjiye*	*kiyá*	*kí*	*kíe*	*kíṅ*	done.
dená, to give	*díjiye*	*diyá*	*dí*	*díe*	*díṅ*	given.
lená, to take	*líjiye*	*liyá*	*lí*	*líe*	*líṅ*	taken.
jáná, to go	*jáiye*	*gayá*	*gaí*	*gae*	*gaíṅ*	gone.
honá, to be	—	*húá*	*húí*	*húe*	*húíṅ*	been.
marná, to die	—	*múá*	*múí*	*múe*	*múíṅ*	dead.

Adding *ke*, *kar*, *karke* or *karkar* to the root, we have the CONJUNCTIVE PARTICIPLE, for connecting one verb with another, thus:—*bolke*, *bolkar*, *bolkarke* or *bolkarkar*, having spoken.

Every infinitive in Hindustání may be formed into a NOUN OF AGENCY, to name the doer of any action, (usually expressed in English by the termination er), by adding *wálá* for the masculine, and *wálí* for the feminine, thus:—márnewálá, *he who strikes;* márnewálí, *she who strikes.*

By changing the *á* of the present participle into *e*, and adding *hí*, we have the ADVERBIAL PRESENT, denoting 'whilst in the act of,' 'on the instant,' 'immediately on,' thus:—mártehí, *on the instant of striking.*

The most useful tenses of the auxiliary verb *honá*, to be, are as follow:—

Present Tense.

Singular.		Plural.		
Maiṅ húṅ,	*I am*	Ham haiṅ,	*We*	*are*
Tú hai,	*Thou art*	Tum ho,	*You*	
Wuh hai,	*He, she, or it is*	We haiṅ,	*They*	

Past Tense.

Maiń, Tú, Wuh } thá, { *I was*, *Thou wast*, *He or it was* | Ham, Tum, We } the, { *We*, *You*, *They* } *were*

N.B.—If the pronoun refers to a female or feminine noun, *thí* must be used instead of *thá*, and *thíń* instead of *the*, thus:—wuh thí, *she was;* ham thíń, *we (females) were.*

Future Tense.

Singular { Maiń húngá, *I shall or will be*; Tu ho, egá, *Thou shalt or wilt be*; Wuh ho, egá, *He shall or will be*

Plural { Ham ho, enge, *We*; Tum ho, oge, *You*; We ho, enge, *They* } *shall or will be.*

N.B.—In the feminine the terminations are changed to *gí* in the singular, and *gíń* in the plural, thus:—wuh ho, egí, *she will be;* ham ho, engíń, *we (females) shall or will be.*

We shall now exhibit the tenses of the verb bolná, *to speak.* They are, as will be observed, all formed by adding certain terminations to the root *bol.* The compound tenses are made by adding the tenses of the auxiliary verb to the participles.

General Tense.

Singular { Maiń bolúń, *I may*; Tú bole, *Thou mayest*; Wuh bole, *He may* } *speak.*

Plural { Ham boleń, *We*; Tum bolo, *You*; We boleń, *They* } *may speak.*

Present Tense (indefinite.)

Singular { Maiń, Tú, Wuh } boltá { *I speak*, *Thou speakest*, *He speaks*

Plural { Ham / Tum / We } bolte, { *We* / *You* / *They* } *speak.*

N.B.—The feminine requires *bol tí* in the singular, and *bol tíṅ* in the plural.

Present Tense (definite).

(made compound by using the *present* auxiliary tense *after* the participle).

Singular { Maiṅ boltá húṅ, *I am* / Tú boltá hai, *Thou art* / Wuh boltá hai, *He is* } *speaking.*

Plural { Ham bolte haiṅ, *We* / Tum bolte ho, *You* / We bolte haiṅ, *They* } *are speaking.*

N.B.—The feminine requires *boltí húṅ*, &c., in the singular, and *boltíṅ haiṅ* in the plural.

Past Tense (imperfect).

(made compound by using the *past* auxiliary tense *after* the participle).

Singular { Maiṅ / Tú / Wuh } boltá thá, { *I was* / *Thou wast* / *He was* } *speaking.*

Plural { Ham / Tum / We } bolte the, { *We* / *You* / *They* } *were speaking.*

N.B.—The feminine requires *bolti thí* in the singular, and *boltíṅ thiṅ* in the plural.

Past Tense (indefinite).

Singular { Maiṅ / Tú / Wuh } bolá, { *I spoke.* / *Thou spokest.* / *He spoke.* }

Plural { Ham / Tum / We } bole, { *We* / *You* / *They* } *spoke.*

N. B.—The feminine requires *bolí* in the singular, and *boliṅ* in the plural.

Perfect Tense.

(made compound by using the *present* auxiliary tense, *after* the participle.)

Singular	Maiṅ bolá húṅ, *I have* Tú bolá hai, *Thou hast* Wuh bolá hai, *He has*	*spoken.*
Plural	Ham bole haiṅ, *We* Tum bole ho, *You* We bole haiṅ, *They*	*have spoken.*

N.B.—The feminine requires *bolí húṅ*, &c., in the singular, and *bolíṅ haíṅ* in the plural.

Past Perfect Tense.

(made compound by using the *past* auxiliary tense *after* the participle).

Singular	Maiṅ Tú Wuh	bolá thá,	*I had* *Thou hadst* *He had*	*spoken.*
Plural	Ham Tum We	bole the,	*We* *You* *They*	*had spoken.*

N.B.—The feminine requires *bolí thí* in the singular, and *bolíṅ thíṅ* in the plural.

Future Tense.

Singular	Maiṅ bolúṅgá, *I will* Tú bolegá, *Thou wilt* Wuh bolegá, *He will*	*speak.*
Plural	Ham boleṅge, *We* Tum bologe, *You* We boleṅge, *They*	*will speak.*

N.B.—The feminine requires the termination of *gí* in the singular, and of *gíṅ* in the plural.

In any tense any singular noun may be used instead of *Wuh*, he, she, or it, and any plural noun may be used instead of *We*, they.

Verbs are of two kinds, transitive and intransitive; the former requires an *object*, as 'birds build nests;' the latter requires no *object*, as 'birds fly.'

To run, for instance, is an intransitive verb, for it is sufficient to say, *he runs*, *we run*, &c., and the sense is complete. But if we say, he found, or, we took, the listener expects to hear what was the *object* found or taken; *to find* or *to take* are therefore transitive verbs. The doer of the action is called the 'Agent' and it is a general rule of Grammar, that the Verb must agree with the Agent in number and person; and in Hindustání, also in gender. Thus in the sentence, 'I struck the table,' this must be expressed in Hindustání, ham-ne mez márí, the noun *mez*, table, is feminine, singular, and the verb *márí*, struck, agrees with it, being also feminine, singular; the postposition *ne*, 'by,' being always added to the Agent of every past tense of an active transitive verb. With regard to this postposition, *ne*, it will be necessary to remember the following forms of the pronouns in order to use it correctly.

I, *main*, becomes *maiń-ne*, but the plural form, *ham-ne*, is generally used by superiors.

We, *ham*, becomes *ham-ne*, or *ham logoń-ne*, we people, for the plural.

You, *tum*, becomes *tum-ne* for the singular, and *tum logoń-ne* you people, for the plural.

He, She, It } *wuh*, becomes *us-ne*, but the plural form *un-ne* is generally used.

They *we*, becomes *un-ne*, but the plural form *unhoń-ne* is generally used.

Who, (relative), *jo*, becomes *jis-ne* in the singular, and *jin-ne* or *jinhoń-ne* in the plural

Who? (interrogative) *kaun*? becomes *kis-ne* in the singular, and *kin-ne* or *kinhoń-ne* in the plural.

If the postposition *ko,* (which then does not mean 'to,' but is only a sign of the object) be used after the object of such a tense, the verb, though it does not then agree with either the object or the agent, is invariably put in the *third person singular, masculine,* as in the sentence already quoted, *ham-ne mez márí,* I struck the table; writing *ko* after the object, the sentence becomes, *ham-ne mez ko márá;* the verb *márá* being the 3rd person singular, masculine.

The following nine useful verbs, which in English would be considered as transitive, are intransitive in Hindustání:—

bolná, to tell or say.
le-jáná, } to take away,
le-chalná, }
lánd, to bring.
darná, to fear.
chúkná, to miss.
bhúlná, to forget.
larná, to fight.
lagná, to begin, apply, touch, &c.

The passive form is made by conjugating já, *go,* with the past participle of the verb. The verb *már,* for example, means *beat* or *kill;* the past participle is márá, *beaten;* and *he will be beaten* is expressed by, wuh márá jáegá. The passive voice is not much used.

When two verbs are joined together, they form a compound verb, instances of which are numerous in Hindustání; thus:—(1). Már-ḍálná, *to kill outright,* the second verb has no meaning but only gives force to the first. Such verbs are called 'Intensives.' (2). Bol-saknd, *to be able to speak,* called 'Potentials.' (3). Likh-chukná, *to have finished writing,* called 'Completives.' (4). Boltá jáná, *to go on speaking* called 'Continuatives.' (5). Atá rahná, *to keep on coming,* also called 'Continuatives.' (6). Ayá-karná, *to come frequently,* called 'Frequentatives.' (7). Ayá cháhná, *to wish to come,* called 'Desideratives.' (8). Bolne-lagá, *began to say,* called 'Initiatives.' The first three govern the root; the next two, the present participle; the next two, the past participle; and the last, the inflected infinitive ending in *ne.*

The following compounds are in common use: baná banáyá, *ready made;* paká pakáyá, *ready cooked;* saj sajákar, *having arranged* or *put in order;* baiṭhe biṭháe, *whilst sitting quietly.*

There are also a great many verbs *derived* from other verbs by certain changes being made in the root. An intransitive verb may in this manner be changed into a transitive, and a transitive into a *causal verb;* thus:— (1). From *pakná*, to cook, an intransitive verb, comes *pakáná*, to cook (something else), a transitive verb; and *pakwáná*, to cause (another) to cook (something), a causal verb. (2). From *bolná*, to speak, an intransitive verb, comes *buláná*, to call (somebody), a transitive verb; and *pulwáná*, to cause to be called, a causal verb. (3). From *khulná*, to open (of itself), intransitive, comes *kholná*, to open (anything), transitive; and *khulwáná*, to cause (another) to open (anything), causal. (4) From *kháná*, to eat, intransitive, comes *khiláná*, to feed (another), transitive; and *khilwáná*, to cause to feed, causal.

The following are some of the most useful

ADVERBS.

Ab, *now*
Abhí, *immediately*
Jab, *when*
Jabhí, *at the very time*
Tab, *then*
Tabhí, *just then*
Yaháṅ, *here*
Jaháṅ, *where*
Waháṅ, *there*
Yúṅ, *thus*
Yúṅhí, *in this very manner*
Bas, *enough*
Phir, *again*
Ákhir *at last*
Aur, *more*
Idhar, *hither*
Parsoṅ, *the day before yesterday*, or *the day after to-morrow*
Tarsoṅ, *the third day before or after*
Ziyáda, *more*
Ás pás, *round about*
Aur bhí, *still more*
Chupke, *silently*
Fakat, *only*
Garaz, *in short*
Hamesha, *always*
Is wáste, *therefore, for this reason*
Is tahar, *in this way*
Kis tarah? *how?*

Jidhar, *whither*
Tidhar, *thither*
Yahíñ, *just here*
Jahíñ, *wherever*
Kahíñ, *anywhere*
Wahíñ, *just there*
Albatta, *certainly*
Aj, *to-day*
Kal, *yesterday* or *to-morrow*
Mat, *not*
Pare, *beyond*
Parlí taraf, *on the farther side*
Is taraf, *on this side*
Sháyad, *perhaps*
Yáne, *that is to say, i. e., viz.*

PREPOSITIONS.

Requiring *ke* before them.

Áge, *before*
Andar, *within*
Badle, *instead of*
Barábar, equal to
Báhar, *outside*
Bád, *after*
Bích, *middle*
Baghair, *without*
Gird, *round*
Háth, *by means of*
Siwa, *except*
Liye, *for the sake of*
Muwáfik, *like*
Nazdík, *near*
Níche, *below*
Pás, *near, in possession of*
Píchhe, *behind, after*
Rúbarú, *in presence of*
Sabab, *by reason of*
Sámne, *before*
Sáth, *with, together*
Upar, *above, on the top of*
Wáste, *for*

Requiring *ki* before them

Bábat, *on account of*
Be, bin, biná, *without*
Be-hukm, *without an order*
Bá, *with;* bá-hukm, *with an order*
Taraf, *towards*
Jagah, *instead of*
Khátir, *for the sake of*
Nisbat, *with reference to*

CONJUNCTIONS.

Agar, *if*
Agarchi, *although*
Aur, *and*
Balki, *moreover*
Bhí, *also*
Chúñki, *since*
Jabtak, *until*
Jo, *if*
Ki, *that*
Kyúñ kí, *because*
Goyá, *as if*
Lekin, *but*
Nahíñ to, *otherwise*
Yá, *or*
To, *then*
Par, *but, yet*

INTERJECTIONS.

Shábásh ! *well done !* Wáh, Wáh ! *admirable !* Kyá khúb ! *how good !* (often used satirically), Afsos ! *alas !* Háe, Háe ! *alas ! heighho !* Ai ! *oh !* Aré ! *hallo you !*

PART III.

PHRASES IN COMMON USE.

Eating, Drinking, &c.

Give me some wine	Kuchh sharáb ham ko do
Who has drunk all the wine?	Sab sharáb kishne píyá hai?
When will dinner be ready?	Kháná kab taiyár hogá?
Is dinner ready?	Kháná taiyár hai?
I am hungry and thirsty	Ham bhúke piyáse haiń
The bread is all eaten, Sir	Roti sab khái gayí hai, Sáhib
Cook some meat	Kuchh gosht pakáo
This meat is not well cooked	Yih gosht achchhá nahíń pakkáyá gayá
This meat is over-done	Yih gosht ziyáda pakkáyá hai
This cheese is not good	Yih panír achchhá nahíń hai
I have done eating	Ham khá chuke haíń
Remove the dinner things	Kháne ká asbáb le jáo
Bring some cold water	Kuchh ṭhanḍá páni láo
Bring some warm water	Kuchh garm páni láo
This is very good bread	Yih bahut achchhí roti hai
Some gentlemen are coming to lunch	Koí sáhib log tiffin ko áte haiń
Take care that all is right	khabardár ke sab durust hai
Where is the tea?	Chá kahán hai?
Where is the sugar?	Chíní kahán hai?
Don't boil the eggs hard	Ande ko sakht mat ubalo
Place this plate here	Yih básan yahán rakho
Bring the cold meat sharp	Thanḍa gosht jaldí láo
This butter is bad	Yih makkhan kharáb hai

Tell your master breakfast is ready	Apne sáhib se kaho ke háziri taiyár hai
Give that gentleman some bread	Us sáhib ko kuchh roṭí do
Bring some cheroots	Kuchh churut láo
This pipe is not properly filled	Yih pipe (hukká) achchhí tarah nahíṅ bharí gayá
Salt, pepper, and vinegar	Nimak, golmirich aur sirká
Where is the tobacco?	Tambákú kahán hai?
Is the table-cloth clean?	Mez kí chaddar sáf hai?
Don't forget the napkins	Mez kí tauliyeṅ bhúliyo mat
The soup was not good	Shorbá achchhá nahíṅ thá
The pudding was tasteless	Puddíng be-mazá thá
Put the soup near me	Shorbá mere pás rakho
What fruits are in season just now?	Kaun kaun phal kí mausam ab hai?
Are any vegetables to be had?	Koi tarkárí mil saktí hai?
The knives and forks are dirty	Chhurí-káṅtá mailá hai
Bring me a sharp knife	Ek tez chhurí láo
This fruit is sour	Yih phal khaṭṭá hai
It is in the kitchen	Báwarchí kháná meṅ hai
I shall dine out to-day	Aj ham kháná bāhar kháweṅge

Horses, Riding, Travelling, Walking, Driving, &c.

I want a horse	Ham ko ek ghoṛá cháhiye
Is the horse ready?	Ghoṛá taiyár hai?
Put the saddle on properly	Achchhí tarah sezín ko kasso
Shorten the stirrups a little	Rikáb ko thoṛá chhotá karo
Lengthen the stirrups a little	Rikáb ko thoṛá lambá karo
Tighten the girths	Tang ko kasso
Give me the whip	Ham ko chábuk do
Hold my horse	Hamárá ghoṛá thámbo
Walk him about	Use ṭahláo
Take the horse into the stable	Ghoṛe ko istabal meṅ le jáo

I shall buy a good horse	Ham ek achchhá ghoṛá molenge
Is that horse quiet?	Wuh ghoṛá gharíb hai?
I shall ride him	Ham us par sawár hoṅge
Call my groom	Hamárá saís ko buláo
Saddle the horse	Ghoṛe par zín bándho
Are the reins all right?	Lagám sab thík hai?
Whose horse is that?	Wuh kis ká ghoṛá hai?
Give the horse some food	Ghoṛe ko kuchh kháne ko do
The horse has run away	Ghoṛá bhág gayá
The horse has fallen	Ghoṛá gir gayá
The horse kicks	Ghoṛá lát mártá hai
The horse has been hurt	Ghoṛe ko chot lagá hai
Why does the horse stumble?	Ghoṛá ṭhokar kyuṅ khátá hai?
Examine his hoofs	Uske sum dekho
He may have a stone in one	Sháyad ek meṅ patthar ho
The horse is warm, cool him	Ghoṛá garm hai, thandá karo
Let the carriage be got ready	Gárí ko taiyár karwáo
Drive quickly	Jaldí háṅko
Turn to the right	Dahine ko phiro
Turn to the left	Báyáṅ ko phiro
Don't drive so fast	Aisí jaldí mat háṅko
Stop, stop	Raho, raho, *or* Roko, roko
Go to that house	Wuh ghar ko jáo
I shall get out here	Ham yahán utreṅge
Go home	Ghar ko jáo
Drive to church	Girjá ko chalo
Light the carriage lamps	Gárí kí battíyáṅ ko jaláo
Stand in front of the horse	Ghoṛe ke sámne khaṛe ho
I shall walk out	Ham paidal jáweṅgé
Keep the carriage here	Gárí ko yahán rakho
Take the carriage home	Gárí ghar ko le jáo
Bring the carriage for me at 10 P.M.	Gárí mere liye das baje le áo
The carriage is not clean	Gárí sáf nahíṅ hai
You don't take care of it	Tum uskí khabardárí nahiṅ kartá hai

The wheels are dirty	Paiyá maila hai
The harness is very dirty	Sáz bahut mailá hai
The horse is tired	Ghorá thak gayá hai
Have the harness repaired	Sáz ko marammat karwáo
You must go with me	Tum ko hamáre sáth jáne hogá
I shall return immediately	Ham abhí phir áweńge
When will you return?	Tum kab phiroge?
Buy a currycomb and brush	Ek kharárá-burus mol lo
And all horse necessaries	Aur sab ghoṛe ká saranjám
What is the horse's age?	Ghoṛe ká kyá umr hai?
Send for a farrier to look at the horse	Ghoṛe ke dekhne ke liye ek nálband ko buláo
What frightens the horse? coax him	Ghoṛá ko kyá darátá hai? use chuchkáro
What is the price of gram?	Dáne ko kyá bháo hai?
What is the price of grass?	Gháńs ká kyá bháo hai?
Send for a palankeen	Ek pálkí ko maṅgwáo
Take up the palankeen	Palkí ko uṭháo
Set the palankeen down	Palkí ko rakho níche
Put it in the shade	Sáe meṅ rakho
I want to go ashore	Ham kináre par jáne ko cháhte haiṅ
Is this your boat?	Yih tumhárí náe hai?
Will you take me ashore?	Tum ham ko kináre par le jáege?
What will you charge?	Tum kitná lege?
These boxes are all mine	Ye sandúk sab hamáre haiṅ
Put them in the boat	Unko náo meṅ rakho
Take me to the hotel	Ham ko hotel ko le jáo
Which is the best hotel?	Sab se achchhá hotel kauṅ sá hai?
How far is it?	Wuh kitní dúr hai?
Bearer, pay these men	Bearer, in logoṅ ko chuká do
What is the custom?	Kyá dastúr hai?
Is this a healthy place?	Yih jagah tandurust hai?
What is the hire per day?	Din bhar ká kiráyá kitná hai!

Have the things gone on board?	Asbáb jaház par gayá hai?
Stay here with the things	Yahán raho, asbáb ke sáth

Master and Servant Questions, Orders, &c.

Be careful	khabardár ho
What is your command?	Áp ká hukm kyá hai?
Shut the door	Darwáza band karo
Open the door	Darwáza khol do
Light the lamps	Battiyoń ko jalláo
Extinguish the lights	Battiyoń ko bujháo
Don't forget	Bhúliyo mat
Remain silent, or Be quiet	Chup raho
Don't make a noise	Shor mat karo
Come in	Bhítar áo
Come near	Nazdík áo
Come here	Yahán áo
Come back	Laut áo
Go quickly	Jaldí jáo
No matter, or Never mind	Kuchh parwá nahín
Who is that?	Wuh kaun hai?
Who is there?	Wahán kaun hai?
Say that again	Wuh phir bolo
What is this?	Yih kyá hai?
What use is there in that?	Usmeń kyá fáida hai?
Will you come?	Tum áoge?
Go out of the house	Ghar se báhar nikal jáo
There is no oil in the lamps	Lamp meń tel nahín hai?
Where is his shop	Uska dukán kahán hai?
You are are a blockhead	Tum bewukúf hai?
Don't go there again	Wahán phir mat jáo
Have patience	Sabr karo
Don't bother me	Dikk mat karo ham ko
I am not at leisure	Ham ko fursat nahín hai?

Sprinkle some water on it	Uske úpar kuchh pání chhirko
They are lazy and negligent	We sust aur ghafil haiṅ
Can you speak English?	Tum Angrezí bol sakte ho?
Take away this bundle	Yih gaṭhrí ko le jáo
Let it alone	Rahne do
Open the door lock	Darwáze ká tála kholo
Why are you two disputing?	Tum donoṅ kyuṅ jhagṛá karte ho?
Look for it	Usko dhúndho
Clean these things	Ye chízeṅ sáf karo
Who are you?	Tum kaun ho?
What is your name?	Tumhárá nám kyá hai?
What do you want?	Tum kyá cháhte ho?
Send him to my house	Usko hamare ghar ko bhe do
Where do you live?	Tum kahán rahte ho?
Where does Mr. Jones live?	Jones Sáhib kahán rahte haiṅ?
What is the matter?	Kyá hai? or, Kyá húá?
Listen, dó you understand me?	Suno, tum hum ko samajhte ho?
This is a holiday	Aj tátíl hai
The office is closed to-day	Daftar áj band hai
What do you say?	Tum kyá kahte ho?
What is your object?	Tumhárá kyá matlab hai?
I don't know	Ham ko málúm nahíṅ
This place is full of flies	Yih jagah makkíyáṅ se bharí hai
Drive the flies away	Makkhíyaṅ ko háṅko
Do you know this man?	Is ádmí ko tum jánte ho?
Certainly, Sir. Yes, Sir	Albatta, Sáhib. Háṅ, Sáhib
Put up the umbrella	Chhátá lagáo
Make haste	Jaldí karo
Why does he not come?	Kis wáste wuh nahíṅ átá?
That is enough	Bas hai

It is the same thing	Ekhí hai
Go away, *or* Be off	Chale jáo
I am not speaking to you	Ham tum se nahiṅ bolte haíṅ
Speak slowly	Áhiste se bolo
Tell me when he arrives	Jab wuh pahuṅche, ham ko bolo
Who told you this?	Kisne yih tum se kahí?
You say one thing, he says another	Tum ek bát kahte ho, wuh kuchh aur kahtá hai
Fetch that thing	Wuh chíz láo
Give it to me	Ham ko de do
Let me see it	Ham ko dekhne do
Get down from there	Waháṅ se níche utro
Call my servant	Hamárá naukar ko buláo
Take this note	Yih chiṭṭhí le jáo
Give my compliments	Hamárá salám do
Bring an answer, quickly,	Jawáb láo, jaldí
Do as I say	Jaise ham bolte haiṅ karo
Mind your own business	Tum apná kám karo
Stand still	Khaṛe raho
Don't go there	Waháṅ mat jáo
Where have you come from?	Tum kaháṅ se áe ho?
Why are you come?	Kis wáste tum áe ho?
Where do you live?	Tum kaháṅ rahte ho?
What is your occupation?	Tum kya kám karte ho?
Where are you going?	Tum kaháṅ játe ho?
Is any one there?	Waháṅ koí hai? (qui hy)
Where is my servant?	Hamárá naukar kaháṅ hai?
Where has he gone?	Wuh kaháṅ gayá hai?
When will he return?	Wuh kab phir áwegá?
Do you know him?	Tum usko jánte ho?
How many are there?	Kitne haiṅ?
Whose house is that?	Wuh kiská ghar hai?
Is the master at home?	Sáhib ghar meṅ hai?
Is the gentleman up?	Sáhib uthá hai?
Why do you do so?	Tum aisá kyuṅ karte ho?

Take care you don't do it again	khabardár tum phir mat karo
How is this?	Yih kaisá hai?
Do you know the cause of it?	Tum iská sabab jánte ho?
Don't you know?	Tum ko málúm nahíṅ?
What are you looking for?	Kyá tum tálásh karte ho?
Do you hear me?	Tum ham ko sunte ho
Don't tell lies	Jhúṭh mat bolo
I want a smart servant	Ek hoshyár naukar ham ko cháhiye
Have you any relations?	Tumháre koí rishte haiṅ?
I will give you ten Rupees a month	Ham tum ko das rupaye mahíne denge
Where is your home?	Tumhárá ghar kahán hai?
Tell him to come at once	Usko bolo ki ek-dam áwe
You are engaged from to-day	Áj se tum naukar húe
Has the newspaper come to-day?	khabarká kághaz áj áyá hai?
Has the cook returned from market?	Báwarchí bázár se lauṭá?
Let me know when he returns	Ham ko khabar do jab wuh laute *or* lauṭ ke áwe
Have the things come yet?	Asbáb áyá hai abtak?
Let me know when they arrive	Ham ko khabar do jab we pahuṅche
Open this box	Yih sandúk ko kholo
Take all the things out and sun them	Sab chízeṅ ko nikálo aur dhúp meṅ rakho
Call porters or coolies	Kúlíoṅ ko buláo
Are the coolies here?	Kúlí log yaháṅ haiṅ?
What have you brought?	Tum kyá láye ho?
What did you pay?	Tum ne kyá dám díyá?
How much is it?	Kitná hai?
Have you lit the fire?	Tum ne ág jalái hai?
Bring fire	Ág láo

Put more wood on	Aur lakṛí úpar dálo
Burn this paper	Is kágḥaz ko jalá do
Tell him to light a fire	Use kaho ke ag jaláwe
Be careful of the fire	Ág se hoshyár raho
Bring some charcoal	Kuchh koelá láo
Split up some firewood	Kuchh lakṛí chíro
Take care of the sparks	Chingáreṅ se kḥabardár raho
Put the fire out	Ág ko bujhá do
Light the fire with a match	Diyásalái se ág ko jaláo
Put these things in a basket	In chízoṅ ko ṭokṛi meṅ dálo
Keep them, they will be of use	Rakho, kám meṅ áwenge
Come into my room	Hamáre kamre meṅ áo
Wait, the Sahib will return presently	Thahro, Sáhib thorí der meṅ lauṭenge
What is the matter with you?	Tum ko kyá húá hai?
What are you doing?	Tum kyá karṭe ho?
Is it all right?	Sub ṭhik hai?
Is that mine?	Wuh hamárá hai?
That is mine	Wuh hamárá hai
Is this yours!	Yih tumhárá hai?
That is yours	Wuh tumhárá hai
Which is ours?	Ham logoṅ ká kaun hai?
Give me another	Ham ko ek aur do
You are impertinent	Tum ghustákḥí karte ho
I am very displeased with you	Ham tum se bahut nàráz haiṅ
Why did you do so?	Tum ne aisá kyuṅ kíya?
Why not?	Kyuṅ nahíṅ?
Don't delay	Derí mat karo
Why did you delay?	Tum ne derí kyuṅ kí?
You'll be fined for this	Iske liye tum par zaríbáná hogá
I am satisfied	Hum rází haiṅ

You are idle	Tum sust ho
You are not sharp	Tum hoshyár nahín hai
Give these dirty clothes to a washerman	Ye maile kapṛe ek dhobí ko de do
Call a washerman	Ek dhobí ko buláo
Call a barber	Ek bálbar ko buláo
Call the sweeper	Mehtar ko buláo
Call the waterman	Bihishti ko bulao
Call the groom	Sáis ko buláo
Call a carpenter	Ek baṛhai ko buláo
Call the gardener	Málí ko buláo
Come in the morning	Subh ke wakt áo
Come in the evening	Shám ke wakt áo
How far is the Post Office?	Dák ghar kitní dúr hai?
He has one more	Us ke pás ek aúr hai
I have no more	Hamáre pás aur nahín hai
It is not anywhere	Kahín nahín hai
It is somewhere or other	Kahín na kahín to hai
Bring my watch	Hamári gharí le áo
First do this	Pahle yih kám karo
Go and sell these things	Jáo aur in chízeṅ ko bech do
Take off my clothes	Hamáre kapṛe utáro

Accounts, Numbers, Money, Buying, and Selling.

Count that money	Un rupaiyoṅ ko gino
Bring your accounts	Hisáb apná láo
I wish to purchase a few things	Maiṅ cháhtá húṅ kuchh thore chízeṅ mol lene
What is the price of this?	Iská kyá dám hai?
Will you sell it to me?	Tum hamáre háth bechoge
Have you better stuff than this?	Isse achchhá chíz tumháre pás hai?
This is bad	Yih kharáb hai
This cloth is too thick	Yih kapṛá bahut moṭá hai

How many yards does the piece contain?	Kitne gaz haiṅ ṭukṛe meṅ?
What is the width of this cloth?	Yih kapṛe ki chauṛáí kitní hai?
I wish to sell	Ham bechne cháhte haiṅ
How much have you to receive from me?	Kitná tum ko milná hai ham se?
How much have I to receive from you?	Kitná ham ko milná hai tum se?
Will you buy?	Tum mol loge?
What will you take for this?	Tum iske líye kyá loge?
Buy what is necessary	Jo zarúr hai so mol lo
How much do you want for this?	Iske líye túm kitná mángte ho?
I have no cash by me	Hamáre pás nakd nahíṅ hai
The price is high	Dám bahut hai
I will not give so much	Ham itná nahíṅ denge
It is very cheap	Bahut sastá hai
I will give you a cheque	Ham tum ko ek hundí denge
I want to borrow some money	Ham kuchh rupaiyá karz lene cháhte haiṅ
What interest do you charge?	Tum kitná súdh lete ho?
What discount do you allow?	Tum kitní dastúrí dete ho?
Your accounts are wrong	Tumhárá hisáb ghaltí hai
You are over-charging	Tum ziyádah mángte ho
Give me a receipt	Ham ko rasíd do
Say exactly, how much?	Thík bolo, kitná?
What is the price per seer?	Ser ká kyá bháo hai?
I want the best articles	Ham ko sab se achchhí chízeṅ cháhiye
How much money had he	Us ke pás kitná rupaiyá thá?
Have you any money?	Tumháre pás kuchh kharch hai?
Bring your account another time	Apná hisáb koí aur wakt le áo
Send the things to my house	Chizeṅ hamáre ghar ko bhej do

I shall pay you there	Wahán ham tumheń dám denge
Send a trusty servant with them	Ek muátbar nauker unke sáth bhej do
Where is his shop?	Uská dukán kahán hai?
Is this gold or silver?	Yih soná hai ya chándí?
Weigh it	Usko tolo
Measure it	Usko nápo
I want finer stuff than this	Ham ko isse aur bárík chíz cháhiye
Is it new?	Nayá hai?
This is very old	Yih bahut puráná hai

Washing, Dressing, Rising, Sleeping, &c.

Lay out my clothes	Hamáre kapṛe sajháo
I am going out	Ham báhar játe hain
What o'clock is it?	Kyá bajá hai?
Bring my coat and pants	Kurti aur patlún hamárá láo
Have they been brushed?	Jhaṛe gaye hain?
Wake me early	Ham ko sawere jagáo
This shirt requires a button	Is kamíz meń ek batám cháhiye
Make me a coat	Hamáre liye ek kurti banáo
Take off my boots	Boot hamárá utáro
Bring water to wash my hands and face	Muńh-háth dhone ke liye páni láo
Bring the soap and a towel	Sábun aur tauliá láo
Where are the silppers?	Páposh kahán hain?
Tie this	Ise bándho
Loosen that	Use dhílá karo
Brush my hat and coat	Hamári ṭopí aur kurtí ko jháṛo
Clean these boots	Yih boot ko sáf karo
Wash these brushes	Yih burus ko dho do
Has the tailor brought my clothes?	Darzi hamáṛá kapṛáláya hai
Have these clothes washed	Yih kapṛoń ko dhulwá do
I shall sleep now	Ab ham sowenge

Take care of my clothes	Hamáre kapṛe kí k̲habardárí karo
They are in your charge	Tumháre supurd meṅ haiṅ
Bring me my shoes	Merí jútlyaṅ láo
Call a tailor to mend them	Unkí marammattí ke liye ek derzí ko buláo
It is very late	Bahut derí húí
Has your master risen?	Tumhárá sáhíb uṭhá hai?
Put clean sheets on the bed	Sáf chaddar palang par bichháo
Arrange the curtains carefully	Musahrí achchhí tarah se sajháo
Make me a suit of clothes	Ek joṛá kapṛá hamáre liye banáo
I shall require a pattern	Ek namúná cháhiye gá
Give me a handkerchief	Ek rumál ham ko do
Bring my cloak or overcoat	Labádá hámárá láo
Have my shoes mended	Hamárí jútíyáṅ ko marammat karwáo
Take my clothes there	Hamáre kapṛe waháṅ ko le jáo
Where is the other glove?	Dúsrá dastáná kaháṅ hai?
Where are the scissors?	Kaiṅchí kaháṅ hai?
Bring my night clothes	Hamáre rát ke kapṛe le áo
Wake me at five	Ham ko páṅch baje uṭháo
Get water ready for a bath	ghusl ká pání taiyár karo
Pour the water over my hands	Hámàre háthoṅ par páni dálo.
Where are the razors?	Ustará kaháṅ haiṅ?
Look for the things	Chízoṅ ko ḍhúṅḍho
This is not clean	Yih sáf nahíṅ hai
This is very dirty	Yih bahut mailá hai
Clean it or that	Usko safá karo *or* saf karo
Count the pieces	Tukṛe gino
Is this bed clean?	Yih bichhauná saf hai?
See under the bed	Palang ke níche dekho
It is there	Wuh waháṅ hai
Lift up the lid of this box	Is sanduk ká ḍhakná uṭháo

Clean the looking-glass	Ainá ko sáf kar do
Where are the curtains for this bed?	Is palang ke liye musahrí kahán hai?
Have the carpet swept	Dari ko jharwá do?
Where is the bath room?	ghusl kháná kahán hai?
Why do you come so late?	Tum aísí derí kyuń áte ho?
Stay a little	Zará ṭhahro
Are the beds clean?	Palang sáf haiń?
The room has not been swept	Kamrā jhárá nahíń gayá hai
Arrange the clothes in the wardrobe	Almárí meń kapṛoń ko sajhá do
Hang up this in the sun	Isko dhúp meń ṭáng do
Have this ironed out	Isko istirí karwá do

Miscellaneous Phrases.

This is fine weather	Yih áchchhá mausam hai
The sky is very clear	Ásmán khúb sáf hai
It is very hot	Bahut garmí hai
What short of day is it?	Áj kaisa dín hai?
The sky is cloudy	Ásmán meń badlí hai
It is very dark	Bará andherá hai
It will rain to-day	Áj páni barse gá
Is it raining?	Pání partá hai?
Has it stopped raining?	Páni band húá?
Has the moon risen yet?	Abtak chánd uṭhá hai?
What is your age?	Tumhárí umr kitní hai?
How old is he?	Uskí umr kitní hai?
He is very old	Wuh bahut búṛhá hai
He is still very young	Wuh abhí bahut jawán hai
I have a pain in my head	Hamare sir meń dard hai
I have the toothache	Hamáre dáṅt meń dard hai
It is under that book	Wuh kitáb ke níche hai
Are there any letters for me?	Mere liye koí chiṭṭhí haiń?
Has the mail arrived?	Ḍák áí hai?

I want to write a letter	Ham ek chiṭṭhí likhne cháhte haiṅ
Bring some paper	Kuchh kágẖaz láo
Also pen and ink	Aur kalam siyáhi bhí
When does the mail leave?	Ḍák kab játá hai?
Post this letter	Yih chiṭṭhí ḍák meṅ ḍál do
You must pay the postage	Ḍák ká mahsúl tumko dene hogá
Bring me some postage stamps	Ḍák kí ṭikaṭ mujhe láo
Half anna and one anna ones	Ádh ánne aur ek ánne ke
Where is the Post Office?	Ḍák ghar kahán hai?
Go and fetch my letters	Jáo, merí chiṭṭhiyáṅ le áo
Did you receive my note	Hamárí chiṭṭhí tum ko pahunchí?
Have you any gum?	Kuchh gond hai tumháre pás?
Bring a penknife	Ek kalam-tarásh láo
Where are the spectacles?	Ainak kahán haiṅ?
Put a cork to this bottle	Is botal meṅ ek kág lagá do
Don't lean upon the table	Mez par mat jhuko
Bring a chair here	Yahán ek chaukí láo
Put this on the shelf	Is ko takẖti par rakh do
Have everything cleaned	Sab chizoṅ ko sáfá karwáo
He is a Government servant	Wuh sarkarí naukar hai
What is his rank in the Army?	Fauj meṅ uská kyá kẖitáh haí?
When was the regiment raised?	Palṭan kab kharí húí?
How many years have you served?	Tumne kitní baras naukrí ki?
I am on duty to-day	Aj hamárí naukrí hai
He has resigned the service	Usne naukrí chhor dí hai
My sword is rusty	Hamarí kirich men zang lagá hai
This gun is very dirty	Yih bandúk bahut mailá hai

Is this gun loaded?	Yih bandúk bharí hai?
Where is the bullet mould?	Golí ká sáńchá kahán hai?
Run this lead into bullets	Is síse se goliyáń banáo
There is a flag on the fort	Kile par ek jhandí hai
Who was wounded or hurt?	Kis ko zakhm ya chot húí?
Where is your house?	Tumhárá ghar kahán hai?
Whose house is that?	Wuh kiská ghar hai?
That is a large mansion	Wuh barí kothí hai
I shall go to the office to-day	Ham daftar ko áj jáenge
I want a residence	Ham ko ek makán cháhiye
The bridge is broken	Pul túṭ gayá hai
He is now in jail	Wuh ab jail kháne meń hai
I shall build a house	Ham ek makán banáwenge
Have a bolt fixed on this door	Is darwáze par ek chiṭkani lagwá do
All the land is quite level	Sab zamín barábar hai
There is heavy forest on the land	Bhárí jangal zamin par hai
Whose field is this?	Yih khet kiskí hai?
He was born before you	Wuh tum se age paidá húá
He died yesterday	Wuh kal margayá
They will be married to-morrow	Unkí shádí kal hogí
I do not understand you	Ham tumko nahíń samajhte haiń
Speak a little slower	Zará ahiste se bolo
I do not know	Ham ko nahíń málúm
I know it	Ham ko malúm hai
You'll have an answer presently	Abhí tum ko jawáb milegá
Wait till my servant returns	Thahro jabtak hamárá naukar laut ke áwe
Take this letter to the Doctor	Yih chiṭṭhí doctor sáhib ke pás le jáo
What answer has he given?	Kyá jawab unne diyá?
Is the river deep?	Dariyá gahrá hai?

Numerals, Fractions, &c.

1 *Ek*	34 *Chauṅtís*	67 *Satsaṭh*
2 *Do*	35 *Paiṅtís*	68 *Aṭhsaṭh*
3 *Tín*	36 *Chhattís*	69 *Unhattar*
4 *Chár*	37 *Saiṅtís*	70 *Sattar*
5 *Páṅch*	38 *Aṭhtís*	71 *Ikhattar*
6 *Chhah*	39 *Untálís*	72 *Bahattar*
7 *Sát*	40 *Chálís*	73 *Tihattar*
8 *Aṭh*	41 *Iktálís*	74 *Chauhattar*
9 *Nau*	42 *Beálís*	75 *Pachhattar*
10 *Das*	43 *Teṅtálís*	76 *Chhihattar*
11 *Igárah*	44 *Chauálís*	77 *Sathattar*
12 *Bárah*	45 *Paiṅtálís*	78 *Aṭhhattar*
13 *Terah*	46 *Chhiyálís*	79 *Unási*
14 *Chaudah*	47 *Saiṅtálís*	80 *Assí*
15 *Pandrah*	48 *Aṭhtálís*	81 *Ikási*
16 *Solah*	49 *Unchás*	82 *Beási*
17 *Satrah*	50 *Pachás*	83 *Tirási*
18 *Aṭhárah*	51 *Ikáwan*	84 *Chaurási*
19 *Unnís*	52 *Báwan*	85 *Pachási*
20 *Bís*	53 *Tirpan*	86 *Chhiyási*
21 *Ikkís*	54 *Chauwan*	87 *Satási*
22 *Bís*	55 *Pachpan*	88 *Aṭhási*
23 *Teís*	56 *Chhapan*	89 *Nauási*
24 *Chaubís*	57 *Sattáwan*	90 *Nauwe*
25 *Pachchís*	58 *Aṭháwan*	91 *Ikánwe*
26 *Chhabbís*	59 *Unsaṭh*	92 *Bánwe*
27 *Satáís*	60 *Sáṭh*	93 *Tiránwe*
28 *Aṭhás*	61 *Iksaṭh*	94 *Chauránwe*
29 *Unís*	62 *Básaṭh*	95 *Pachánwe*
30 *Tís*	63 *Tirsaṭh*	96 *Chhiyánwe*
31 *Iktís*	64 *Chausaṭh*	97 *Satánwe*
32 *Battís*	65 *Paiṅsaṭh*	98 *Aṭhánwe*
33 *Teṅtís*	66 *Chhiyásaṭh*	99 *Nínánwe*

100 *Sau, Saikṛá: Hundreds, Saikṛe*

101	*Ek Sau ek*	1st	*Pahlá*
125	*Sawá sau*	2nd	*Dúsrá*
150	*Derh sau*	3rd	*Tísrá*
175	*Paune do sau*	4th	*Chauthá*
200	*Do sau*	5th	*Páńchwáń*
225	*Sawá do sau*	6th	*Chhaṭhá*
250	*Dhái sau*	7th	*Sátwáń*
300	*Tín sau*	8th	*Aṭhwáń*
400	*Chár sau*	9th	*Nawáń**
500	*Páńch sau*	¼	*Ek páo*
600	*Chhah sau*	½	*Adhá*
700	*Sát sau*	¾	*Tín páo*
800	*Aṭh sau*	1¼	*Sawá*
900	*Nau sau*	1½	*Derh*
1,000	*Ek hazár*	1¾	*Paune do*
1,100	*Ek hazár ek sau*	2¼	*Sawá do*
10,000	*Das hazár*	2½	*Aṛhái or ḍhái*
100,000	*Ek lákh*	2¾	*Paune tín*
A million	*Das lákh*	3¼	*Sawá tín*
Ten millions	*Ek karor*	3½	*Sáṛe tín*
A set of four	*Ek gaṇḍá*	3¾	*Paune chár*
A score	*Ek koṛí*	4¼	*Sawá chár*
Thousands	*Hazaroń*	4½	*Sáṛe chár*
Lakhs	*Lákhoń*	4¾	*Paune Páńch*

*The other ordinal numbers are all formed from the cardinals by adding *wáń*. The ordinals are subject to inflection; *a* becomes *e*, and fem. ī; *ań* becomes *eń*, and fem. *íń*.

A quarter less than.	Paune
A quarter more than.	Sawá
One-half more than.	Sáṛhe or sáṛe
Few, little, or less.	Kam
One less than, or one too few.	Ek kam
Two less than, or two too few.	Do kam

TIME, AND FORMS OF ADDRESS.

THE Mahomedan year is lunar, and contains only three hundred and fifty-four days, so that thirty-two of our years are nearly equal to thirty-three Mahomedan years. The following are the Arabian names of the English months, and native names of the days of the week :—

January	Muharram	Sunday	Itwár
February	Safar		
March	Rabíu 1 awwal	Monday	Pír
April	Rabíu 1 ákhir		
May	Jamada 1 awwal	Tuesday	Mangal
June	Jamada 1 ákhir	Wednesday	Budh
July	Rajab		
August	Shabán	Thursday	Jum a rát
September	Ramazán		
October	Shawwál	Friday	Jummah
November	Zí Kadah		
December	Zíl hajj	Saturday	Saníchar

The Hindu year corresponds more nearly with our own. The following are the names of the Hindu months, and the degree in which they correspond with ours :—
Baisákh, *beginning from the 9th to the 13th of April, and lasting to the 9th or to the 13th of May.*

Jeth	... ...	*May—June.*
Asárh	... ...	*June—July.*
Sáwan	... ...	*July—August.*
Bhádoń	... ...	*August—September.*
Kuár *or* Asan	... ...	*September—October.*
Kartik	... ...	*October—November.*
Aghan	... ...	*November—December.*
Pús	... ...	*December—January.*
Mágh	... ...	*January—February.*
Phágún	... ...	*February—March.*
Chait	... ...	*March—April.*

It must be recollected that the Mahomedans consider sunset to be the close of the day, and that the next day commences immediately after. The evening is therefore, according to their theory, the commencement of the day; so that what we would call Sunday night, a Mahomedan will maintain to be Monday night: because, comformably with his ideas, Sunday had terminated, and Monday commenced, at sunset. The Hindus, on the contrary, calculate their days from sunrise to sunrise; and therefore consider the evening (as we do) to be a continuation of the day. It may be necessary to bear this in mind on certain occasions.

What o'clock is it?	Kyá bajá hai?
It is one o'clock.	Ek bajá hai
It is two o'clock.	Do baje haiñ
It is a quarter-past one.	Sawá bajá hai
It is half-past one	Derh bajá hai
It is half-past two	Dhái bajá hai
It is a quarter to three	Paune tín bajá hai
It is a quarter past three.	Sawá tín bajá hai
It is half-past three.	Sáre tín bajá hai
Twelve o'clock in the day, or At midday.	Din ke bárah baje, *or* Dopahar ke wakt
Twelve o'clock at night, or At midnight.	Rát ke bárah baje, *or* Adhí rát ko

Respectful Native Forms of Address.

In addressing a superior, an inferior employs some one of the following expressions, *viz.*, Ap, *your honor*; Sáhib, *sir*; Hazrat, *your worship*; Maháráj, *your highness*; gharíb parwar, *cherisher of the poor*; khudáwand, *your lordship*; Jí or Míyán jí, *honored sir*, &c. In speaking of himself with humility, an inferior, instead of the first personal pronoun, makes use of some such term as Banda, *your slave*; Alíz, *this weak person*; or Fidwi, *your devoted servant*.

The Indian Table of Weight is as follows :—
16 chittaks make 1 seer = about 2 lbs, Avoirdupois.
40 seer ,, 1 maund = about 80 lbs, Avoirdupois.

The Indian Money Table is as follows :—

3 pies make 1 pice (copper) = about 1½ farthings.
4 pice ,, 1 anna (copper) = about 1½*d*,
16 annas ,, 1 rupee (silver) = about 2*s*.
16 rupees, 1 gold-mohur = about £1 12*s*.

In addition to the silver rupee coin, there are others which are aliquot parts of a rupee, *viz*, 8 annas or half-rupee = about 1*s*. ; 4 annas or quarter-rupee = about 6*d*. ; and 2 annas or one-eighth rupee = about 3*d*.

Notes.

1. Europeans often experience great difficulty in distinguishing between *chár*, 'four,' and *chhah*, 'six ;' and between *sát*, 'seven,' and *saṭh*, 'sixty.' When this is the case, other phrases may be used as, *tín koṛí*, 'three score,' for sixty ; *chhah aur ek*, 'six and one,' for seven. *Haft*, the Persian word for seven, is understood by the educated classes, and such expressions as *páńch aur do*, 'five and two'; *tín kam das*, 'three less than ten,' will, of course, be intelligible to all.

2. There are many variations in the numerals (as aṛtís, aṛtálís, for athtís, athtálís ; tarepan, taresaṭh, for tirpan, tirsaṭh ; unattís, unanchás, for untís, unchás, &c., &c.), but the difference in sound is not very great.

3. When mention is made of rupees, it is customary to divide the English numerals by commas, so as to show at a glance the number of *karors*, *lakhs*, &c. ; thus 2,65,87,560, meaning two karors (crores), sixty-five lakhs, eighty-seven thousand, five hundred and sixty.

4. *Oń* is added to collective numbers, such as *saikṛá*, *hazár*, *lákh*, *karor*, to express large numbers, as, *saikroń*, *hazároń*. *karoroń ;* and when *ek* is added, it means *about ;* as, das ek, *about ten* ; bís ek, *about twenty*.

VOCABULARY.

The following initials stand for certain verbs frequently used in forming compounds; *viz.* d. for *denâ*, to give—h. for *honâ*, to be—k. for *karnâ*, to do—l. for *lenâ*, to take. Such other verbs as may occasionally occur in composition are written in full.

A

A, an *ek*
Abandon, to *chhornâ*
Abate, to *ghaṭnâ*
Abdomen *peṭ*
Abet, to *madad d.*
Abide, to *rahnâ*
Ability *liyâkat*
Able *lâik*
Able, to be *saknâ*
Ablution *ghusal*
Abode *makân*
Abolish, to *maukuf k.*
Abortive *be-fâidâ*
About *koi*
——round, *âs pâs*
——play, to *khelnâ phirnâ*
——run, to *bhâgna phirnâ*
——(respecting) *bâbat meṅ*
Above *upar*
Abound, to *bahut*
Abreast *ham kinâr*
Abscess *phorâ*
Abscond, to *bhâgnâ*
Absent *ghair hâzir*
Absence *ghair hâzirî*
Absolve, to *mâf k.*
Absolute *mutlak*
Absorb, to *pînâ*
Abstemious *parhez-gâr*
Abstract *ḳhulâsâ*
Abstract, to *nikâlnâ*
Abundant *bahut*
Abuse *gâlî*
Abuse, to *gâlî d.*
Academy *madrasa*
Acceede, to *râzî h.*
Accept, to *lenâ*; *kabûl k.*
Accessory *rafia*
Accession *masnad-nashînî*
Accident *ittifâk*
Accommodation *mihmânî*
Accompany, to *sâth h.*
Accomplice *sâthî*
Accord, to *mutâbik h.*
Accord, of my own *apne ap*
According to *muwâfik*
Account *hisâb*
Account of, on *bâbat*
Account, on this *is-liye*
Accountable *zamin*
Accountant *hisâb nawîz*
Accumulate, to *jamâ k.*
Accuracy *durustî*
Accurate *durust*
Accusation *tohmat*

Accuse, to *tohmat lagàna*
Accustom, to *ádat k.*
Ache *dard ; dukh*
Acid *khaṭṭá*
Acknowledge, to *ikrár k., mánná*
Acknowledgment *ikrár*
Acquaint, to *ittilá d.*
Acquainted *wákif*
Acquaintance *áshná ; ján pah-chán*
Acquitted, to be *mukh-lasí páná*
Across *pár*
Act *kám*
Act, to *karná*
Action *kám*
Active *cháldk*
Activity *cháláki*
Add, to *joṛná*
Addition *mízán*
Address *patá*
Adjure, to *kassam d.*
Adjust, to *kík k.*
Admirable *ajíb*
Admire, to *táríf k.*
Admonition *nasíhat*
Adorn, to *árásta k.*
Advance, to *baṛhná*
Advance of pay *talab kí peshgí*
Advanced guard *haráwal*
Advantage *fáida*
Advantageous *fáidamand*
Adventure *májará*
Advice *nasíhat*
Advice, to give *nasíhat d.*
Adversity *bad-bakhít*
Advise, to *ittilá d.*
Advertisement *ishtihár*
Advocate *adálati-vakíl*
———, to *vakíli k.*
Affair *bát*
Affection *muhabbat*
Affectionate *muhabbat wálá*
Afflicted, to be *azurda h.*
Affliction *dukh*
Affront *be-adabí*
Aforesaid *mazkúr*
Afraid, to be *ḍarná*
After *pichhe*
Afternoon *do pahar ke bád*
Afterwards *pichhe se ; uske bád*
Again *phir ; pher*
Age *umar*
——(history) *zamána*
Aged *buḍḍhá*
Agent *vakíl*
Agitate, to *ghabráná ; hiláná*
Agree, to *rázi h.; manzúr h. kabúl k.*
Agreeable *dil pasand*
Agreeably *bamújib*
Agreed to *manzur*
Agreement *ikrár ; ikrár-náma*
Agriculture *kisht kárí*
Aid *madad*
Ailment *bimárí*
Aim, to take *nishán l.*
Air *hawá*

Air (music) *rág*
Airing *hawa khánd*
Airy *hawá dár*
Alarm *khauf*
———, to *ghabránd*
Alert *chálák*
Alas *háe háe*
Alight, to *utarná*
Alike *barábar ; ek muwáfik*
Alive *jítá*
All, *sab ; sárá*
Allay, to *thandá k.*
Allege, to *kahná*
Allegiance *farmán bardári*
Alliance *rishta*
Alligator *magar*
Allow, to *daná*
Allowance *tankhwah*
Allowable *rawá*
Almond *bádám*
Almost *karíb*
Alms *bhíkh* ; *khairát*
Aloes *elwá*
Alone *akelá*
Along with *sáth*
Aloud *chilláke*
Already *abhí se*
Also *bhí*
Alter, to *badal k.*
Altercation *takrár*
Although *agarche*
Altogether *bilkul*
Alum *phitkarí*
Always *hamesha ; har wakt*
Amass, to *jamá k.*
Ambassador *elchí*
Ambition *himmat ; hauslak*
Ambush *ghát*
Amidst *bích*
Among amongst *meń*
Ammoniac *naushádar*
Amuse, to *bahláná*
Anarchy *halchal*
Ancient *kadím*
Amusement *tamáshá*
Ancestor *buzurg*
Anchor *langar*
Anchor, to weigh *langar uthánd*
Anchorage *langargáh*
And *aur*
Anecdote *kissa*
Angel *firishtá*
Anger *khafgí*
Angle, to *bansí lagáná*
Angrily *khafgí se*
Angry *khafa*
Anguish *dzár*
Animal *jánwar*
Animosity *adáwat*
Ankle *takhná*
Annals *tawárikh*
Anniversary *sál girah*
Announce, to *khabar d.*
Annoy, to *dik k.*
Annoyance *dik ; taklif*
Annual *har sál*
Annuity *sáliáná*
Anoint, to *tel lagáná*
Another *dúsrá*
Answer *jawáb*
———, to *jawáb d.*
Answerable *zámin*

Ant *chiúṅṭi*
— (white) *dímak*
Antagonist *dushman*
Antelope *hiran*
Anxiety *andesha ; fikr*
Antimony *surmá*
Anxious *fikrmand*
———, to be *andesha k.*
Any *kuchh*
Any one *koí*
Anything *koí chíz*
Anywhere *kahíṅ*
Apart *alag*
Ape *bandar*
Apiece *har ek*
Apothecary *attár*
Apparatus *saranjám*
Apparently *záhir meiṅ*
Apparent *záhir*
Appear, to *málúm h.*
Appearance *súrat*
Appetite *bhúkh*
Apple *seo*
Application *darkhwást*
———, to make *darkhwást k.*
Apply, to *lagáná*
Appoint, to *mukarrar k.*
Appointment *naukarí*
— —, to keep an *ikrár par aná*
Apprentice *shágird*
Approve, to *pasand k.*
April *baisákh*
Arbitrate, to *munsifí k.*
Arithmetic *hisáb*
Arm *háth ; bázú*
Arm, to *hathyárd.*
——, under the *bagal meiṅ*
Armpit *bagal*
Armourer *zikligar*
Arms *hathiyár*
Army *fauj*
Arrange, to *sajáná*
Arranged, having *saj sajákar*
Arrangement *bandobast*
Arrest, to *giraftár k.*
Arrival *áná*
Arrive, to *pahuṅchná*
Arrow *tír*
Arsenal *silah khánd*
Art *fann*
Articles of war *lashkari kánún*
Artillery *topkhónd*
Artisan *kárigar*
As *jaisá*
As if *goyá*
Ascend, to *charhná*
Ascent *charhdo*
Ashamed *sharminda*
Ashes *rákh*
Ask, to *púchhná*
—— for, to *mángná*
Ass *gadhá*
Assault *hamla*
Assembly *majlis*
Assist, to *madad d.*
Assistance *madad*
Astonish, to *hairán k.*
Astonished, to be *hairán h.*
Astonishment *tdajjub*
Astrologer *nujúmi*

At last *ákhir ; niddn*
Attack, to *hamla k.*
Attain, to *pahuńchná*
Attempt, to *kasd k.*
Attend, to *khátirdárí k.*
Attendant *naukar*
Attention *khatirdárí*
Attentive *chaukas*
Attorney *vakil*
Auction *nillám*
August *bhádoń*
Aunt *phúphí*
Authentic *sahí*
Autumn *kharíf*
Avarice *lálach*
Avaricious *lálchi*
Awake, to *jágná*
Awaken, to *jagáná*
Awkward *andri*
Axe *kulhárí*
Axle *dhuri*

B

Baby *bachchá*
Baboon *langúr*
Bachelor *mujarrad*
Back *pith*
Back, to *pichhe hatná*
Backwards *pichhe*
Backward *sust*
Bad *burá*
Badge *chaprás*
Badly *bad tarah se*
Bag *thailá*
Baggage *asbáb*
Bail *zámin*
Bailable *zámin láik*
Bailiff *sazáwal*
Bait *chárá*
Bake, to *tandúr men pakáná*
Baker *nán bái*
Balance *tarázú*
———, to *wazn k.*
Ball, (toy) *geńd*
——, (dance) *nách*
——, (cannon) *top ki goli*
Balcony *bálákhaná*
Bald *ganjá*
Bale *gathrí*
Balm *balsán*
Bamboo *báńs*
Band, Bandage *patti*
Banish, to *jalá watan k.*
Banishment *jalá watan.*
Bank, (river) *kinárá*
Banker *sarráf*
Bankrupt *dewáliyá*
Banner *jhandá*
Banquet *ziyáfat*
Banyan tree *bar*
Bar, to *roknd*
Barbarous *jáhil*
Barber *nái ; nápit*
Bard *bhát*
Bare *nangá*
Barely *sirf*
Bargain *shart*
Bark, to *bhauńkná*
Barley, *jau*
Barometer *hawá ki ghari*

Barrack *sipáhi ghar*
Barrel, (gun) *nál*
———, (tub) *pípá*
Barren *bánjh*
Barrister *adálát ká vakil*
Barter, to *saudá k.*
Bashful *sharmgín; sharmílá*
Basin *básan*
Basket *ṭokrá*
Bastion *burj*
Bat, (bird) *chamgidaṛ*
Batch *hissa*
Bath *ghusal*
Bathe, to *ghusal k.*
Battalion *paltan*
Battery *ḍamḍama*
Battle *laṛái*
Bawl, to *pukárná*
Bay *kol; khíṛí*
Bay, (colour) *kumait*
Bayonet *sangín*
Bazar *bázár*
Be, to *honá*
Beach *daryá kinára*
Beacon *nishán*
Bead *poṭ*
Beak, *chonch*
Beam *kaṛí*
Bean *lobíyá*
Bear *ríchh*
——, to *le-jáná*
Beard *dáṛhí*
Beast *iánwar*
Beat, to *pítná*
Beautiful *khúbsúrat*
Beauty *khúbsúrati*
Because *is-líye*
Beckon, to *ishára k.*
Become, to *ho jáná*
Becoming *láik*
Bed, Bedstead *palang*
Bedding *bichhaunú*
Bedroom *sone ká kamrá*
Bee *zambúr*
Beehive *chhátá*
Beef *gáo-gosht*
Beer *beer sharáb*
Beet *chukandar*
Beetle *gubriláá*
Before *ágе; peshtar*
Beforehand *ágе se*
Beg, to *bhikh mángna*
Beggar *fakir*
Begin, to *shurú k.*
Beginning *shuru*
Behalf *hak men*
Behave, to *chál chalná*
Behaviour *chalan*
Behind *píchhe*
Behold, to *dekhná*
Belch, to *dakárná*
Belief *itibár*
Believe, to *yakín k.*
Bell *ghanṭá*
Bell-metal *kánsa*
Bellow, to *pukárná*
Bellows *dhaunkní*
Belly *peṭ*
Belong, to *mutallik k.*
Beloved *aziz*
Below *níche*
Belt *peṭí*
Bench *takhtá*
Bend down, to *níche jhúkná*

Beneath *tale*
Benediction *duá*
Benefactor *munim*
Beneficial *fáidámand*
Benefit *fáidá*
Benevolent *mihrbán*
Bent *terhá*
Berry *dána*
Beseech, to *iltimás k.*
Beset, to *gherná*
Beside *nazdík*
Besmear, to *mailá k.*
Bespeak *kah-rakhná*
Best *sab-se-achchhá*
Bestow *bakhsh denú*
Bet *shart*
Betel *pán*
Betimes *bar-wakt*
Better *bihtar*
Between *bích-mein*
Beverage *sharbat*
Bewail, to *afsos k.*
Beware *khabardár rahná*
Beyond *pare*
Bid, to *hukm d.*
Bidding *kahá*
Big *barú*
Bile *pit*
Bilious *safrátí*
Bill *hisáb*
——of exchange *hundi*
——of parcels *bíjak*
——of sale *bai-náma*
Billiards *antá khel*
Bind, to *bándhná*
Binding *jild-bandi*
Binocular *do-chashmá*
Bird *chiriya*
Bird-catcher *chirí-már*
Birdlime *lásá*
Birth *paidáish*
Birthday *janam-din*
Birth-place *watan ki jagah*
Birthright *mirás*
Bisect, to *do tukre k.*
Bismuth *phúl dhátú*
Bit *tukrá*
Bit, (bridle) *dahána*
Bitch *kutiya*
Bite, to *dánt kátná*
Bitter *karwá*
Bitumen *naftá*
Black *kálá*
Blacken, to *kálá k.*
Blackbird *koel*
Blacking *siyáhí*
Blacksmith *lohár*
Bladder *phúnkná*
Blame, to *ilzám k.*
Blameable *taksírwár*
Blameless *be-kusúr*
Blanch, to *safed k.*
Blank *khálí*
Blanket *kammal*
Blast, to *barbád k.*
Bleed, to *fasd kholná*
Blemish *dágh*
Blend, to *miláná*
Bless, to *duá d.*
Blessing *barkat*
Blind *andhá*
Blindfold, to *ánkh báudhná*
Blister *phapholá*

Block *kunda*
Blockhead *be-wakúf*
Blood *k̲hún*
Bloodshed *k̲hún-rezí*
Bloodsucker *girgiṭ*
Bloody *k̲húní*
Bloom, to *phúlná*
Blossom *phúl*
Blot, to *dágh̲í k.*
Blot out, to *meṭná*
Blow *ghúnsá*
Blow, to *phúnkná*
Bludgeon *soṅṭá*
Blue *nílá*
Blunder *gh̲alat*
Blunt *kund*
Blush, to *k̲hajil h.*
Boar *súar*
Board *takhtá*
—— on *jaház par*
Boast, to *láfzaní k.*
Boat *náo*
Boatman *mánjhí*
Boatswain *sarhang*
Body *badan*
Bog *dhasan*
Boil *phoṛá*
—— to *ubálná*
Boiler *karáh*
Bold *bahádur*
Bolster *takiya*
Bolt *billí ; chiṭkani*
Bond *band*
Bondage *asírí*
Bond of mortgage *dastáwez*
Bone *haḍḍí*
Book *kitáb*
Book-binder *jild-gar*
Book-keeping *hisáb-kitab*
Boot or boots *búṭ*
Boor *gaṅwár*
Booty *lút*
Borax *sohágá*
Border *kinárá*
Bore, to *chhedná*
Born, to be *paidá h.*
Borrow, to *karz l.*
Bosom *chháti*
Both *dono*
Bottle *botal*
Bottom *talá*
Bough *ḍál*
Bound, to *kúdná*
Boundary *sarhadd*
Boundless *be-hadd*
Bounty *bakhshish*
Bow *kamán*
——, to *jhukáná*
Bowels *aṅtaríyaṅ*
Bowl *piyálí*
Box *sanduk*
Boy *chhokrá*
Boyhood *laṛka-pan*
Bracelet *chúrí*
Braces *gális*
Brackish *khárá*
Braid, to *gúndhná*
Brains *magh̲z*
Bran *chokar*
Branch *ḍál*
Brand to *dágh̲ d.*
Brasier *ṭhaṭherá*
Brass *pítal*
Brat *chhokrá*

Brave *bahádur*
Bravo *shábásh*
Brawl *jhagṛá*
Bray, to *reṅkná*
Bread *roṭí*
Breadth *chauṛái*
Break to, *toṛná*
Break of day *bhor*
Breakfast *kházirí*
Breast *chhátí*
Breastplate *chaprás*
Breastwork *fasíl*
Breath *dam*
Breathe, to *dam l.*
Breathless *be-dam*
Breed *zát*
Breeding *tarbiyat*
Breeze *hawá*
Brethren *bhálioṅ*
Bribe, to *rishwat d.*
Brick *íṅṭ*
Brickbat *roṛá*
Brickdust *surkhí*
Bricklayer *ráz*
Brick-kiln *pajáwá*
Bride *dulhan*
Bridegroom *dulhá*
Bridesmaids *barátin*
Bridge *pul*
Bridle *lagám*
Brief *mukhtasir*
Bright *raushan*
Brighten, to *jhalkáná*
Brim *kinára*
Brimful *labálab*
Brimstone *gandhak*
Bring, to *láná*
Brink *kinárá*
Brisk *chálák*
Broad *chouṛá*
Broadcloth *banát*
Brittle *názuk*
Brocade *kinkhwáb*
Broil, to *bhúnná*
Broken *túṭá*
Broker *dallál*
Brokerage *dallálí*
Brook *nálá*
Broom *jhaṛú*
Broth *shorbá*
Brother *bhái*
Brother-in-law *sálá*
Brow *bhauṅ*
Brown *bhúrá*
Bruise *choṭ*
Brush *kúnchi ; burus*
Brush, to *jhárná*
Brushwood *jhári*
Brutal *be-rahm*
Brute *jánwar*
Bubble *bulbulá*
Bucket *ḍol*
Buckle *baksuá*
Bud *kali*
Buff *zard rang*
Buffalo *bhaiṅsá*
Bug *khaṭmal*
Buggy *baggí*
Build, to *banánáí*
Builder *ráz-mistrí*
Building *imárat*
Bulb *gáṅṭh*
Bulk *moṭái*
Bull *sáṅḍ*

Bullet *golí*
Bullion *chándí-soná*
Bullock *bail*
Bunch *guchchha*
Bundle *gaṭhrí*
Bungalow *bangló*
Buoy *langar numá*
Burden *bojh*
Burglary *nakb-zaní*
Burial *dafan*
Burial ground *kabaristán*
Burn, to *jaláná*
Burnish, to *jhalkáná*
Burrow, to *bil khodná*
Burst, to *phútná*
Bury, to *dafan k.*
Bush *jhár*
Bushy *jhárdár*
Busily *chálákí se*
Business *kám*
Bustle *daur-dhúp*
Busy *mashghúl*
But *lekin*
Butcher *kasái*
Butler *khansámán*
Butter *makkhan*
Butterfly *titrí*
Butterman *makkhanwálá*
Button *ghundí*
Button-hole *ghundi ka ched*
Buttress, *pushtá*
Buy, to *moll*
Buyer *kharídár*
Buzz, to *bhin-bhinánná*
By *se ; pás*
By and bye *filfaur*
By degrees *ahiste-ahiste*
By no means *hargiz nahín*
By path *pagḍandí*

C

Cabbage *kobí*
Cabin *jaház-kamrá*
Cabinet maker *barhái*
Cable *langar ká rassá*
Cage *pinjrá*
Calamity *áfat*
Calculate, to *hisáb k.*
Calculation *hisáb*
Caldron *degh*
Calendar *jantrí*
Calf *bachhrá*
Calico *chhínt*
Call, to *pukárná*
Calling *pesha*
Callous *sakht*
Calm, *sákin*
Calmly, *muláyamat-se*
Calumniate, to *tohmat lagáná*
Camel *unt*
Cameleopard *shuturgáo*
Camomile, *bábúná*
Camp *lashkar-gáh*
Campaign *maidán*
Camphor *kapúr*
Can, (to be able) *sakná*
Can (tin) *piyála*
Canal *nahar*
Cancel, to *miṭáná*
Cancer *kekrá*

Candid *sáf-dil*
Candidate *umedwár*
Candle *mombattí*
Candlestick *shama-dán*
Candour *safáí*
Cane *chharí ; beṅt*
——(sugar) *úkh*
Cannon *top*
——ball *golá*
Cannot *na-sakná*
Canon *kanún*
Cantonment *chhaoní*
Canter, to *poya chalná*
Cantharides *zardrih*
Canvas *ṭáṭ*
Cap *topí*
Capable *kábil*
Capacity *samáo*
Cape *rás*
Capital (country) *rájdhání*
——(money) *puṅjí*
Capon, *ákhta murgh*
Caprice, *wahm*
Capsicum, *lál-mirich*
Captain *kaptán*
Captivate, to *fareftá k.*
Captive *kaidí*
Captivity *kaid*
Car *gárí*
Caravan, *káfilá*
Caraway, *zíra*
Carbuncle, *ghdo*
Carcass, *lásh*
Carbine *bandúk*
Cardamom *iláchí*
Care *fikr*
Care, to take *khabardár h.*
or khabarddrí k.
Career *daur*
Careful *khabardár*
Careless *gháfil*
Carelessness *gháfilí*
Caress, to *piyár k.*
Cargo *bár-i-jaház*
Carnation *gulnár*
Carpenter *barhái*
Carpet *darí*
Carriage *gárí*
Carrier *moṭhiyá*
Carrion *murdár*
Carrot *gájar*
Carry away, to *le-jáná*
——out, to *báhar lejáná*
Cart *chhakrá*
Carter *gáríwán*
Cartridge *kártús*
——box *kátrús ká bakas*
Carve, to *kátná*
Case *hál*
—— in this *is hálat meṅ*
——(cover) *ghiláf*
Casement *khirkí*
Cash *nakd*
Cashier *khazánchi*
Cask *pípá*
Cast, to *phenknd*
Caste *zát*
Castigation *sazá*
Castor oil *rendi ká tel*
Castrate to *khasi k.*
Casualty, *ittifák*
Cat *billí*
Catalogue *fihrist*

Catarrh *zukám ; sardí*
Catastrophe *áfat*
Catch, to *pakaṛná*
—— fire, to *ág-lagná*
Catechism *sawál-o-jawáb*
Category, *darjá*
Cat gut. *tánt*
Cattle *gáe-gorú*
Cauliflower *phúl-kobí*
Cause, to *karánú*
Cause *sabab*
Causeless *be-sabab*
Caustic *tez áb*
Caution *khabardárí*
Cauterise, to *dágh d.*
Cautious *hoshyár*
Cavalcade *sawárí*
Cavalry *risálá*
Cave *guphá*
Cease, to *chhoṛná*
Cedar *sarv*
Cede, to *de-denú*
Ceiling *chhat*
Celebrated *námwar*
Celerity. *shitábí*
Cell, *kothrí*
Cellar *sharáb-kháná*
Cement, *saresh*
Cemetery *goristán*
Censure. to *malámat d.*
Cent *sau*
Centre *bích*
Centipede *kán khajúrá*
Century *sau baras*
Ceremonial *rasm*
Ceremony *ádáb*
Certain *ḍe-shak*
Certainly *albatta*
Certificate *chitṭhí*
Cess *mahsúl*
Cessation. *farágḥat*
Chafe, to *malná, khijáná*
Chaff *bhúsí*
Chagrin *khafgí*
Chain *zanjír*
Chair *chaukí*
Chairman *mír-majlis*
Chaise *sej-gárí*
Chalk *kharí maṭṭi*
Challenge. to *dáwa k.*
Chamber *kamrá*
Chameleon *girgiṭ*
Champagne *simkin*
Champion *pahlwán*
Chance *nasíb*
——by *itt ták*
Chandler *batti sáz*
Change, to *badlí k.*
Channel *nálá*
Chaplain *pádrí*
Chapter *báb*
Characters *harf*
Character *nám*
Charcoal *koela*
Charge, to put in *hawála k.*
Charitable *khair khwáh*
Charity *khairát*
Charm *jádú*
Charming *dil-chasp*
Chart *naksha*
Charter *sanad*
Chase, to *pichhe daurna*
Chase *shikár*
Chaste *páktza*

Chastise, to *sazá d.*
Chastity *pákízagí*
Chat *bát-chít*
Chattels *asbáb*
Chatter, to *bakná*
Cheap *sastá*
Cheapness *sastái*
Cheat *makkár* ; *thag*
——, to *thagná*
Check, to *rokná*
Cheek *gál*
Cheer, to *khush k.*
Cheerful *khush-mizáj*
Cheerfully *khushí-se*
Cheese *panír*
Cheque *chárkhaná*
Cheque (bank) *hundí*
Chemist *pansárí*
Cherish, to *pálná*
Chess *shatranj*
Chestnut *sháh-balút*
Chest (box) *sandúk*
——-(breast) *chhátí*
Chew, to *cháb ná*
Chicken *chúzá*
Chicken-hearted *dar-pokná*
Chicken-pox *pansá*
Chide, to *dánṭná*
Chief *sardár*
Chiefly *aksar*
Chilblain *biwái*
Child *larká*
Children *larke log*
Childhood *lárakpan*
Childish *náddn*
Chill *thandá*
Chimera *wahm*
Chin *thuddí*
China (plate) *chíní-bartan*
Chink *darz*
Chintz *chhínṭ*
Chisel *rukhání*
Chit *chiṭṭhí*
Choice *ikhtiyár*
Choke, to *galá ghoṇṭná*
Cholera *haizá*
Choose, to *pasand k.*
Chop, to *kátná*
Chop (mutton) *boṭi*
Chopper *chhurá*
Christ *Masíh*
Christian *masíhí*
Chronic *der-pá*
Chronicle *tawárikh*
Chuckle, to *hańsná*
Church *girjá*
Churn, to *maṭhná*
Cigar *chiroot*
Cinder *angárá*
Cinnamon *dálchíní*
Circle *gherá*
Circuit *gardish, daur*
Circular *gol*
Circulate, to *ghumáná*
Circumcision *khatná*
Circumference *gird*
Circumspection *khabar dári*
Circumstance *kaifiyat*
Circumvent, to *fareb k.*
Cistern *haus*
Citizen *shahrí*
Citron *turanj*

City *shahr*
Civil *mulkì*
Civility *adab*
Civil court *diwáni addlat*
Civilize, to, *tarbiyat k.*
Claim *darkhwást*
——to, *dawa k.*
Claimant *muddaí*
Clammy *lasdár*
Clamour *shor dhúm.*
Clan *kaum*
Clap, to, *táli-bajáná*
Claret *lálsharáb*
Clarify, to, *sáfk.*
Class *darjá*
Clay *chikní-mitti*
Clause *fikra*
Claw *panjá*
Clean *sáfá* or *sáf*
Cleanse, to, *sáf k.*
Clear *sáf*
Clerk *muharrir*
Clemency *shafkat*
Clever *hoshyár*
Cilent *muwakkil*
Cliff *pahár*
Climate *áb-o-hawá*
Climb, to, *charhná*
Cling, to, *lipatná*
Clip, to, *katarná*
Cloak *labádá*
——to, *chhipáná*
Clock *ghari*
Cold *dhelá*
Close *nazdík*
——to, *band k.*
Cloth *kaprá*
Cloth (woollen) *garm kaprá*
——merchant *bazáj*
Clothe, to, *kaprá pahnáná*
Clothes *kapre*
Clouds *bádal*
Cloudiness *badli*
Clove *laung*
Clover *lúsan ghás*
Clown *ganwár*
Club *sonṭá*
Clumsy *anári*
Cluster *guchchhá*
Coach *gári*
Coadjutor *ráfik*
Coals *koelá*
Coarse *moṭá*
Coast *lab-i-daryá*
Coat *kurtí*
Coax, to, *phusláná*
Cobbler *chamár*
Cobweb *mákrí ká jálá*
Cochineal *kirmiz*
Cock (fowl) *murgh*
——(of a gun) *bandúk ká ghoṛá*
Cockroach *tel-chaṭṭá*
Cocoanut *náriyal*
Coerce, to, *ba-zor k.*
Coffin *tábút*
Coffee *kahwa*
Cognizance *tahkikát*
Cold *ṭhandá*
——a, *sardí*
Colleague *sharík*
Collect, to, *ikaṭṭhá k.*
Collection *jama*

Collector *tahsildar, jama karne wálá*
College *madrasa*
Colliery *koelá kán*
Collision *takkar*
Collusion *sázish*
Collyrium *surmá*
Colonise, to, *basáná*
Colour *rang*
Colt *bachherá*
Comb *kanghí*
Combat *larái*
Combatant *pahlwán*
Combine, to, *jorná*
Combustible *átashgír*
Come *áo*
Come, to, *aná*
———out, to, *báharnikalná*
Comeliness *khúbsúrati*
Comet *sitárá-i-dumdár*
Comfit *mithái*
Comfort *tasalli*
Comfortable *ásúda-hál*
Comforter *khátir-nawáz*
Coming *aná, átá*
Command *hukm*
Commander *hákim, sardár*
Commandment *farman*
Commemoration *yádgárí*
Commerce *saudágarí*
Commercial *bázárí*
Commence, to, *shuru k.*
Commencement *shuru*
Commission *sanad*
——(money) *dastúrí*
Commissioner *amin*
Commit, to, *karná; hawála k.*
Committee *panchdyat*
Commodity *mál*
Common *ráij*
Commotion *fasád*
Communicate, to, *batlánd*
Communication *izhár*
Community *khass-o-ám*
Compact *shart*
Company *majlis*
Companion *sáthi*
Compare, to, *mukábalá k.*
Comparison *mukábalá*
Compass, to, *gherná*
Compasses *pargár*
Compassion *rahm*
Compel, to, *zabardasti karáná*
Compensation *jazá*
Competence *kifáyat*
Competent *kábil*
Competition *badábádi*
Compilation *tálif*
Compiler *muallif*
Complain, to, *nálish k.*
Complainant *faryádi*
Complement *báki hissa*
Complete *púrá*
Complete, to, *púrá k.*
Completion *tamámi*
Complexion *rang-i-chihra*
Compliance *razámandi*
Complication *pech*
Compliments *salám*
Comply, to, *rázi h.*
Compound *hátá*

Compounder *dawá-sáz*
Comprehend, to, *samajhná*
Compress, to, *dabáná*
Compromise, to, *musalahá k.*
Compulsion *zabardasti*
Compulsory *ghair-ikhtiyari*
Compute, to, *ginná*
Comrade *rafik*
Conceal, to, *chhipáná*
Concede, to, *rázi h.*
Conceit *khud-parasti*
Conceited *maghrúr*
Concentrate, to, *jama k*
Concern *károbár*
Concerned *sharik, udás*
Conch *sánkh*
Conciliate, to, *tasfiya k.*
Conclude, to, *malúm k.*
Conclusion *anjám*
Concourse *bhir*
Concubine *saheli*
Concur, to, *ekdil h.*
Concurrence *kabúl*
Concussion *dhakká*
Condemn, to, *fatwá d.*
Condense, to, *jamáná*
Condescend to, *tawajuh k.*
Condiment *masálah*
Condition *hál*
Condole, to, *mátampursi k.*
Conducive *mumidd*
Conduct *chalan*
Conduct, to, *panunchá*
Conductor *hádi*
Confection *mithái*
Confectioner *halwái*
Confederate *rafi k.*
Confer, to, *jawáb-sawál k.*
Confess, to, *kábúl k.*
Confide, to, *itimád k*
Confidence *itimád*
Confidential *itibári*
Confine, to, *kaid k.*
Confirm, to, *sabit k.*
Confiscate, to, *zabt k.*
Conflict *larái*
Conformably *bamujib*
Confuse, to, *ghabráná*
Confusion *uljhán*
Congeal, to, *jamáná*
Congratulate, to, *mubárak bád kahná*
Congratulation *mubárak bádi*
Congregation *majlis*
Conjecture *kiyás*
Conjointly *milke*
Conjuncture *ittifák*
Conjurer *jádúgar*
Connect, to, *miláná*
Connected *júrá huá*
Connexion *nisbat*
Connive, to, *ighmaz k.*
Connoisseur *shaukin*
Connubial *nikáhi*
Conquer, to, *jitná*
Conquerer *fatahmand*
Conquest *fatah*
Conscience *imán*
Conscientious *diyanat dár*
Conscious *wákif*
Consecrate, to, *nizr k,*
Consent, to, *razi h.*

Consequence, *muhásil*; *muzáyaka*
Consequently *liházá*
Consider, to, *sochná*
Considerable *bhárí*
Consignment *mal*
Consign, to, *hawálá k.*
Consolation *tasallí*
Consolidate, to, *jamáná*
Conspicuous *záhir*
Conspire, to, *sázish k.*
Conspirator *bághí*
Constantly *hardam*
Consternation *hairáni*
Constituent *muwakkil*
Constitution *mizaj*
Constraint *zabardasti*
Construct, to, *banáná*
Construction *tarkib*
Consult, to, *maslahat k.*
Consume, to, *urána*
Consumptive *maslúl*
Contageous *phailáo*
Contain, to, *samáná*
Contaminate, to, *nápák k.*
Contemplate, to, *ghaur*
Contemptible *hakir*
Contents *fihrist*
Content *rází*
Contentment *razámándí*
Contest, to, *takrár k.*
Contiguous *nazdík*
Contingent *fauj*
Continual *lagátár*
Contortion *maróra*
Contour *dául*
Contraband *mana*
Contract *thíká*
——— to, *ainthná*
Contractor *thíkedár*
Contradict, to, *zídd k.*
Contrary *mukhálif*
Contribute, to, *dená*
Contribution *khiráj*
Contrivance *tadbír*
Contrive, to, *hikmat k.*
Control *ikhtiyár*
Control, to, *rokná*
Contumely *bad-zabání*
Contusion *chot*
Convalescence *árám*
Convene, to, *ekathá k.*
Convenient *munásib*
Convent, *mazhabi musturát*
Conversant *wákif* [*khána*
Conversation *guftgú*
Converse, to, *bát chít k.*
Convert *mutakid*
Convey, to, *lechalná*
Conveyance *sawárí*
Convict *kaidí*
Convict, to, *gunáh sábit k.*
Conviction *ilzám*
Convoke, to, *taláb k.*
Convoy, to, *hamráhi k.*
Convulse, to *akráná*
Convulsion *ainth*
Cook, to, *pakáná*
Cook *bawarchi*
Cook-room *bawarchi khána*
Cool *thandá*
Coolness *sardi*
Cooly *motiyá*

Coop *tapa*
Cooper *kupa mistri*
Co-partner *sharik, sájki*
Copious *bahut*
Copper *támbá*
Copy *nakl*
——, to, *nakl k.*
Copyhold *sanad*
Copyist *kátib*
Coquette *náznín*
Coquetry *náz*
Corai *muṅgá*
Cord *rassá, dorá*
Cordial *sachchá*
Cordiality *mahabbat*
Core *kíl*
Coriander *dhaniyá*
Cork *kák*
Corkscrew *kák kholne ká pech*
Corn *ánáj, dánd*
Corner *koná*
Cornice *kaṅgní*
Coronation *julús*
Corporal *náyak, dafadár*
Corps *paltan, risála*
Corpulence *motápá.*
Corpse *murda*
Correct, to, *ṭhík k.*
Correct, correctly *ṭhík*
Correspond *muwáfik*
Correspondent *áshna*
Corroborate, to, *tasdík k.*
Corrode *kháná*
Corrupt *kharáb*
Cosmetic *uban*
Cost *kímat*
Costume *libás*
Cot *chárpái*
Cotton *rúí*
Couch *palang*
Cough *kháṅsí*
——, to, *kháṅsná*
Council *majlis*
Counsel, *wakíl, nasíhat*
Counsellor *mushír*
Count, to, *ginná*
Countenance *chihra*
Counteract, *rokho*
Counterfeit *jhúṭha*
Countermand, to, *hukm radd kí?*
Counterpane *palang-posh*
Counterpart *javá*
Countess *begam*
Countless *be-shumár*
Country (native) *watan*
—— *mulk.*
County *zila*
Coup de soleil *áftábzadag*
Couple *do, joṛá*
Courage *jawán-mardí*
Courageous *bahádur*
Courier *kasíd*
Course *daur, maidán, rasta*
Of course *be-shakk*
Court *darbár*
Courteous *muaddab*
Courteously *akhlák-se*
Courtesy *adab*
Courtier *darbárí*
Courtship *dshiki*
Cousin *amma-zad* or *zádí*
Covenant *ikrár*

Cover *ḍhapná*
Cover, to, *ḍhámpná*, *oṛhánná*
Covering *giláf*, *libás*
Coverlet *razái*
Covert *jhaṛí*
Covet, to, *lalach k.*
Covetous *lálchí*
Covey *jhúńd*
Cow *gáe*
Cowdung *gobar*
Cowherd *goálá*
Cowhouse *gáokhánná*
Coward *námard*
Cowardice *námardí*
Coxcomb *báńká*
Coyness *sharm*
Cozen, to, *ṭhagná*
Crab *kekṛá*
Crack, to, *chaṭkáná*,
Crack *darz*
Cracker *paṭákhá*
Cradle *pálná*
Craft *peshá*, *dagháá*
Craftsman *kárígar*
Crafty *siyáná*
Cram, to, *ṭhasná*
Cramps *akáṛ-báṛ*
Crane *sáras*
Cranium *khopṛí*
Crash *kharkharáhaṭ*
Cravat *galá-band*
Crawl, to, *khisaknáná*
Creak, to, *chiṛchiṛáná*
Cream *malái*
Create, to, *paidá k.*
Creation *dúniyá*
Creator (the) *khálik*
Creature *jánwar*
Credence *itibár*
Credentials *sanad*
Credit *udhár*
Creditable *mutbir*
Creditor *karz-khwáh*
Creed *kalmá*
Creek *khál*
Creep, to, *áhista jáná*
Creeper *bel*
Cremation *jalan*
Cress *hálim*
Crest *kalgí*, *taghmá*
Crested *kalgí-dár*
Crevice *darz*
Crew *ahl-i-jaház*
Crier *ḍhanḍhoriyá*
Crime *taksír*
Criminal *taksír-wár*
—— case *faujdárí*
—— court *faujdárí adálat*
Crimson *surkh*
Cripple *laṅgṛá*
Crisp *khásta*
Critic *nuktá-dáń*
Criticism *nuktá-chíní*
Crockery *chíní-ke-bartan*
Crocodile *magar*
Crooked *ṭeṛhá*
Crops *fasl*
Crop, to, *kátná*
Cross *chirchirá*
Cross, to, *pár k.*
Cross-road *chau-ráha*
Crouch, to, *jhuknáná*
Crow *kawwá*

Crowd *bhír*
Crowded *ghánd*
Crown *táj-i-shákh*
Crown (head) *choṅṭi*
Crown-lands *khálsá*
Crucible *kulhiyá*
Crude *kachchá*
Cruel *be rahm*
Cruelty *be-rahmí*
Crumb *ṭukṛá*
Crumble, to, *chúr k.*
Crumple, to, *maṛornd*
Crupper *dúmchí*
Crush, to, *kuchalná*
Crust *chhilká*
Crutch *láṭhí*
Cry, to, *roná*
——out, to, *pukárná*
Crystal *bilaur*
Crystalized *kalmí*
Cub *pillá*
Cube *kab*
Cubit *káth bhár*
Cuckoo *kokilá*
Cucumber *khirá*
Cudgel *láṭhí*
Culpable *taksírwár*
Culprit *gunah-gár*
Cultivate, to, *abád k.*
Cultivation *jotái*
Culivator *raiyat*
Cunning *siyáná*
Cup *piyálá*
Cupboard *almárí*
Cur *kuttá*
Curb, to, *roknd*
Curds *dahí*
Curdle, to, *dahi jamná*
Cure, to, *chaṅgá k.*
Cured *bhalá chaṅgá h.*
Curiosity *rázjo*
Curious *rázjoi*
Curly *zulfdár*
Currency *sikka*
Current (in use) *chalní*
Currier *chamár*
Curry *kári*
Curry, to (favour) *khashámad k.*
Currycomb *khardhrá*
Curse, to, *sarápná*
Curtail, to, *ghaṭáná*
Curtain *pardá*
Curve *kham*
Cushion *gaddí*
Custard apple *sharífá*
Custody *amánat*
Customer *kharídár*
Custom *dastúr*
——— house *parmaighár*
Customs *mahsul*
Cut, to, *kátná*
Cutter *kátné-wálá*
Cylinder *nal*
Cymbals *jhánjh*
Cypress *saro*

D

Dagger *kaṭárí*
Daily *roz-ba-roz, din-ba-din*
Dainty *mazadár*
Damage, s, *nuksán*
——— to, *nuksán k.*
Damaged, a, *dágí, bigṛá-huá*
Damp *gílá*
Damsel, s, *laṛkí*
Damson, s, *álúbukhárá*
Dance *nách*
———, to, *náchná*
Dancing girl *kanchaní*
Dandle, to, *hiláná*
Danger *ḍar*
Dark *andherá*
Darken, to, *andherá k.*
Darkness *andhiyárá*
Darling *piyárá*
Darn, to, *rafu k.*
Dash down, to, *de-márná*
Date *tárikh*
——— (fruit) *khajúr*
Daughter *beṭí*
Daughter-in-law *bahú*
Dawn *bhor, subah, fajr*
Day *din, roz*
Day before yesterday *parsoṅ*
Day after to-morrow *parsoṅ*
Day and night *rát-din*
Day book *roz-námá*
Day-break *bhor*
Day by day *roz-ba-roz*
Day-time *din-ko*
Dead *mará*
Deadly *kátil*
Deaf *bahrá*
Deafness *bahrái*
Deal, to, *báṅtná*
Dealer *kárbárí*
Dealing *károbár*
Dear *piyára*
—(expensive) *mahaṅgá*
Dearth *akál*
Death *maut*
Debility *kamzorí*
Debt *karz*
Debtor *karzdár*
Decay, to, *posída h.*
Deceit *fareb, dhokhá*
Deceitful *farebí*
Deceive, to, *fareb d.*
Deception *fareb*
Decide, to, *hukm d.*
Decidedly *albatta*
Decipher, to, *tabír k.*
Decision *hukm*
Deck *takhta-bandí*
Declaration *izhár*
Declare, to, *ishtihár k.*
Decline, to, *inkár k.*
Declivity *utár*
Decoction *arak*
Decorate, to, *árásta k.*
Decoration, *árástagí*
Decrease, to, *kam k.*
Decrease *kamtí*
Decree *hukm*

Decree, to, *hukm d.*
Deduct, to, *kátná*
Deduction *baṭṭá*
Deed *kám, sanad*
Deed of gift *hibanámá*
Deep *gahrá*
Deer *hiran*
Deface, to, *bigáṛná*
Defame, to, *aib lagánd*
Default *khatá*
Defeat *hár*
———, to, *haránd*
Defect *aib*
Defective *nákis*
Defence *jawáb*
Defenceless *láchár*
Defend, to, *bachánd*
Defendant *asámi*
Defender *hámí*
Defer, to, *multawí rakhná*
Deficiency *kamí*
Deficient *kam wazn*
Defile, to, *mailá k.*
Definite *mukarrar*
Deformed *beḍaul*
Deformity *beḍaulí*
Defraud, to, *ṭhagná*
Defray, to, *kharch k.*
Degradation *be-hurmatí*
Degrade, to, *be-hurmat k.*
Degree *darjá*
Deign, to, *mutwajjih h.*
Deity *khudá, deotá*
Dejected *udás*
Dejection *dilgirí*
Delay *derí*
Delay, to, *derí k.*
Delegate *wakíl*
Deliberate, to, *sochná*
Deliberately *jda-bújhke*
Deliberation *ghaur*
Delicate *názuk*
Delicately *nazákat se*
Delicious *mazadár*
Delight *khushnúdí*
Delight, to, *khush k.*
Delighted *khush*
Delightful *dilpasand*
Delineate, to, *naksha k.*
Delinquent *gunahgár*
Delirious *be-hosh*
Delirium *be-hoshí*
Deliver, to, *supurd k.; denú*
Deliverance *bachúo*
Delude, to, *dhoká d.*
Deluge *sailáb*
Delusion *fareb*
Demand, to, *talab k.; mángná*
Demesne *zamind rí*
Demise *intikál*
Demon *bhút*
Demonstrate, to, *sábit k.*
Demur, to, *derí k.*
Demurrage *rukáo*
Den *gophá*
Denial *inkár*
Denounce, to, *izhár k.*
Density *kasáfat*
Dental *dánti*
Dentifrice *manjan*
Deny, to, *inkár k.*
Depart, to, *chale jáná*

Department *ilaka*
Departure *rawángí*
Depend, to, *bharosá rakhná*
Dependence *bharosá*
Dependent *tábidár*
Deplore, to, *pachhtáná*
Deponent *gawáh*
Depopulate, to, *ujarná*
Depose, to, *utárná*
Deposit *amánat*
———, to, *sompná*
Deposition *izhár*
Depravity *khardbí*
Deprecate, to, *istigh fár k.*
Depredation *lút*
Depression *dabáo*
Deprive, to, *le lená*
Depth *gaihráo*
Deputation *wakálat*
Depute, to, *bhejná*
Deputy *naib*
Derision *thatthá*
Derive, to, *milná*
Descend, to, *utarná*
Descendant *nasl, aulád*
Descent *utár*
Describe, to, *baydn k.*
Description *baydn*
Desert, to, *chhor d.*
Deserter *bhagorá*
Desertion *firár*
Design *iráda, matlab*
Designation *lakab*
Desirable *manghúb*
Desire, to, *cháhná*
Desirous *mushták*
Despair *ná-umedí*
Despair, to, *ná-umed k.*
Desperate *be-hál*
Despoil, to, *lut lená*
Despot *zálim*
Despotism *zulm*
Destination *thikáná*
Destiny *nasíb, kismat*
Destitute *láchár*
Destroy, to, *barbád k.*
Destruction *haldkat*
Detach, to, *judá k.*
Detachment *risálá*
Detail *tafsíl*
Detail, to, *tafsil k.*
Detain, to, *rokná*
Detect, to, *fásh k.*
Detection *khatágirí*
Detention *rokáo*
Determination *kasd*
Determine, to, *kasd k.*
Detestable *makrúh*
Detract, to, *gha*
Detriment *nuksán*
Develop, to, *kholná*
Device *tadbír*
Devil *shaitán*
Devise, to, *tadbír k.*
Devoid *khalí*
Devotee *záhid*
Devotion *bandagí*
Devour, to, *khájáná*
Devout *namází*
Dew *os*
Dexterity *chálákí*
Dexterous *chálák*

Diadem *taj*
Diagnosis *taskhîs*
Diagram *naksha*
Dial *dhúpgharí*
Dialect *bolí*
Dialogue *sawál-jawáb*
Diamond *hírá*
Diarrhœa *dast*
Diary *roz námá*
Dictionary *farhang*
Die, to, *marná*
———, to, (color) *rangná*
Diet *khánd*
Difference *fark*
Different *na-muwáfik*
Difficult *mushkil*
Diffidence *khauf*
Dig, to, *khodná*
Digest, to, *hazm k.*
Digger *beldár*
Digit *unglí*
Dignity *izzat*
Dilatoriness *sustí*
Dilatory *sust*
Dilemma *dubdhá*
Diligence *koshish*
Diligent *mihnatí*
Dilute, to, *patlá k.*
Dim *dhundhlá*
Dimension *andáz*
Diminish *ghatánd*
Diminutive *chhotá*
Dimple *gal-gittá*
Din *shor; ghul*
Dinner *khánd*
Dip, to, *dubánd*
Diploma *sanad*

Direct *sidhá*
———, to, *batlánd*
Direction *patá*
Directly *abhí*
Director *kárkun*
Dirt *mail*
Dirty *mailá*
Disable, to, *be-tákat k.*
Disadvantage *nuksán*
Disadvantageous *befaidá*
Disaffected *náráz*
Disagree, to, *jhagarnd*
Disagreeable *ná-khush*
Disappear, to, *gáib h.*
Disappoint, to, *ná-umed k*
Disappointment *ná-umedí*
Disapprobation *nápasandí*
Disapprove, to, *ná-pasand k.*

Disaster *áfat*
Disband, to, *lashkar tornd*
Disbelieve, to, *itibar na k.*
Disburse, to, *kharch k.*
Disbursement *kharch*
Discharge, to, *bar-taraf k.*
Discharge *bar-tarafí*
Disciple *shágird*
Discipline *tarbiyat*
Disclose, to, *fásh k.*
Discolor, to, *badrang k.*
Disconsolate *afsurda*
Discontent *ná-rází*
Discontented, to be, *ná-ráz*
Discontinue, to, *maukuf k.*
Discover, to, *záhir k.*
Discovery *záhirat*
Discount *battá*

Discountenance, to, *muṅh pherná*
Discourage, to, *takẖwíf k.*
Discourse *guftgú*
Discredit *badnámí*
Discredit, to, *be-itibár k.*
Discretion *hoshyárí*
Discriminate, to, *tamíz k.*
Discuss, to, *tajwíz k.*
Disdain *hikárat*
Disease *bímárí*
Disengage, to, *judá k.*
Disfigure, to, *bad-súrat k.*
Disgrace *be-ízzatí*
Disgrace, to, *be-izzat k.; be-hurmat k.*
Disguise, to, *bhes bandná*
Disgust *ghin*
Disgust, to, *nafrát k.*
Dish *rikábí*
Dishearten, to, *tang-dil k.*
Dishonest *be-ímán*
Dishonour, to, *be-hurmat k.*
Dishonour *be-hurmatí*
Disinclination *ná-pasandí*
Disinterested *be-gẖaraz*
Disk *girdá*
Dislike *ná-pasandí*
Dismantle, to, *nangá k.*
Dismay *kẖauf*
Dismiss, to *rukẖsat k.*
Dismiss, to, (a meeting) *barkhást k.*
Dismissal *bartarfí*
Disobedience *ná-farmání*
Displease, to, *ná-kẖusk k.*
Dispute, to, *bahs k.*
Disrespect *be-adabí*
Dissolve, to, *pighlánd*
Distant *dúr*
Distinct *judá*
Distress, *taklíf*
District *zilla*
Disturbance *fasád*
Disturbance, to create, *fasád machánd*
Ditch *kẖandak; náld*
Dive, to, *gẖotá marna*
Divide, to, *bánṭná*
Dividend *hissa*
Divorce *talák*
to, *talak karná*
Doctor *hakím*
Document *sanad; kẖat*
Dog *kuttá*
Dome *gumbaz*
Dominion *hukúmat*
Door *darwázá*
Double *dohrá*
Doubt *shak*
Doubtful *be-yakín*
Doubtless *be-shak*
Dower *jahez*
Down *néche; tale*
Drag, to, *khínchná*
Drain *mohrí*
——, to, *chhánná*
Draw, to, *taswír khínch ná*
Drawers, (sleeping), *paejámá*
Dreams *kẖwáb*
Dress *lebás; poshák*
Dress, to, *kaprá pẖhannd*

Drink, to, *pínā*
Drip, to, *ṭapaknā*
Drive, to, *hāṅknā*
Drop, to, *girnā*
Dropsy *jalandar*
Drought *ḵhushkī*
Drown, to, *ḍúb jánā*
Druggist *pansárí*
Drum *dhol ; tambúr*
Drunk *matwálá*
Dry *súkhá*
Duck *battak*
Duck (wild) *murghábí*
Dumb *gúngá*
Dung *léd*
Dust *ḵhak ; gardá*
Duty *farz*
Dye, to, *rangnā*
Dyer *rangrez*

E

Each *har-ek*
Eager *mushták*
Ear *kán*
Early *sawere*
Earn, to, *kamánā*
Earnest-money *baiánā*
Earnestly *ján-o-dil se*
Earring *bálí*
Earth (ground) *zamín ; matti*
Earth (world) *duniyá*
Earthquake *zalzale*
Ease *árám*
East *púrab ; mashrik*
Easy *ásán*
Eat, to, *khánā*
Ebb-tide *bháṭhá*
Ebony *abnús*
Eclipse *gahan*
Eddy *girdáb*
Edge *dhár*
Educate, to, *tarbiyat d.*
Effect *asar ; hakíkat*
Effort *koshish*
Egg *andá*
Either *kot-ek ; yá*
Elbow *kuhní*
Elephant *háthí*
Elephant-driver *maháwat*
Elephant saddle *haudá*
Elk *sámbar*
Eloquence *ḵhúshgoí*
Eloquent *faslh*
Embark, to, *chaṛhnā*
Embers *rákh*
Embrace, to, *gale lagnā*
Embroidery *chikan dozi*
Emerald *zamarrud*
Emetic *kai ki dawá*
Emigrate, to, *jaláwatan k.*
Empale, to, *suli d.*
Employ, to, *mashghul k.*
Employment *kám*
Empty *khálí*
Enamel *mínā*
Encampment *paṛao*
Encircle *gherna*
Enclosure *báṛ*

Encroachment *dast dardzí*
End *akhir*
End, to, *tamám k.*
Endeavour *koshish k.*
Endless *be-intihá*
Endorse, to, *dastkhat k.*
Endorsement *dastkhat*
Enemy *dushman*
Enforce, to, *járí k.*
Engage, to, *mashgúl h.*
Engagement *ikrár*
Engine *kal ; hathyár*
Engineer *kal sáz*
Enjoin *tákíd k.*
Enjoy, to, *khushí k.*
Enjoyment *khushí*
Enlist *bhartí k.*
Enmity *dushmaní*
Enough *bas*
Enquiry *sawál*
Enrage, to, *ghussa k.*
Enter, to, *andar-jáná*
Enter (into a book) *dákhil k.*
Entertainment *ziyáfat*
Entice, to, *phusláná*
Entire *tamám*
Entirely *bilkul*
Entrails *antriyán*
Entreat, to, *minnat k.*
Entrenchment *alang*
Envious *hásid*
Envelope *lifáfá*
Environs *gird-pesh*
Envy *hasad*
Epaulette *jhabbá*
Epitome *khulásá*
Equal *barábar*
Equalise, to, *barábar k.*
Equivalent *ham-kímat*
Era *tarikh*
Erase, to, *mitáná*
Erect, to, *khará k.*
Err, to, *ghalat k. ; chúkná*
Error *chúk*
Eruption *khujlí*
Escape, to, *bhág-jáná ; bách-chná*
Escort *sawárí*
Espouse *shádí k.*
Esquire *sáhib ; bahádur*
Essence *arak ; atr*
Establish, to, *kaim k.*
Estimate, to, *andáz k.*
Etcetera *waghairá*
Eunuch *hijrá ; khojá*
Eurasian *firangí*
European *ingrajlok*
Evade, to, *bahánd k.*
Evasion *bahánd*
Evasive *dhokábáz.*
Even *bardbar*
Evening *shám*
Event *májará*
Ever (at all times) *hamesha*
Ever (at any time) *kabhí*
Every, everyone *sab ; har-ek*
Everywhere *chárofi taraf*
Evidence *gawáhí*
Evident *záhir*
Evil *burá ; bad*
Exact *thík*
Exaggerate *lambá chaurá k.*

Examination *imtiḥán*
Examine, to, *azmáná*
Examiner *mumtaḥin*
Example *masal*
Excavate, to, *khodná*
Exceed, to, *ziyáda ḥ.*
Exceeding *niháyat*
Excellency *ḥazrat*
Excellent *ḳhúb*
Except *siwá*
Excess *ziyádatí*
Exchange, to, *badlí ḳ.*
Excise *ábkárí*
Exclaim, to, *pukárna*
Exclude, to, *nikál d.*
Excuse *bahána*
Excuse, to, *uzr ḳ.*
Execrate *gali dena*
Execute, to, *bajáná*
Execution *adá*
Executioner *jállád*
Executor *wasí*
Exercise, to, *pherí ḳ.*
Exert, to, *koshish ḳ.*
Exertion *koshish*
Exhibit, to, *dikhlána*
Exhibition *dikhlái*
Exigency *tangí*
Exile *jalawatan*
Existence *zindagí*
Exonerate, to, *dzád ḳ.*
Expand, to, *phailáná*
Ex-parté *ek-tarfí*
Expect, to, *rak dekhná*
Expectation *uméd*
Expedient *mundsíb*
Expedite, to, *jald ḳ.*
Expedition *kuch*
Expeditious *cháldk*
Expel, to, *ḥáṅkná*
Expend, to, *ḳharch ḳ.*
Expense *ḳharch*
Expensive *mahangá; kímati*
Experience *ázmúdákárí*
Experienced *wákif*
Expert *cháldk*
Expiration *ákḥirat*
Expire, to, *maruá*
Explain, to, *samjháná*
Explanation *bayán*
Explore, to, *khojná*
Explosion *dwáz*
Export, to, *nikási ḳ.*
Expose, to, *fásh ḳ.*
Expostulate, to, *takrár ḳ.*
Expression *lafz*
Expulsion *nikál*
Expunge, to, *mitáná*
Extend, to, *phailáná*
Extensive *bará*
Exterior *báhir*
Exterminate, to, *nest ḳ.*
Extinct *bujhá*
Extinguish, to, *bujháná*
Extirpate, to, *ukhárná*
Extort *jabardusti ḳ.*
Extra *aláwa*
Extract *arak*
Extract, to, *intikháb ḳ.*
Extraordinary *ajab*
Extravagance *be-anddzagi*
Extravagant *be-kisabi*
Extreme *ákḥir*
Extricate, to, *chhorána*

Eye *ánkh*
Eyebrow *bhauṅ*
Eyelid *palak*
Eyesight *nazar*
Eyeball *potlí*
Eyewitness *gawáh*

F

Fable *kahání*
Fabrication *banáwaṭ*
Face *muṅh*
Face, to, *sámne h.*
Face to face *rúbaru*
Facility *asání*
Fact *haklkat*
Factory *karkhána*
Factotum *darogá*
Fade *be-rang h.*
Fagot *lakṛí*
Fail, to, *chukná; ná-karná*
Faint, to, *ghash ánd*
Faint-hearted *buz-dil*
Fainting *be-hoshí*
Faintness *ghash*
Fair *gorá*
Fair *meld; háṭh*
Fairness *rástí*
Fairy *parí*
Faith *imán; bharosá*
Faithful *imándár*
Faithless *be-imán*
Falcon *báz*
Fall, to, *girná*
Fall away, to, *dublá h.*
Fall back, to, *haṭná*
Fall down, to, *gir-parna*
Fall out, to, *kasyá h.*
Fallow *banjar*
False *jhúṭhá*
Falsehood *jhúṭh*
Falsely *jhúṭh-múṭh*
Fame *nám*
Famed *námwar*
Familiar *namdám*
Familiar *áshná*
Familiarity *áshnáí*
Family *ghar bár*
Famine *akál*
Famous *námwar*
Fan *pankhá*
Fanatic *díwáná*
Fancy, to, *pasand k.*
Far *dúr*
Farewell *salám; khudáháfiz*
Farm *ijárá*
Farmer *ijárdár*
Farming *ṭhikedárí*
Farrier *nálband*
Farther *aur dúr*
Farthest *sáb se dúr*
Farthing *damrí*
Fascinate *mohit-hojana*
Fashion *ḍaul*
Fashion, to, *ḍaul banáná*
Fashionable *khás*
Fast *rozá*
Fasten, to, *báúdhna*
Fat *moṭá*
Fatality *kismat*
Fate *kismat*

Father *bdṗ*
Father-in-law *sísar*
Fathom *bam*
Fathom, to, *tháh lená*
Fathomless *athak*
Fatigue *thakdí*
Fatness *motdí*
Fatten, to, *moṭá k.*
Fault *ai b ; kusúr ; taksír*
Faultless *be-taksír*
Faulty *taksírwár*
Favour *mihrbání*
Favourable *munásib*
Favourite *azíz ; dilpasand*
Fear *ḍar*
Fear, to, *ḍarná*
Fearless *be-ḍar*
Feasible *mumkin*
Feast *siyáfat*
Feather *par*
Feature *shakal ; chihrá*
February *phágun*
Fee *rusúm*
Feeble *kamzor*
Feed, to, *khiláná*
Feel, to, *jánná ; málúm k.*
Feign, to, *bahána k.*
Felicity *khushí*
Fellow *rafík*
Fellow-servant *ham-naukar*
Fellow-creature *ham-jins*
Fellow-labourer *ham-kár*
Fellow-sufferer *ham-dard*
Felon *gunahgár*
Felony *sharárat*
Felt *namdá*
Female *mádín*
Female *aurat*
Feminine *naznín*
Fence *bár*
Fermentation *ubál*
Ferocious *khúnkhwár*
Ferret *newal*
Ferry *pár ghát*
Ferry-boat *pár-ki-ndo*
Ferry-man *mallá h.*
Fertile *ábád*
Fertility *ábádí*
Fester, to, *náqis h.*
Festival *parab*
Fetch, to, *lánáa ; le-ánáa*
Fetid *gandá*
Fetters *beṛí*
Feud *jhagṛá*
Fever *tap ; bukhár*
Few *thoṛe*
Fibre *reshá ; sút*
Fickle *chanchal*
Fiction *bandwaṭ*
Fiddle *sárangí*
Fidelity *namak-halálí*
Fie *chhí ; tobá*
Field *khet ; maidán*
Fiend *shaitán*
Fiery *tez*
Fife *báńsrí*
Fig *anjír*
Fight *laṛái*
Figure *shakl*
Filament *resha*
File *retí*
Fill, to, *bharná*
Filly *bachheṛí*

Film *jhillí*
Filth *mail*
Filthy *mailá*
Find, to, *páná*
Fine *jarimáná*
Fine *mihín ; bárík*
Finger *unglí*
Finish, to, *tamám k.*
Fir *deodár*
Fire *ág*
Fire, to, *jaláná*
Firelock *bandúk*
Fire-place *chúlá ; angethí*
Fire-works *átashbázi*
Firm *mazbút*
Firmament *ásmán*
First *páhlá*
Fish *machhlí*
Fisherman *machhwá*
Fish-hook *bansi ; káṅṭá*
Fishy *máchhlí sa*
Fist *mutṭhí*
Fistula *sarkanda ; nal*
Fit *kábil*
Fit, to, *sajáná*
Fitness *kábiliyat*
Fix, to, *lagáná*
Flabby *pilpilá*
Flag *jhandá*
Flame *shulá*
Flank *kinár*
Flap, to, *jhaṭakná*
Flash *chamak*
Flask *kuppí*
Flat *chapṭá*
Flatten, to, *chapṭá k.*
Flattery *khushámdí*
Flavour *mazá*
Flaw *aib*
Flax *san*
Flea *pissú*
Flee, to, *bhágná*
Fleece *pashm*
Flesh *gosht*
Flexible *muláim*
Flimsy *patlá*
Fling, to, *phenkná*
Flint *chakmak*
Float, to, *tairná*
Flock (sheep) *gallá*
Flog, to, *chábuk márná*
Flood, to, *dúbáná*
Floor *zamín*
Flour *áṭá ; maidá*
Flow, to, *bahná*
Flower *phúl*
Flown *urgayá*
Flute *báṅsrí*
Fly *makkhí*
Fly, to, *urná*
Foal *bachheṛá*
Foam *phen*
Focus *madár ; markaz*
Fodder *ghás ; chárá*
Foe *dushman*
Fold, to, *ṭah k.*
Folk *ádmi*
Follow, to, *píchhe jáná*
Follower *shágird*
Folly *be-wakúfí*
Fomentation *seṅk*
Foment, to, *seṅkná*
Fondle, to, *piyár k.*
Fondness *piyár*

Food *khánd*
Fool *ahmak ; paglá*
Foolish *be-wakúf*
Foot *páoṅ*
Footboy *harkárá*
Footing *páedárí*
Footman *piyáda*
Footpath *pagdandí*
Footstep *kadam*
Footstool *píhrí* *moṛha*
For *wáste ; liye*
Forage *ghás ; chárá*
Forbid, to, *manú k.*
Forbidden *manú kiya gayá*
Force *fauj ; zabardastí*
Force, to, *zor se karáná*
Forceps *chimṭá*
Ford *ṭháh ; gha̲ṭ*
Fore *aglá*
Forecast *peshbandí*
Forefather *buzurg*
Forego, to, *chhoṛna*
Forehead *máthá*
Foreigner *pardesí*
Foreman *peshkár*
Forementioned *mazkúr*
Foremost *pahlá*
Forenoon *dopahar-se-pahle*
Forest *jangal*
Forethought *peshbandí*
For ever *hamesha*
Forfeit *jarímáná*
Forge *lohár-kháná*
Forgery *jálsází*
Forget, to, *bhúlná*
Forgetful *gáfil*
Forgive, to, *muáf k.*
Fork *káṅṭá*
Form *shakl*
Former *pahlá*
Formerly *pahle*
Fort *kilá*
Forthwith *abhí*
Fortnight *do-haftá*
Fortunate *nek-ba̲kht*
Fortune *kismat*
Fortune (wealth) *daulat*
Forward *ágc*
Forward, to, *pahunchánú*
Foundation *bunyád*
Fountain *fowárá*
Fowl *murgí* or *murg*
Fowling-piece *bandúk*
Fox *lomṛí*
Fraction *hissa*
Fragment *tukṛá*
Fragrant *kha̲ushbodár*
Frail *názuk*
Frame *chaukaṭ*
Frankincense *lubán*
Fraternal *birádarí*
Fraud *ṭhagáí*
Fraudulent *dagábáz*
Fray *dangá*
Free *azád*
Freedom *azádí*
Freehold *lákhiráj*
Freewill *ikha̲ṭiyár*
Freeze, to, *jam jáná*
Freight *bojhá*
Frequency *kasrat*
Frequently *aksar*
Fresh *tázá*

Fret, to, *khijáná*
Friction *ragaṛ*
Friend *dost*
Friendless *be-dost*
Friendship *dostí*
Fright *ḍar*
Frighten, to, *ḍaráná*
Fringe *jhálar*
Frock *angarkhá ; kurtá*
Frog *meṅḍak*
Frolic *khel*
From *se*
Front *samhná*
Frontier *sarhad*
Frost *pálá*
Froth *phen*
Frown *ghuṛkí*
Fruit *phal* ; *mewá*
Fruitless *be-fáidá*
Fry, to, *bhunná*
Fulfil, to, *adá k.*
Full *bhará*
Fuller's-earth, *sajjí maṭṭí*
Fully *bíl-kul; tamám*
Fun *khel*
Fund *jama*
Funeral *dafn*
Funnel *choṅga*
Funny *ṭhaṭol*
Fur *postín*
Furl *lapeṭná*
Furlough *chhuṭṭí*
Furnace *bhaṭṭhá*
Furnish, to, *sajáná*
Furniture *asbáb*
Further *aur dúr*
Fusee *fallítá*
Future *áyanda*

G

Gabble, to, *bakná*
Gag, to, *múṅhband k.*
Gain *nafá*
Gait *chál*
Gale *hawá*
Gall, to, *ragaṛná*
Gallantry *jawán mardí*
Gallop, to, *dulki jáná*
Gamble, to, *júá khelná*
Gambler *júárí*
Gap *chák*
Garb *poshák*
Garden *bagícha*
Gardener *málí*
Gargle, to, *kullí k.*
Garland *phúl ka málá*
Garlic *lahsan*
Garrison *kile kí fauj*
Gate *darwázá ; phátak*
Gather, to, *jamá k.*
Gauge, to, *mápná*
Gayly *khushí se*
Geld, to, *khásí k.*
Gelding *ákhtá*
Generation *paiddish*
Generosity *sakháwat*
Gentle *ghárib*
Gentleman *sáhib*
Gently *narmí se*
Genuine *asal*

Get, to, *pánâ*
Gibbet *phânsí ki lakrí*
Giddiness *ghumrí*
Gift *inám*
Gild, to *sonah lagánâ*
Gimlet *barmâ*
Ginger *adrak*
Gipsey *nat*
Girdle *kamarband*
Girl *larki*
Girth *tang*
Give, to, *denâ*
Giver *denewálá*
Glad *khush*
Gladden, to, *khusk k*
Gladly *khushí se*
Glad tidings *básharat khush khabri*
Glance *nigáh*
Gland *gulthí*
Glanders *kanár*
Glass *shishá ; áinâ*
Glazier *áinâ laginewálá*
Gleam *chámak*
Glee *khushí*
Glimmer *jhilmilláná*
Glitter, to, *chámákná*
Glimpse *nazar*
Globe *golâ*
Globule *gol-dánâ*
Gloss *jhalak*
Glove *dastánâ*
Glowworm *jugni*
Glue *saresh*
Glutinous *lasdár*
Gnat *machchhar*
Gnaw *kutarná*
Go, to, *jánâ*
Goad *ankus*
Goat *bakrí*
Goblet *surái ; piyálâ*
God *khudâ*
Godown *gudám*
Gold *sonâ*
Golden *sonálâ*
Goldsmith *sonár*
Gonorrhœa *sozák*
Good *achchhâ ; khúb*
Goodbye *khuda hâfiz*
Goodmorning *salám*
Goodnature *khustabí*
Goodness *khúbí*
Goods *asbáb*
Goodwill *khair khwáhi*
Goose *háns*
Gooseberry *tipári*
Gospel *injil*
Gossip *bat-chít*
Gourd *kaddú*
Gout *nakras*
Govern, to, *hukúmat k.*
Government *sircár*
Governor *hákim*
Gracious *mihirbán*
Grade *darjâ*
Gradually *raftárafta*
Grain *dnáj*
Grammar *kâidâ*
Granary *golâ*
Grand *barâ*
Grandchild *potâ*
Grandee *amír*
Grandeur *barâi*
Grandfather *dâdâ ; nánâ*

Grant, to, *bakhshná*
Grant *inám*
Grape *angúr*
Grass *ghás*
Grasscutter *ghasyárá*
Grasshopper *tiddá*
Grate *jhánjhrí*
Grateful *shukr-guzár*
Gratify, to, *khush k.*
Gratis *muft*
Gratitude *shukr*
Gratuity *inám*
Grave *kabar*
Gravel *kankar*
Gray *kabra*
Graze, to, *charná*
Grease *charbí*
Great *bará*
Greatness *barái*
Greediness *lálach*
Greedy *lálachí*
Green *subzá*
Greens *ság*
Greet, to, *salám d.*
Greyhound *tázi kuttá*
Gridiron *gril-dán*
Grief *dukh ; afsós*
Gril, to, *bhúnná*
Grind, to, *písná*
Grindstone *sán*
Gripe *maror*
Grocer *pansárí*
Groom *sáis*
Ground *zamín*
Groundrent *zamín ká kiráyá*
Grow, to, *barhná*
Growl, to, *gurráná*
Grumbling *kurkuráhat*
Guarantee *zámin*
Guard *chaukidar*
Guard, to, *chauki d.*
Guardian *muháfiz*
Guava *amrúd*
Guest *mihman*
Guide *hádí*
Guilt *gunáh*
Guiltless *be-gunáh*
Guilty *gunahgár*
Guitar *sitár*
Gulp *ghúnt*
Gum *gond*
Gun *bandúk*
Gunpowder *barúd*
Gust *jhoká*
Gutter *muhrí*

H

Habit *ádat*
Habitation *makán*
Haft *kabzá*
Hail *olá*
Hair *bál*
Half-way *ádhá-rasta*
Hall *dálán*
Halloo, to, *pukárná*
Halt, to, *thaharná*
Halter *bágdor*
Halve, to, *ádhá k.*
Hammer *mártol*
Hammer, to, *thoṅkná*
Hand *háth*

Hand-breadth *chár-ungal*
Handcuff *hath-karí*
Handful *mutthí bhar*
Handkerchief *rumál*
Handle *dasta*
Handle, to, *háthmeṅlená*
Hand-mill *chakkí*
Handsaw *árí*
Handsome *khúbsúrat*
Handwriting *háth ka likha*
Hang, to, *ṭángná*
Hangings *pardá*
Happen, to, *hojáná*
Happiness *ḵhushí*
Happy *ḵhush*
Harbour, *bandar*
Hard *sakht*
Harden, to, *sakht k.*
Hardhearted *sang-dil*
Hardship *muslbat*
Hardy *mazbút*
Hare *ḵhargosh*
Hark *suno*
Harlot *kasbí*
Harm *nuksán*
Harness *sáz*
Harsh *kará*
Harvest *ḵharíf*
Haste, to, make, *jaldí k.*
Hastily *jaldí se.*
Hat *topí*
Hatchet *kulhárí*
Hate, to, *nafrat k.*
Haul, to, *khínchná*
Have, to, *pánd ; pás honá*
Hawk *báz*
Hawker *pherí-wálá*
Hey *súkhí ghás*
He *wuh*
Head *sir ; sardár*
Headache *dard-i-sir*
Head-quarters *sadr*
Heal, to, *changá k.*
Health *tandurustí*
Heap *dher*
Hear, *to, sunná*
Heart *dil*
Heartily *dil-o-ján-se*
Heartless *be-dil*
Heat *garmí*
Heathen *bút-parast*
Heaven *ásmán ; bihisht*
Heavy *bhárí*
Hedge *bár*
Hedgehog *sáhí*
Heed, to, *dhyán-rakhná*
Heel *erí*
Height *únchái*
Heighten, to, *úncha k.*
Heir *wáris*
Hell *jahannam*
Helm *patwár*
Help *madad*
Helpless *láchár*
Hemp *san*
Hen *murgí*
Henbane *bhang*
Hence *yahán se*
Henceforth *ab-se*
Herbs *sabzí*
Herd *gallá*
Here *yahán ; idhar*
Hereafter *áganda*
Hereditary *mawrusí*

Herewith *iske sath*
Hero *bahádur*
Herself *ap-hi*
Hew, to, *kaṭ ḍálná*
Hidden *chhipá*
Hide, to, *chhipáná*
Hide (skin) *chamṛá*
High *úńchá*
Highness *hazrat*
Highwater *jowár*
Hill *pahár*
Him *usko*
Hinder, to, *roknú*
Hinderance *rukao*
Hindermost *pichhlá*
Hinge *kabzá*
Hint *ishára*
Hire *kiráya*
Hirer *kiráya-dar*
History *tawárikh*
Hit, to, *márná*
Hither *yahán*
Hitherto *ab tak*
Hive *chhattá*
Hoarse *ohárí-awáz*
Hoe *kudálí ; phaorá*
Hog *súar*
Hogshead *pípá*
Hold, to, *pakarná*
Hole *chhed*
Holiday *tátil*
Hollow *khálí*
Holy *pák*
Holy-writ *kitáb-i-mukaddas*
Home *ghar ; makán*
Hone *sil*
Honest *sachchá*
Honey *shahad*
Honeycomb *chhattá*
Honour *hurmat ; izzat*
Honourable *izzatdár*
Hoof *sum*
Hook *dánkrí*
Hop, to, *kúdná*
Hope *umed*
Hopeful *umedwár*
Hopeless *láchár*
Horn *sing*
Hornet *birní*
Horoscope *janam-patar*
Horse *ghorá*
Horsebreaker *chábuk sawár*
Horsedoctor *sálotri*
Horsedung *líd*
Horseman *sawár*
Horserace *ghur-daur*
Horseshoe *nál*
Horticulture *bágbání*
Hospitable *mehmándár*
Hospitality *mihmándárí*
Hostel *sarái*
Hot *garm*
Hotel *poach-ghar*
Hound *kuttá*
Hour *ghanta*
Hourly *har-ghaṛí*
House *ghar*
Household *gharáná*
House rent *ghar ká kiráya*
How *kaisá*
Howl, to, *pukárná*
Hug, to, *chhátí lagáná*
Huge *baṛa*

Human *insáni*
Humble *garíb*
Humid *nam ; tar*
Humility *garíbí*
Hump *kúbar*
Humpbacked *kubṛá*
Hunger *bhúkh*
Hungry *bhúkhá*
Hunt, to, *shikár k.*
Hunter *shikárí*
Hurricane *áṅdhí*
Hurry *jaldí*
Hurt *choṭ*
Husband *k̲hasam*
Husbandman *kisán*
Hush *chup*
Husk *chhilká*
Hut *jhompṛá*
Hyena *lakṛá*
Hypocrisy *riyá, makar*
Hypocrite *riyákár*

I

I *maiṅ*
Ice *baraf*
Idea *khayál*
Identity *eksání*
Idiom *muháwará*
Idiot *ahmak*
Idle *sust*
Idleness *sustí*
Idol *búṭ*
Idolater *búṭ-parast*
Idolatry *búṭ-parastí*
Idolize, to, *púṇná*
If *agar ; jo*
Ignite, to, *águagánd ; jaláná*
Ignominy *bad-námí*
Ignorance *nádání*
Ignorant *be-wukúf*
Ill *bimár*
Illegal *na-durust*
Illegible *badk̲hat*
Illegitimate *bad-asl*
Illfavored *bad-surat*
Illiberal *tang-dast*
Illicit *na-rawá*
Illiterate *na-k̲hwándá*
Illnature *bad-k̲húí*
Illness *bimárí*
Illtreatment *bad-sulúki*
Illumination *raushaní*
Illustrate, to, *tafsír k.*
Illustration *tafsír ; bayán*
Illustrious *námwar*
Image *múrat*
Imaginary *khayálí*
Imagination *khayál*
Imbibe, to, *pí lená*
Imitate, to, *pairawí k.*
Imitator *nákil*
Immaterial *be-wujúd*
Immediate *karíb ; bilfail*
Immediately *abhí*
Immense *be-páyán*
Immersion *ghotá*
Imminent *nazdík*
Immoderate *be-andázá*

Implicate, to, *phasánd*
Implicit *tanám*
Implore, to, *dud k*
Impolitic *na-munásib*
air- Import *ámdaní*
Important *bhárí zarúrí*
k. Importune, to, *takázá k.*
Impose on *farób d.*
Imposition *farob*
Impossible *ghair mumkin*
Impost *mahsúl*
Imposter *makkár*
Impotence *ná-mardí*
Impracticable *ná sakhtání*
Impregnate, to, *hámila k*
Impression *chhápá*
Impressive *asar-pazir*
Imprint, to, *chhápná*
Imprison, to, *kaid k.*
Imprisonment *kaid*
huń- Improbable *ghair-makúl*
Improper *na-munásib*
n Improve, to, *bihtar k*
Improvement *bihtarí*
úm Imprudence *ghaflat*
Imprudent *be-tadbír*
Impudent *gustákh*
Impure *napák*
Imputation *tohmat*
t In *meń ; bhítar ; andar*
Inability *be-tákatí*
Inaccessible *be guzára*
Inaccurate *ghalat*
Inactive *sust*
Inadmissible *ná-kabúl*
Inanimate *be-ján*
Inapplicable *ghair-mutabik*

Inasmuch *henki*
Inattention *be parwái*
Inauspicious *ní mubárak*
Inauthentic *na sahíh*
Incalculable *be-hisáb*
Incapable *na-kábil*
Incapacitate, to, *na-kábil k.*
Incarnation *antár*
Incendiary *átash-afroz*
Incense *lubán*
Incense, to. *khafá k.*
Incentive *mubarrik*
Incessant *lagátar*
Inch *angul*
Incision *chírá*
Incite, to, *uṭháná*
Incivility *be-adabí*
Inclement *be-rahm*
Inclination *khwáhish*
Incline, to, *jhukná*
Include, to, *shámil k.*
Inclusive *samet*
Incoherent *be-húdá*
Income *amdaní*
Incommode, to, *taklíf d.*
Incomparable *be-misál*
Incompetent *ná-láik*
Incomplete, *ná tamám*
Inconsiderate *be-liház*
Inconsolable *ghamgín*
Inconstant *be-karár*
Incontinent *bad-parhez*
Inconvenient *ná-munásib*
Incorrect *ghalat*
Increase, to, *barhná*
Incredible *be-itibár*
Increment *izáfá*
Inculcate, to, *nasíhat k.*
Incur, to, *uṭháná*
Incurable *lá-iláj*
Incursion *hamlá*
Indebted *kazazdár*
Indecent *fáhish*
Indeed *sach*
Indefatigable *mihnatí*
Indefinite *ná-mukarrar*
Indemnity *dáwán*
Indent, to, *darkhwast k.*
Indenture *ikrárnámá*
Independent *khudmukhtar*
Indescribable *be-bayán*
Index *fihrist*
Indian-corn *bhuṭá*
Indicate, to, *batlánd*
Indict, to, *nálish k.*
Indifference *be-parwáí*
Indifferent *be-parwá*
Indigent *gharíb*
Indigestion *bad-hazm*
Indignant *khashmnák*
Indignation *khashm*
Indignity *be-izzatí*
Indigo *nil*
Indiscreet *be-liház*
Indispensable *zurúr*
Indisposed *ná-ráz*
Indisputable *be-shakk*
Indistinct *ná-sáf*
Indite, to, *likhwánd*
Individual *shakhs*
Indolent *sust*
Induce, to. *tahrik k.*
Indulge, to, *pálná*

Indulgent *khátir khwáh*
Industrious *núhnatí*
Industry *núhnat*
Inebriate *matwálá*
Inequality *nd-hamwárí*
Inexcusable *la jawáb*
Inexorable *be-rahm*
Inexpedient *bejá*
Inexperience *kachchapan*
Inexpressible *be-bayan*
Infallible *be-khatá*
Infamous *bad-nám*
Infancy *bachpan*
Infant *bachá ; larká*
Infantry *paidal*
Infatuated *fareftá*
Infect, to, *kharáb k.*
Infer, to, *samajhná*
Inference *kiyás*
Inferior *chhotá*
Inferiority *chhotái*
Infidel *káfir*
Infidelity *haram-kárí*
Infinite *be-hadd*
Infirm *kam-zor*
Infirmary *bimár-kháná*
Infirmity *kam-zorí*
Inflame, to, *garm k. ; jaláná*
Inflate, to, *phuláná*
Inflexible *sakht*
Inflict, to, *sazá d.*
Infliction *sazá*
Influence *zor*
Inform, to, *khabar d.*
Information *khabar*
Informer *goyanda*
Infringe, to, *shikast k.*
Infringement *shikast*
Infuse, to, *bhigoná*
Ingenious *hunarmand*
Ingenuous *sáf-dil*
Inglorious *khaflf*
Ingraft, to, *jamáná*
Ingrate *namak-harám*
Ingratiate, to, *mahabbat k.*
Ingratitude *na-shukrí*
Ingredient *masála*
Inhabit, to, *basná*
Inhabitant *sákin*
Inhale, to, *dam l.*
Inherit, to, *waris h.*
Inheritance *wirásat*
Inhospitable *na-mihmán-dár*
Inhuman *be-rahm*
Inimical *dushmant*
Iniquitous *burá*
Initial *awwal*
Initiate, to, *sikhláná*
Initiation *dar-ámad*
Inject, to, *bhitar-dálná*
Injudicious *be-tamiz*
Injunction *hukm ; tákid*
Injure, to, *zulm k.*
Injurious *zálim*
Injury *nuksán*
Injustice *be-insáfi*
Ink *siyáhí*
Inkling *ishára*
Ink-stand *dawát*
Inlaid *jarão*
Inland *bhitarwár*
Inlay, to, *jarná*

Inlet *khárí*
Inmate *ham-khánā*
Inn *sarái*
Inner *bhitarí*
Innkeeper *bhatiyárā*
Innocent *be-gunáh*
Innuendo *ishára*
Innumerable *be-hisáb*
Inoculate, to, *tíka d.*
Inoffensive *ghair-muzír*
Inquest *talásh*
Inquire, to, *púchhnā*
Inquiry *tahkíkat*
Inquisitive *khojhí*
Insane *dlwánā*
Insatiable *támi*
Inscribe, to, *likhnā*
Inscription *likhat*
Insect *kírā*
Insensible *be-hosh*
Insert, to, *dáekhil k.*
Inside *bhítar andar*
Insignia *taghma*
Insincere *na-sádik*
Insinuating *dam-báz*
Insipid *be-mazā*
Insist, to, *isrár k.*
Insolence *gustákhí*
Insolent *gustákh*
Insolvent *dewaliyā*
Inspect, to, *dekhnā*
Inspection *nigáh*
Inspector *názir*
Install, to, *mansúh k.*
Installation *masnad-nishíni*
Instalment *kist*
Instant *dam*
Instantly *abkí ; ek-dam*
Instead *iwaz*
Instigate, to, *tahrík k.*
Instigator *mufsid*
Institute, to, *ṭhahránā*
Instruct, to, *sikhlánā*
Instruction *tarbiyat*
Instruction's *hukm ;far-mán*
Instructor *ustád*
Instrument *hathyár*
Insufficient *kam*
Insult, to, *malámat k.*
Insurance *bímā*
Insurgent *bághí*
Insurrection *bagháwat*
Integrity *diyánat*
Intellect *akl ; hosh*
Intelligence *khabar*
Intelligent *hoshyár*
Intemperate *na-parhez*
Intend, to, *iráda k.*
Intention *iráda*
Intentionally *ján-ke*
Inter, to, *gárnā*
Intercede, to, *shafáat k.*
Intercept, to, *roknā*
Intercourse *ámad-raft*
Interdict, to, *manā k.*
Interest *súd ; nafá*
Interesting *díl-chasp*
Interfere, to, *háth dálnā*
Interim *dar-miyán*
Interlace *pech darpech k.*
Interloper *dast-andáz*
Interment *dafn*

Intermission *farágat*
Internal *bhítarí*
Interpret, to, *tarjumá k.*
Interpreter *tarjumán*
Interrogate, to, *púchhná*
Interrupt, to, *bátkáṭná*
Interval *dar-miyan*
Interview *mulákát*
Intestate *la-wáris*
Intestines *antriyáṅ*
Intimate, to, *jatáná*
Intimation *khabar*
Intimidate, to, *ḍaránä*
Into *meṅ*
Intoxicate, to, *matwálá k.*
Intoxicated *matwálá*
Intoxication *nisha*
Intrench, to, *khandak ; khodna*
Intricate *pech-dar*
Intrigue *kár-sází*
Introduce, to, *mulakát k.*
Intrude, to, *ghushná*
Intrust, to, *sompná*
Inundation *sailáb*
Inutility *be-fáidámandí*
Invade, to, *bamlá k.*
Invalid *be-kuwwat*
Invalidate, to, *bátil k.*
Invaluable *besh-kímat*
Invasion *hamla*
Invent, to, *ijád k.*
Invention *ijád*
Inventive *paidá-sáz*
Inventor *mújid*
Inventory *fard*
Invert, to, *ultáná*
Investigate *tahkík k.*
Investiture *khilat-poshí*
Invigorate, to, *kuwwat d.*
Invisible *ghaib*
Invite, to, *buláná*
Invitation *dáwat*
Invoice *bíjak*
Involuntary *be-ikhtiyar*
Involve, to, *phańsáná*
Involved (debt) *karajdár*
Inwardly *dil-meṅ*
Irascible *chiṛchiṛá*
Ire *ghussá*
Iron *lohá*
Iron, to, *istrí k.*
Iron-monger *dhan-farosh*
Irons *berí*
Irrecoverable *gayá-guzrá*
Irregular *be-tartib*
Irrelevant *be-nisbat*
Irremediable *be-ílíj*
Irresolute *be-himmat*
Irrigate, to, *síńchna*
Irrigation *síńch*
Irritable *chiṛchiṛá*
Irritate, to, *khafá k.*
Irritation *khafgí*
Irruption *hamlá*
Isinglass *abrak*
Island *díp ; jazírá*
Isolated *alag*
Issue *anlád*
Issue, to, *paidá h.*
It *wuh*
Its *uská ; iská*
Itch *khujlí*
Item *aizan*

Itself *ap-hí*

Ivory *háthí dánt*

J

Jabber, to, *baknā*
Jackal *gídaṛ*
Jacket *kurtá*
Jack-fruit *kaṭhal*
Jagged *dándánadár*
Jail *kaid-khánā*
Jam *murabbá*
Jar *jálá*
Jargon *gharbar*
Jasmine *chámbelí*
Jasper *zabarjad*
Jaundice *kaṇwal*
Jaw *kallá*
Jay *nil-kauṭh*
Jealous *ghairat-mand*
Jealousy *ghairat*
Jehovah *Alláh*
Jelly *murabbá*
Jeopardy *khatra*
Jerk *jhaṭká*
Jest *thaṭṭhá*
Jester *ṭhaṭṭhe báz*
Jet *fawwára*
Jew *yahúdí*
Jewel *ghaná*
Jeweller *jauharí*
Jew's-harp *morchang*
Jingle, to, *jhan jhánaná*
Jole *kám*
Jockey *chábuk-sawár*
Jocularity *ṭhaṭṭhe-bází*
Join, to, *joṛná*
Joint *joṛ*
Jointure *mahar*
Joke *khillí*
Jolly *dil-shád*
Jolt, to, *dhakká-lagná*
Journal *roz-námá*
Journey *safar*
Joy *khushí*
Joyful *khush-dil*
Joyfully *khushí-se*
Judge *hákim ; munsif*
Judge, to, *insáf k.*
Judgment *hukm*
Judgment-day *roz-i-kúja mat*
Judicature *hukúmát*
Judicial *kázíyáná*
Judicious *dáná*
Jug *kúzá*
Juggler *bázígár*
Juice *ras ; arak*
Juicy *rasílá*
Jump, to, *kúdná*
Junction *milán*
Juncture *wakt*
Junior *chhoṭá*
Jurisdiction *hukúmat amaldárí*
Jury *adálatí panchayat*
Just *ádil*
Just *ad ; sirf*
Justice *insáf*
Justification *tasfiya*
Justly *rátí-se*
Juvenile *jawán*

K

Keel *jahâz kâ-talâ*
Keen *tez*
Keep, to, *rakhnâ*
Keeper *rakhwâlâ*
Keeping *hawâlâ*
Keepsake *yâdgâr*
Keg *pîpâ*
Kennel *tâzî-khânâ*
Kernel *gudâ*
Kettle *ketlî. degchâ*
Kettle drum *nakkâra*
Key *châbî*
Kick *lât*
Kid *halwân*
Kidney *gurda*
Kill, to, *mâr-dâlnâ*
Kiln *pazâwâ*
Kin *rishtâ*
Kind *mihrbân*
Kindly, to, *sulgânâ*
Kindly, *mihrbânî-se*
Kindness *mihrbânî*
Kine *gâe-gorû*
King *bâdshâh*
Kingdom *râj*
Kinsman *rishtadâr*
Kiss *chûmâ*
Kitchen *bâwarchî-khânâ*
Kite *chîl*
Kite (paper) *patang*
Knack *hikmat*
Knapsack *jholâ*
Knave *bad-zât*
Knead, to, *gûndnâ*
Knee *ghutnâ*
Knee-deep *ghutne-tak*
Kneel, to, *dozânû baithnâ*
Knife *chhurî*
Knit, to, *bînnâ*
Knob *gânth*
Knock, to, *thoṅknâ*
Knot *girah*
Know, to, *jânnâ*
Knowing *hoshyâr*
Knowingly *hoshyârî-se*
Knowledge *ilm*
Known *jânâ-hua*
Kunckle *ungli-ka-gânth*

L

Label *sar-nâma*
Labour *mihnat*
Labour *muzd-ûr-kûlî*
Lace *gotî*
Lacerate, to, *phârnâ*
Lack, to, *muhtâj k.*
Lak (100,000) *lâkh*
Lackey *naukar*
Lad *larkâ*
Ladder *sîrhî*
Laden *lâdâhûâ*
Lading *lâd*
Ladle *chamchâ*
Lady *bîbî*

Lag, to, *ḍhílá chalná*
Laity *sansárilog*
Lake *tál*; *jhíl*
Lamb *bhey-ká-bachcha*
Lame *langra*
Lameness *langrái*
Lament, to, *roná*
Lamentable *nálá-sáz*
Lamentation *nála*
Lamp *chirág*
Lamp-black *kájal*
Lance *ballam*
Lance, to, *chírná*
Lancet *nashtar*
Land *zamín*
Land-holder *zamíndár*
Landing *utár*
Landlord *bári-wálá*
Landmark *nishán-i-sar-hadd*
Land-tax *khiráj*
Lane *galí*
Language *zabán*; *bolí*
Languid *sust*
Languor *sustí*
Lantern *lálṭain*
Lap *godí*
Lapidary *sang-tarásh*
Lapse, to, *khatá k.*
Large *bará*
Largess *bakhshish*
Lascar *khalási*
Lash, to, *korá márná*
Lass *larkí*
Last *pichhlá*
Last, to, *ṭhaharná*
Lasting *káim*
Lastly *pichhe*
Late *der*
Latent *chhipá*
Lately *thore dinoṅ-ka*
Latter *pichhlá*
Lattice *jhanjhrí*
Laugh, to, *hañsná*
Laughable *hañsne--jog*
Laughter *hansáí*
Lavish, to, *uránú*
Law *kánún*
Lawful *mubáh*
Lawless *be-káida*
Lawsuit *mukaddamá*
Lawyer *wakíl-addlat*
Lax *ḍhilá*
Lay, to, *rakhná*; *denú*, *parná*
——aside, to, *rakh-denú*
——by, to, *le-rakhná*
——down, to, *niche dharná*
——hold of, to, *pakarná*
——out, to, *kharch k.*
Layer *ṭah*
Lazy *sust*
Lead *shísá*
——red *sañdúr*
Lead, to, *le-chalná*
Leader *sardár*
Leaf *pnthá*
Leak, to, *ṭapakná*
Leakage *ṭapkán*
Lean *dublá*
Leanness *dublái*
Leap, to, *kúdná*
Learn, to, *síkhná*

Learned *álim*
Learning *ilm*
Lease *pattá*
Least *kamtarín*
Leather *chamra*
Leave *chutti*
Leave, to, *chhornā*
Leaven *khamir*
Leavings *jhúṭhá*
Lecture *sabak*
Leech *jonk*
Left *báyán*
Leg *táng*
Legacy *hiba*
Legal *adálati*
Legible *záhir*
Legitimate *jáiz*
Leisure *fursat*
Lemon *nimbú*
Lend, to, *udhár d.*
Length *lambái*
Lengthen, to *lambá k.*
Lengthwise *lambai-men*
Lent *ramzán*
Leopard *chitá*
Leper *korhi*
Leprosy *korh*
Less *kam*
Lessee *kirdyadar*
Lessen, to, *kam k.*
Lesson *sabak*
Let alone, to, *chhor d.*
Let down, to, *utárnā*
Let go, to, *jáne d.*
Let in, to, *ane d*
Let out, to, *kirdya d.*
Let off, to, *chalánā*
Lethargy *únghái*
Letter *chiṭṭhi ; harf*
Letter carrier, *harkára ; piyáda*
Leveé *darbár*
Level *barábar*
Levy, to, *fauj-bandí k.*
Liar *jhúṭhá*
Libera! *sakhi*
Liberate to, *chhor d.*
Liberty *azádi*
Library *kutub khánā*
License *parwánā*
Lick, to, *chaṭnā*
Lid *dhakná*
Lie *jhúṭh*
Lie, to, *jhúṭh kahná*
Lie down, to, *arám k., letna*
Lie hid, to *chhipá rahna*
Lie in wait, to, *ghát men rahná*
Lien, *ewaz*
Lieutenant *náib*
Life *ján*
Lifeless *be-ján*
Lifetime *umr-bhar*
Lift, to, *uṭhánā*
Ligature *paṭṭi*
Light *batti*
Light *halká*
Light, to, *jalánā*
Lightning *bijlí*
Like *muwafik*
Like to, *pasand k.*
Likeness *tamsil*
Likewise *bhi*

Lime *chúná*
Limekilns *chuneki bhaṭṭi*
Limestone *kankar*
Limit *hadd*
Line *dorá; lakír*
Linen *kapṛá*
Liniment *marham*
Lining *astar*
Link, *karl*
Linseed *alsí*
Lion *sher*
Lioness *shernl*
Lif *hoṅth*
Liquid *áb*
Liquidate *adá k.*
Liquor *sharáb*
Liquorice *mulhaṭṭi*
List *fihrist*
Listen, to, *sunná*
Listless *sust*
Literature *ilm-i-adab*
Litharge *murda-sang*
Litigation *mukaddima*
Litter *doli*
Little, *thorá* ; *chotá*
Live, to, *jiná*
Livelihood *rozgár*
Lively *zinda-dil*
Liver *kalijá*
Livery *naukaroṇ ká livás*
Livid *zard*
Living *jíta ; guzrán*
Lizard *chhipkali*
Load, *bojh*
Load, to, *ládná*
Loaded *(gun) bhari*
Loadstone *maknátis*
Loaf *roti*
Loan *karz*
Lobster *bará jhingá*
Local *makáni*
Locality *makán*
Lock *tálá*
Lock of hair, *zulf*
Lock, to, *band k.*
Locust *ṭiḍḍi*
Lodge, to, *basáná*
Lodger *kirávadár*
Lodging *makán*
Lofty *únchá*
Log *laṭṭhá*
Loin *komar*
Lonely *akelá*
Long *lambá*
Long ago *muddat-se*
Long, as, as, *jab-tak*
Look, to, *dekhná*
Look after, to, *khabargirí k*
Look, for, to, *ḍhúnḍhná*
Looks *chihra*
Looking-glass *dina*
Loop *phanda*
Loose *ḍhilá*
Loose, to, *dhilá k.*
Looseness *dast*
Lop, to, *kátná*
Lord *málik*
Lose, to, *khoná*
Loss *nuksán*
Lost *gayá-guzrá*
Lot *nasib*
Loud *dvázi*
Louse *júṅ*
Love, to, piyár k.

Love *áshiki*
Lovely *náznín*
Lover *áshik*
Lovingly *mahabbat-se*
Low *níchá*
Lower *kamtar*
Lower, to, *níchá k.*
Lowspirited *ranjída*
Loyal, *namak-halál*
Lozenge *batásá*
Luck *naslb*
Luckless *kambakht*
Lucky *khush-nasib*
Lucrative *fáedamand*
Lug, to, *ghasítná*
Luggage, *asbáb.*
Lukewarm *nim-garm*
Lumber *agar-bagar*
Luminous *ujálá*
Lump *dálá*
Lunacy *díwánagí*
Lunatic *díwáná*
Luncheon *náshta*
Lungs *phephra*
Lurch, to, *lurhaknd*
Lure, to, *lalchánd*
Lurk, to, *dabaknd*
Luscious *mazadár*
Lust *masti*
Lustre *chamak*
Luxury *rang ras*
Lying *jhúthá*
Lynx *chítá*

M

Mace *sontá*
Mace-bearer *chobdár*
Machine *kal*
Mad *díwáná*
Madam *bíbí-sahib*
Madhouse *pagal-khánd*
Magazine *makhzan*
Maggot *kírá*
Magic *jáduígarí*
Magician *jáduígar*
Magisterial *hákimi*
Magistrate *hákim*
Magnet *chumbak*
Magnificent *raunakdár*
Magnify, to, *barhánd*
Magnitude *andáza*
Maid *kudrí*
Maid-servant *laundí*
Maim, to, *lañgrá k.*
Maimed *zakhmí*
Mainly *aksar*
Maintain, to, *pálnd*
Maintenance *parvarish*
Majesty *hazrat*
Make, to, *banánd*
Make amends, to, *jazá d.*
Make away with, to, *bechnd*
Make good, to, *nuksán púrá k*
Make known, to, *zahir k.*
Make over, to, *sompna*
Make out, to, *daryáft k.*
Make sure of, to, *yakin jánnd*

Maker *banane-wálá*
Malady *bimárí*
Malaria *bukhár*
Malcontent *bóghí*
Male *nar*
Malefactors *bad-kár*
Malice *adáwat*
Mallet *moogrí*
Maltreat, to, *satáná*
Man *ádmí*
Man-of-war *jangí jaház*
Manacle *háth-karí*
Manage *tadbír k.*
Management *intizám*
Manager *muhtamim*
Mandate *húkam*
Mane *yál*
Mange *khujlí*
Manger *kuṭhra*
Mango *ám*
Manhood *jáwaní*
Maniac *díwáná*
Manifest *záhir*
Manifesto *ishtihár*
Mankind *insán*
Manly *mardána*
Manner *ḍaul ; taur*
Manners *ádab*
Mantle *luḍáḍá*
Manual *khulásа*
Manufacture *kárigarí*
Manufacturer *kárígar*
Manufactory *kárkháná*
Manure *khád*
Manuscript *kalamí ; kitáb*
Many *bahút*
Map naksha
Marble *sang-i-marmar*
March *safar*
March, to, *kúch k.*
Mare *ghoṛí*
Margin *kinárá*
Mark *nishán ; dágh*
Market *bázár ; hát*
Marriage *sháḍí*
Marriageable *biyáhne-jog*
Marrow *gúdá*
Marry, to, *sháḍi k.*
Marsh *dhasáo ; dal dal*
Mart *ganj*
Marvellous *ajíb*
Mash, to, *kuchalná*
Mask *bhes*
Mason *ráz*
Mass *dher*
Mast *mastúl*
Master *ustád ; málik*
Masticate, to, *chábná*
Mat *chaṭái*
Match *joṛá*
Matches *diya-siláí*
Mate *sáthí*
Materials *sámán*
Maternal *mádarí*
Matrimony *biyáh*
Matron *mámá*
Mattock *kudáli*
Mattress *toshak*
Mature *pakká*
Maund *man*
Maxim *káida*
Maze *uljháo*
Meagre *dublá*
Meal *áṭá*

Meal (dinner) *khánā*
Meaning *matlab*
Means *wasílā*
Meantime } is, *bích-meṅ*
Meanwhile }
Measles *garmí-dánā*
Measure, to, *nápnā*
Measurement *paimáish*
Meat *gosht*
Mechanic *kárígar*
Mechanism *tarkíb*
Medal *taghma*
Meddle, to, *háth ḍalnā*
Medical *tabíbí*
Medicine *dawá*
Meditate, to, *sochnā*
Medium *bich*
Meek *mulayim*
Meet, to, *milnā*
Melancholy *udás*
Melody *ras*
Melon *phúṭ*
Melt, to, *galánā*
Member *hissadár*
Memento *yádgár*
Memorandum *yád-dásht*
Memory *yád*
Menace *dhamki*
Menagerie *jánwar-khánā*
Mend, to, *marammat k.*
Mendicant *fakir*
Menial *naukar*
Mention, to, *zikr k.*
Mercantile *tijárati*
Mercer *bazzáz*
Merchandise *mál*
Merchant *saudágar*
Merciful *rahm-dil*
Merciless *be-rahm*
Mercury *párá*
Mercy *rahm*
Mere *fakat*
Merit *kadar ; khúbi*
Merrily *khushi-se*
Merry *khush*
Mess *khánā*
Message *paighám*
Message, to send a, *khabr bhejnā*
Messenger *kásed*
Messieurs *sáhibán*
Metal *dhát*
Meteor *shaháb*
Method *tartíb*
Middle *bichábích*
Midday *do-pahar*
Middling *darmiyáni*
Midnight *adhi-rát*
Midst *bich*
Midwife *dái-jánái*
Mightily *zor-se*
Mighty *zoráwar*
Mild *muláyim*
Mildew *phaphúndi*
Mildness *narmí*
Mile *mil*
Military *jangi ; sipáhiyana*
Milk *dúdh*
Milkmaid *gwálin*
Milkman *gwálá*
Mill *chakki*
Millet *bájará*
Million *das lákh*
Mince, to, *kima k.*

Mind *dil*
Mind, to, *mánná*
Mindful *hoshyár*
Mine *pr. merá*
Mine *khán; surang*
Mingle, to, *miláná*
Minister *nálb*
Minor *a, kamtar*
Minor *s. na-bálig*
Mint *ṭaksál*
Minute *lahmá*
Miracle *karámat*
Mire *kíchar*
Mirror *áina*
Misbehaviour *bad-chál*
Miscarry, to, *na-murád h.*
Miscellaneous *mutafarrik*
Mischief *nuksán*
Mischievous *sharír*
Misconduct *bad-chál*
Miscreant *bad-zát*
Misdeed *kusúr*
Miser *bakhíl*
Misery *pareshání*
Misfortune *kam-bakhtí*
Mishap *bad-bakhtí*
Misinform, to, *bhuláná*
Mislead, to, *bhaṭkáná*
Mismanage *be-intizámi k.*
Misprint *ghalatí*
Misrule *bad-amalí*
Miss, to, *na-lagná*
Missing *ghaíb*
Misspend, to, *beja kharch k.*
Mist *dhúndh*
Mistake *ghalatí*
Mistress *málika*
Mistrust, to, *shakk k.*
Misty *dhúndlá*
Misunderstanding *be-fahmí*
Mitigate, to, *kam k.*
Mix, to, *miláná*
Mixed *miláhúá*
Mixture *milávo*
Mob *bhíṛ*
Mock, to, *chiṛáná*
Mode *taur*
Model *namúna*
Model *muwáfik*
Moderation *muláyamat*
Modern *nayá*
Modest *sharmílá*
Modesty *sharm*
Moiety *ádhá*
Moist *gílá*
Moisture *nami*
Mole (face) *masá*
Mole (animal) *chhuchhún-dar*
Molest, to, *satáná*
Mollify, to, *ṭhandá k.*
Molten *galá-huá*
Moment *lahzá*
Monarch *bádshákh*
Monday *pír; sombár*
Money *nakd; rúpai*
Money-changer *poddár*
Mongrel *doghla*
Monkey *bandar*
Monopoly *khás-ijara*
Monsoon *barsát*
Monstrous *azím*
Month *mahína*

Monthly *har-mahína*
Monument *yádgár*
Moon *chaṅd*
Moonlight *cháṅdní*
Mooring *langar-gáh*
Morals *akhlák*
More *aur*
More and More *aur-aur*
More or less *thorá-bahut*
Moreover *síwá-iske*
Morning *fajr*
Morrow *kal*
Morsel *tukrá*
Mortal *ínsán*
Mortality *maut*
Mortar *ghubara ; háwan*
Mortgage, to, *girau d.*
Mortification *sarau*
Mortify, to, *sár-jánd*
Mosque *masjid*
Moss *kái*
Most *sab-se ; aksar*
Moth *patangá*
Mother *má*
Mother-in-law *sás*
Motion *hilão*
Motionless *be-harkat*
Motive *sabab ; murád ; matlab*
Mould *phaphúndí*
Mound *dheri*
Mount, to, *charhná*
Mountain *pahár*
Mountaineer *pahárí*
Mourn, to, *gham-kháná*
Mourner *mátamdár*
Mourning *gham*
Mouse *chúha*
Mouth *múṅh*
Mouthful *nawála*
Move, to, *sarkáná ; hatáná*
Movement *chál*
Much *bahút*
How much *kitná*
So much *itná*
As much *jitna*
So much so *yahán tak*
Mucilage *las*
Mud *maṭṭi*
Muddy *maílá*
Mug *piyála*
Mulberry *shah-tút*
Mulct, to, *jarímáná k.*
Mule *khachchar*
Multiply *barhana*
Multitude *bhir*
Munch, to, *cháb na*
Mungoose *newal*
Munificence *sakháwat*
Murder *khún, hatya*
Murderer *khúní*
Muscular *gosht dár*
Museum *ajáib-kháná*
Mushroom *samárúg*
Music *bája ; bájá-kitáb*
Musk *mushk*
Musket *bandúk*
Musk-melon *kharbúza*
Muskrat *chhuchhundar*
Muslin *malmal*
Musquito *machchhar*
Musquito curtain *masahrí*
Must *v. cháhíye ; hogá*

Mustard *rái*
Muster, to, *gintí k.*
Mute *chup*
Mutilate, to, *lañgrá k.*
Mutinous *baghi*
Mutiny *ghadr*
Mutton *bheri-ka-gosht*
Mutual *do-tarfi*
Myriads *lákhoñ*
Myrrh *murr*
Myrtle *mehdí*
Myself *mani-ap*
Mystery *ghaib*

N

Nag *tattu*
Nail *nákhum*
Nails *preg*
Naked *naugá*
Name *nám*
Namely *yani*
Namesake *hamnan*
Nap *nind*
Napkin *rúmál*
Narcotic *muskir*
Narration *kissá*
Narrow *tang ; kam-arz*
Nasty *ghatíz*
Nation *kaum*
National *kaumí*
Native *desí*
Nativity *janam*
Nature *tabíyat ; dunyá*
Naughty *bad ; burá*
Nausea *úbkí*
Nautical *jaházi*
Navel *nábhí*
Navigate, to, *jaház chaláná*
Navigation *nákhudáí*
Navigator *nákhudá*
Navy *nawárá*
Nay *nahiñ*
Near *nazdík ; pás*
Nearness *nazdíkí*
Neat *suthrá*
Neatly *suthrai-se*
Necessaries *zururíyar*
Necessary *zurúr ; lázira*
Necessitous *muhtáj*
Necessity *zurúrat*
Neck *gala ; gardan*
Necklace *hár*
Necktie *galábaná*
Nectar *amrit*
Need *zurúrat*
Need, to, *darkár h.*
Needful *lázim*
Needle *súí*
Needle-work *silái*
Needless *be-fáida*
Needy *muhtáj*
Neglect, to, *ghafiat k.*
Negligent *gháfil*
Negotiate, to, *maslahat k.*
Negotiation *jawáb-sawál*
Negro *habshí*
Neighbour *parosí*
Neighbourhood *ás-pás*

Neither *koí-nahín*
Nephew *bhatíjá*
Nest *ghoṅslá*
Net *jál*
Never *kabhi-nahíṅ*
Nevertheless *tau-bhí*
New *nayá*
New-moon *nau-chánd*
News *k̲habar*
Newspaper *k̲habar-ka-kagh̲az*
Next *míla-húá*
Nib *choṅch ; dank*
Nice *achchhá ; ṭhik*
Niche *ṭák*
Nickname *lakab*
Niece *bhánjí*
Nigh *pás*
Night *rát*
Nightingale *bul-bul*
Nightly *har-rat*
Nightmare *jakrá*
Nimble *chust*
Ninth *nawáṅ*
Nippers *saṅsí*
Nipple *chusni*
Nitre *shora*
No *nahíṅ*
Nobility *amírí*
Noble *alí-shán*
Nobleman *amír*
Nobody *koí-nahíṅ*
Nocturnal *rát-ká*
Noise *áwáz ; gul*
Noisy *shorí*
Nolens-volens *k̲hwáh-ma-k̲hwáh*
Nomenclature *istiláhát*
Nominal, *nám-ke-wáste*
Nominate, to, *mukarrar k.*
Nomination *tasmiya*
Non-appearance *ghaír-házirí*
None *koí-nahíṅ*
Nonsense *wáhiyát*
Nonsuit *lá-dawa k.*
Nook *koná*
Noon *do-pahar*
Noose *phandá*
Nor *na*
North *uttar*
North-east *ísán*
Northward *uttar kí taraf*
North-west *báyaṅ*
Nose *nák*
Nostril *nathná*
Not *nahíṅ*
Notable *mashhúr*
Note, to, *darj k.*
Note *chiṭṭhí*
Nothing *kuchh-nahíṅ*
Notice *ittilá*
Notice, to, *nigáh k.*
Notification *ishtahár*
Notify, to, *k̲habar d.*
Notorious *záhir*
Notwithstanding *bá-wajúd*
Nought *kuchh-nahíṅ*
Nourish, to, *pálná*
Nourisher *palnewálá*
Nourishment *parwarish*
Novice *mubtadí*
Now *ad ; abhí ; bilfail*
Now-a-days *áj-kál*

Nowhere *kahíṅ-nahíṅ*
Nozzle *nalí*
Nude *nangá*
Nudity *nangápan*
Nuisance *ázár*
Numb *ṭhiṭhrá*
Number *ginlí; harf*
Number, to, *ginná*
Numberless *be-shumár*
Numerous *bahut*
Numskull *ahmak*
Nuptials *shádí*
Nurse *dáí*
Nurse, to, *dúdh pilánd*
Nurture *parwarish*
Nut *jauz*
Betel-nut *súpárí*
Nut-crackers *sarauta*
Nutmeg *jáe-phal*
Nutriment *khurák*
Nux-vomica *kuchlá*
Nymph *parí*

O

Oakum *gahní*
Oar *ḍáṅr*
Oath *kasam*
Obdurate *sakht*
Obedient *tábidár*
Obeisance *saldm*
Obelisk *minár*
Obey, to, *mánná*
Object *murád; manzar*
Object, to, *uzr k.*
Objection *takrár*
Obligation *farz*
Obligatory *zurúr*
Oblige, to, *khátirdárí k.*
Obliging *muldyim*
Oblique *terá*
Obliterate, to, *mitáná*
Obscene *ná-pák*
Obscure *be-nám*
Obscure, to, *andherá k.*
Obsequious *farmán-bardár*
Observance *adab*
Observation *nigáh*
Observe, to, *dekhaná*
Obstinate *magrá*
Obstruct, to, *roknd*
Obtain, to, *páná*
Obtainable *dast-yáb*
Obtained *milá-hua*
Obviate, to, *tálná*
Obvious *záhir*
Occasion *darkár; hálat*
Occasion, to, *karáná*
Occasionally *kabhí-kabhí*
Occult *chhipá*
Occupation *pesha; kám*
Occupy, to, *dákhil k.*
Occur, to, *honá*
Occurrence *wakia; ittifák*
Ocean *samundár*
Ochre *serú*
Ocular *chashmí*
Oculist *kahka*
Odious *na-pasand*
Odour *bú*
Of *ká; ke; kí*

Off *par-se*
Offence *taksír*
Offend *khafá k.*
Offended *khafá*
Offender *taksírwár*
Offer, to, *denú*
Offering *niyáz*
Office *daftar-khánú*
Officer *uhdadár*
Official *sarkárí naukár*
Officiate, to, *iwazí k.*
Offspring *aulád*
Often *bár-bár*
Oil *tel*
Oilman *teli*
Oilmill *kolhú*
Oily *chiknú*
Ointment *marham*
Old *purúná ; búrhá*
Old age *burhápá*
Omen *shugún*
Omission *bhúl*
Omit, to, *bhulna ; chhornú*
On *par ; úpar*
Once *ek-bár*
One-eyed *kana*
Onerous *bhár*
Onion *piyáz*
Only *sirf ; ekká*
Onward *ágo*
Ooze, to, *chuna*
Opaque *dhúndhlá*
Open *khulá*
Open, to, *kholnú*
Open-handed *sakhí*
Openly *záhiran*
Operation *kám*
Operator *jarráh*
Opinion *kiyás*
Opium *aflm*
Opponent *muddaí*
Opportunity *maukú*
Oppose, to, *roknú*
Opposite *sámne*
Oppress, to, *satánú*
Oppression *zulm*
Oppressor *zalim*
Optics *ilm-í-maráyá*
Option *ikhtiyár*
Optional *marzí-ke-mutábik*
Opulence *mál-dárí*
Opulent *daulatmand*
Or *yá*
Oral *zahání*
Oral examination *takríri imtíhán*
Orange *nárangí*
Oration *guftár*
Orb *charkh*
Orbit *daur*
Orchard *bágh*
Ordain, to, *mukarrar k.*
Order *hukm ; tadbír*
Order *hukm k.*
Orderly *piyáda*
Ordinance *kánún*
Ordnance *top ; top-khánú*
Ore *dhát*
Organise, to, *árasta k.*
Orifice *múnh*
Origin *asl*
Original *aslí ; awwal*
Originally *pahle*
Originate, to, *paidá k.*

Ornaments *zewar*
Ornament, to, *árásta k.*
Ornamented *zebdár*
Orphan *yatím*
Ortolan *bagerí*
Oscillation *ḍuláo*
Ostentation *láf-zaní*
Ostentatious *láf-zan*
Ostler *sáis*
Ostrich *shutur-murg*
Other *dúsrá*
Otherwise *nahín-to*
Otter *úd-bilão*
Ought *cháhiye*
Ounce *ádhi-chhatánk*
Our, Ours, *hamárá*
Ourselves *ham ; ápas*
Out, Outer, *báhar*
Outcast *kh̲árij*
Outlandish *ajnabí*
Outlaw *kh̲árij-i-shahr*
Outlet *nikás*
Outline *naksha*
Outline *ziyáda jiná*
Outrage *zabar-dastí*
Outside *báhar*
Outstrip, to, *nikal-jáná*
Outward *báhar*
Outwardly *dikhái-men*
Oval *anḍá-sá*
Oven *tandúr*
Over *úpar*
Over against *samne*
Over again *phir*
Over and over *bár-bár*
Overawe *ḍaráná*
Overbearing *turk mizáj*
Overflow, to, *sailáb k.*
Overflown *lab-rez*
Overgrown *phail-gayá*
Overhear, to, *sun-lená*
Overjoyed *dil-shád*
Overload, to, *bhárí k.*
Overlook, to, *dekhná*
Overnight *rát-ko*
Overplus *barhtí*
Overpower, to, *dabáná*
Overreach, to, *thagná*
Overrule, to, *hukúmat k.*
Overrun, to, *phail-jáná*
Oversee, to, *nagáhbáni k.*
Overseer *dárogh̲á*
Oversight *bhúl*
Overspread, to, *phailáná*
Overtake, to, *pakar l*
Overthrow, to, *girá d.*
Overturn, to *ulaṭ d*
Overwhelm, to, *ḍubáná*
Owe, to, *karzdár h.*
Owl *ullú*
Own *apná*
Own, to, *malik h.*
Owner *málik*
Ox *bail*
Oyster *kastúrá*

P

Pace *kadam*
Pace, to, *kadam-se-nápna*

Pacified *ṭhandá*
Pacify *ṭhandá k.*
Pack, to, *bándhná*
Packet *potlí*
Packsaddle *pálán*
Pack thread *sutlí*
Pad *gaddí*
Padlock *tálá*
Paddy *dhán*
Pagan *but-parast*
Page, *gulám ; safha*
Pageant *tamáshá*
Paid *adá kiyá*
Pail *bálṭí ; ḍol*
Pain *dard*
Pains *mihnut*
Pains-taking *mihnatí*
Paint *rang*
Painted *rang-kiyá*
Painter *rang-sáz*
Pair *jorá*
Palace *daulatkhánd*
Palatable *mazádár*
Palate *tálú*
Pale *zard*
Pall *chaddar*
Pallid *zard*
Palm *tár*
Palpitate, to. *dharkná*
Palpitation *dharak*
Palsy *fálij*
Paltry *nikammá*
Pamphlet *chhoṭí-kitáb*
Pan *karáhi ; básan*
Pane *dinḍ*
Panel *takhtá*
Pang *ranj*
Panic *hirás*
Pannier *kánchhá*
Pant, to, *hámphná*
Pantaloons *páe-jámá*
Panther *chítá*
Pantry *botálkhánd*
Papa *báp*
Paper *kaghaz*
Par, on a, *barábar*
Parable *masal*
Parade *kawáid*
Paradise *bihisht*
Paragraph *fikra*
Parallel *barábar*
Paralysis *fálij*
Paramount *bara*
Paramour *áshná*
Parasol *chhatrí*
Parboil *nim-josh*
Parcel *gaṭhrí*
Parch, to, *chúnná*
Parched grain *chabená*
Parchment *chamre ke waslí*
Pardon *muáf*
Pardon *muáf k.*
Pare, to, *chhílná*
Parents *ma-báp*
Parentage *nasal*
Parental *wálidáná*
Parish *mahalla*
Parley *gúft-o-gú*
Parliament *díwán-i-ám*
Parlour *dálán*
Paroxysm *hálat*
Parrot *totá*
Parsley *ajmod*
Parson *pádrí*

Part *hissá ; tukrá*
Part, to, *judá k.*
Partake, to, *sharik k.*
Partial *tarafdár*
Partially *ná-tamám*
Participate, to, *sharík k.*
Particular *kh̲ás*s
Particulars *k̲habar*
Partisan *rafík*
Partition *taksím*
Partner *hissadár ; sájhi*
Partridge *títar*
Party *jámaat*
Pass, to, *jáná ; chalná*
Pass *gali ; ghátí*
Passage *rastá*
Passenger *musáfir*
Passionate *átash-mizáj*
Passport *ráhdári parwáná*
Past *gáyá*
Paste *leí*
Pastern *ghútí*
Pastor *pádrí*
Pasture *chárái*
Patch, to, *jorná*
Patent *sanad*
Path *rasta*
Patience *sabr*
Patient *sábir*
Patients *bímár*
Patrimony *mírás*
Patron *dastgír*
Patronise, to, *dastgíri k.*
Pattern *namuná*
Paucity *kamtí*
Pauper *fakír*
Pavement *farsh*
Pavilion *shámyáná*
Paw *panja*
Pawn, to, *girau r.*
Pay *talab*
Pay, to, *adá k.*
Payable *daná*
Paymaster *bak̲hshí*
Pea *matar*
Peace *sulh*
Peace-offering *sálámí-ka-zabah*
Peach *áru*
Peacock *mor*
Pear *náshpátí*
Pearl *motí*
Peasant *kisán*
Pebble *kankar*
Peculiar *ajíb*
Pedigree *nasab*
Pedlar *bisátí*
Peel *chhilká*
Peep, to, *jháṅkná*
Peer *amír*
Peerless *be-nazir*
Peevish *chirchirá*
Peg *mekh*
Pelican *hargíla*
Pellet *goli*
Pelvis *kokh*
Pen *kalam*
Penal *sazáí*
Penal laws *huduíd*
Penalty *sazá*
Pendant *jhumká*
Penetrate, to, *ghusná*
Peninsula *jazira*
Penitent *mustag̲fir*

Penknife *kalam-tárásh*
Penniless *be-zar*
Pension *wazífá*
Pensioner *wazífádár*
Penury *tang-dasti*
People *log ; ádmí ; khalk*
People, to, *abád k.*
Pepper *gol-mirch*
Peradventure *sháyad*
Perceive, to, *dekhaná*
Perceptible *záhir*
Perch, to, *baithná*
Perdition *tabáhí*
Peremptory *la-jawáb*
Perfect *púrá ; be-aib*
Perfidious *namak-harám*
Perforate, to, *chhedná*
Perforation *chhed*
Perform, to, *karná ; bajálaná*
Performer *karne-wála*
Perfume *khush-bú*
Perfumer *atr-farosh*
Perhaps *shayad*
Peril *dar*
Perilous *khaufnák*
Period *wakt*
Periodical *fasilí ; mausamí*
Perish, to, *tabáh honá*
Perishable *fání*
Perjury *jhúthí kasam*
Permanent *páedár*
Permission *ijázat*
Permit *parwánah*
Permit, to, *ijazat d.*
Perpendicular *kharí*
Perpetrate, to, *karná*
Perpetual *istimrárí*
Perpetually *hamesha*
Perplex, to, *ghabránah*
Perquisite *dastúrí*
Persecute, to, *taklíf d.*
Persecution *taklíf*
Persevere, to, *istiklál k.*
Person *shakhs*
Personal *khás ; apná*
Personally *áp*
Personate, to, *súrat-banáná*
Perspiration *pasínah*
Persuade, to, *manáná*
Persuasive *dil-nawáz*
Pertinacious *magrúr*
Peruse, to, *parhná*
Perverse *ziddí*
Pervert, to, *barkhiláf k.*
Pest *janjál*
Pestilence *wabál*
Pestle *dasta*
Petition *arzí*
Petticoat *sáyá*
Petty *chhotá*
Pewter *jast*
Phial *shíshí*
Philanthropy *insán dostí*
Philosopher *álem*
Philosophy *ilm-i hikmat*
Phlegm *balgham*
Physic *dawá*
Physician *hakim*
Pice *paisá*
Pick to, *chunná*
Pick-axe *gainti*
Pickle *áchár*

Pickpocket *jeb-katrá*
Picture *taswír*
Piebald *ablak*
Piece *tukrá*
Piecemeal *tukṛe-tukṛe*
Pier *páyá*
Pierce, to, *chheaní*
Piety *khudá-tarsi*
Pig *súar*
Pigeon *kabútar*
Pigmy *bauná*
Pile *ḍher*
Pile, to. *ḍher k.*
Piles *bawásír*
Pilfer *churáná*
Pilgrim *háji*
Pilgrimage *játrá*
Pillage, to, *lutná*
Pillar *pilpáyá*
Pillow *takya*
Pilot *arkáti*
Pimple *phúnsi*
Pin *alpin*
Pincers *sangsi*
Pinch, to, *chutki l.*
Pineapple *anannás*
Pink *guláhi rang*
Pinnacle *kalas*
Pious *khudá-tars*
Pipe *nali*
Pipe-clay *khaṛi*
Piquant *tez*
Pistachio nut *pista*
Pistol *pistaul*
Pit *gaṛhá*
Pitch *rál*
Pitch, to, *ḍálná*
Pitcher *matká*
Pith *gúdá*
Pitiable, Piteous { *dilgir*
Pitiless *be-rahm*
Pittance *wazifá*
Pity *rahm*
Placard *ishár-námá*
Place *jagah ; makám*
Place to, *rakhná*
Plague *mari*
Plain *a. sáf*
Plain *s maidán*
Plain dealing *sáda-dil*
Plainly *sáf-sáf*
Plaint *faryád*
Plaintiff *faryádi*
Plait. to, *chunná*
Plan *naksha*
Plan, to, *tadbir k.*
Plane *randá*
Plank *takhta*
Plant, to, *garhná*
Plant *per*
Plantain *kelá*
Plantation *bághichá*
Plaster *lepná*
Plastering *lipáli*p
Plate *básan*
Plated *zar-andúd*
Platform *chabútra*
Platter *thálí*
Plausible *záhir-meṅ*
Play *khel*
Fairplay *insáf*
Foulplay *dagha-bazi*
Play, to, *khelná*

Playfellow *yár ; ham-baz*
Playful *chanchal*
Playhouse *nách-ghar*
Plaything *khilauná*
Plea *uzr ; dáwa*
Plead, to, *jawáb-sawál k.*
Pleader *vakil*
Pleasant *achchhá*
Pleasantly *khushí-se*
Please, to *khush k.*
Pleased *rází*
Pleasing *khush-numá*
Pleasure *aish*
Pledge, to, *girau r.*
Pledged *marhún*
Plenipotentiary *vakíl-i-mutlak*
Plenteous, Plentiful } *bahut ; bahu-tera*
Plenty *bahutayát*
Pleurisy *dard-i-pahlu*
Pliable, Pliant } *narm*
Plight *hálat*
Plod, to, *mihnat k.*
Plough *hal*
Plough, to, *hal-jotná*
Pluck, to, *ukháṛná*
Plug *ḍáṭ*
Plum *ber*
Plumage *par*
Plumber *nal-sáz*
Plume *par*
Plummet *laṭkan*
Plump *motá*
Plunder *lút*
Plunderer *luṭerá*
Plunge, to, *ghotá márná*
Poach, to, *churáná*
Pocket *jeb*
Pod *phalí*
Poems *kasáid ; nazm*
Poet *shá'ir*
Poetry *kabit ; shiar*
Point *nok*
Point, to, *nok nikálná*
Point, out to, *batáná*
Pointed *nokdár*
Poison *zahr*
Poisonous *zahrdár*
Poke, to, *khodná*
Pole *ḍanḍá*
Pole, north, *kutb-i-shimálí*
Pole, south, *kutb-i-junúbi*
Pole-star *najm-i-kutbi*
Police *pulís*
Police office *thánd*
Police officer *thánádár*
Policy *rájnítí ; tadbir*
Polish *chiknáhaṭ*
Polish, to, *chumkáná*
Polite *khalík*
Politeness *akhlák*
Politely *bá-adab*
Politic *hikmati*
Political *mulki*
Politician *sáhib-i-tadbir*
Politics *tadbir-i-saltanat*
Poll-tax *jizya*
Pollute, to, *kharáb k.*
Pomegranate *anár*
Pommel *dumbála*
Pommel, to, *píṭná*
Pomp *dhúm-dhám*

Pompous *buzurgwár*
Pond *tálláb*
Ponder, to, *sochná*
Ponderous *bhárí*
Pony *tattú*
Pool *hauz*
Poor *gharíb*
Poorly *bimár*
Poppy *post*
Populace *ámmlog*
Population *ábádí*
Porcelain *chíní-ke-bartan*
Porcupine *sáhí*
Porous *masám-dár*
Porpoise *sús*
Port *bandar*
Portable *halká*
Porter *motíyá*
Portico *peshgáh*
Portion *hissá*
Portly *tandwar*
Portrait *taswír*
Position *dhab ; hálat*
Positive *yakín*
Positively *albattá*
Possess, to, *páná*
Possession *kabza*
Possible *mumkín*
Possibly *sháyád*
Post *dák ; uhda ; chob*
Postage *dák--ka mahsúl*
Posterity *aulád*
Post-haste *daurá-daurí*
Postman *dákiyá*
Postpone, to, *makúf r.*
Pot *hándí*
Potatoe *dúl*
Potent *kádir*
Potter *kumhár*
Pouch *thailí*
Poultry *murgí-háns*
Pound *adh-ser*
Pound, to, *kúṭná*
Pour to, *dálná*
Poverty *muflisí*
Powder *chúr ; bárút*
Powder-barn *barutdán*
Power *zor ; tákat ; hukúmat*
Powerful *zordwar*
Pox (small) *mátá*
Practice *rabt ; ádat*
Practise, to, *kiyá k.*
Praise, to, *tárif k.*
Praiseworthy *tárif-lálk*
Prattle, to, *bak-bak k.*
Prawn *chingrí*
Pray, to, *namáz parhná*
Prayer *namáz*
Preacher *khatíb ; waiz*
Precede, to, *ágeje jána*
Precedent *misál*
Precept *nasíhat*
Precinct *hadd*
Precious *aziz*
Precipice, *dhánng*
Precise *thik*
Predecessor *sábik*
Predestination *kismat*
Predicament *hálat*
Predict, to, *ágeje-se-kahná*
Prediction *pesh-goí*
Preface *sar-ágház*
Prefer, to, *pasand k.*

Perferable *bihtar*
Preferment *barhti*
Pregnant *hámila*
Prejudice *tarafdári*
Premature *be-wakt*
Premier *wazir-i-dzam*
Premium *beshí*
Preparation *tayári*
Prepare, to, *tayár k.*
Preposterous *be húda*
Prescribe, to, *nuskhá likhná*
Prescribed *mámúr*
Prescription *nuskhá*
Presence *házirí*
Presence of mind *dilerí*
Present *házir*
Present *s baskhshísh*
Present, to, *bakhshná*
Presentiment *pesh-ágáhí*
Presently *abhí*
Preservation *hifázat*
Preserve, to *hifázat k.*
Preserver *háfiz*
Preserves *murabba*
Preside, to, *sardár h.*
President *mir-majlis*
Press, to, *dábná*
Press *chhápne-ka-kal*
Press, (crowd) *bhír*
Pressure *dáb*
Presumption *kiyás ; gustákhí*
Presumptuous *gustákh*
Pretence *bahánd*
Pretend, to, *bahánd k.*
Pretext *bahánd*
Pretty *khúb-súrat*
Prevail, to, *jári h.*
Prevailing / Prevalent *jári*
Prevent, to, *roknd*
Prevention *rok*
Previous *pesshtar*
Previously *ágc-se ; pahle*
Prey *shikár*
Price *kimat*
Prick, to, *chubhona*
Prickly *kantailá*
Pride *ghurúr*
Pride, to, One's self, *phuná*
Priest *pádri ; imám*
Primary *pahlá*
Prime *awal*
Prime-minister *vazir-i-dzam*
Prince *sháh-záda rájáh*
Princess *sháh-zádi ; malika*
Principal *a, asli*
Principal *s, púnji*
Principality *saltanat*
Principally *zyáda*
Print, to, *chhápná*
Printed *chhápí*
Prior *ágc*
Priority *peshi*
Prison *jihilkhána*
Prisoner *kaidi*
Privacy *khalwat ; poshidagi*
Private *makhfí*
Privately *chhipe-chhipe*
Privation *tangi ; bhúk*
Privilege *hakk*

Privy *pde-khánd*
Prize *lút*
Prize, to, *tázím k.*
Probable *muhtamil ; hon-hár*
Probably *shdyad*
Probation *dalíl*
Probationer *umedwár*
Probe, to, *tatolná*
Probity *rásti*
Proboscis *súnd*
Procedure *raftár*
Proceed, to, *chalná*
Proceeding *mukaddima*
Proceedings of a meeting *rú-dád*
Proceeds *husúl ; paiddish*
Process *raftár*
Procession *sawári ; thát̤h*
Proclaim, to, *ishtihár k.*
Proclamation *ishtihár*
Procrastinate *tálná*
Procrastination *tákhír ; der*
Procurable *muyassar*
Procure, to, *mangwánd*
Procurer *dallál*
Prodigious *bará*
Produce, to, *paidá k.*
Produce *paidáish*
Productive *phaldár*
Profanation *be-adabí*
Profane *ná-pák*
Profession *pesha*
Professional *ámalí*
Professor *ústád*
Proficiency *tárakkí*
Proficient *wákifkár*
Profit *nafa*
Profitable *fáidamand*
Profligate *bad-kár*
Progeny *aulád*
Prognosticate, to, *pesh-goí k.*
Progress *tarakkí*
Prohibit, to, *mana k.*
Prohibition *mana*
Project, to, *tadbír k.*
Projectile *golí*
Prolific *phaldár*
Prolong, to, *barhánd*
Prominence *únchái*
Prominent *buland*
Promise *ikrár*
Promise, to, *ikrár k.*
Promised *ikrár kiá*
Promising *ummed-bakhsh*
Promissory *karárí*
Promontory *rás*
Promote, to, *tarakkí k.*
Promotion *tarakki*
Promptitude *tez-dasti*
Promulgate, to, *záhir k.*
Prong *kánt̤á*
Pronunciation *talaffúz*
Proof *gawáhi*
Propagate *phailáná*
Propel *hánknd*
Proper *durust*
Properly *durustí-se*
Property *mál ; zamíndárí*
Prophesy, to, *ágе-se-batlá-ná*
Prophet *paighambar*

Propitious *mihirbán*
Proportion *andáza*
Proposal, Proposition } *maksúd*
Propose, to, *dar-pesh k.*
Proprietor *málik*
Prosecute, to, *nálish k.*
Prosecutor *muddái*
Prospect *nazar*
Prosper, to, *kám-yáb h.*
Prosperity *kám-yábi*
Prosperous *bakht-yár*
Protect, to, *bachánā*
Protection *himáyát*
Protector *háfiz*
Protest, to, *inkár k.*
Proud *maghrúr*
Prove, to, *sábit k.*
Provender *chárá ; khurák*
Proverb *masal*
Provide, to, *tayár k ; maujúd k.*
Providence *khudá*
Providentially *khudá-ki-fazl-se*
Province *súbáhat*
Provisions *khurák*
Provisional *hál ke liye-mukarrar*
Provoke, to, *khijánā*
Prowess *bahádari*
Proximity *nazdiki*
Proxy *iwaz*
Prudence *ihtiyát*
Prudent *hoshyár*
Prudently *hoshyárí-se*
Prune, to, *chhánṭnā*
Prune (plum) *álú-bukhárá*
Public *ámúm ; záhir*
Publican *sáhib-i sarái*
Publish, to, *záhir k.*
Pull, to, *tánnā*
Pull, to, down, *girá d.*
Pull, to, up, *ukhárnā*
Pulley *charkhi*
Pulp *gúdá*
Pulpit *mimbar*
Pulse *nabz*
Pulse (grain) *dál*
Pump *bambá*
Pump, to, *bamchalánā*
Pumpkin *kaddú*
Punch, to, *chhednā*
Punctual *sádik*
Pungent *tez*
Punish, to, *sazá d.*
Punishment *sazá*
Pupil *shágird*
Pupil (eye) *putlí*
Puppy *pillá*
Purchase, to, *mol l.*
Purchaser *kharidár*
Pure *saf ; pák*
Purely *sirf*
Purgative *jullábi*
Purge, to, *jhárnā*
Purify, to, *saf k.*
Purity *páki*
Purloin, to, *chorí k.*
Purple *baingani-rang*
Purport *máni ; mazmún*
Purpose *irádá*
Purpose, (to what) *kis-liye*
Purposely *ján-bújh kar.*

Purse *thálí*
Pursuant *ba-mújib*
Pursue, to, *píchhe h.*
Pus *píb*
Push, to, *dhakká d.*
Puss *billí*
Pustule *phunsí*
Put, to, away, *dúr k.*
Put, to, by, *rakh chhorná.*
Put, to, down, *niche rakhná*
Put, to, in mind, *yád dilánd*
Put, to, off, *maukúf k.*
Put, to, on, *pahinná*
Put, to, over, *úpar dálná*
Put, to, out, *bujhánd*
Put, to, together, *jorná*
Putrid *sará*

Q

Quack *ním-hakim*
Quackery *láf-zaní*
Quadrangle *chau-khúntá*
Quadruped *jánwar*
Quadruple *chár-gúná*
Quagmire *dhasan*
Quail *bater*
Quaint *ájíb*
Quake, to, *kámpná*
Qualification *liyákat*
Qualified *láik ; kábil*
Quality *khásiyat*
Quantity *bahutáyat*
Quarrel *jhagrá*
Quarrelsome *jhagrálú*
Quarry *sangistán*
Quarter *chauthái*
Quarter, to, *chár-hissá k.*
Quarterly *trí-másá*
Quarters *makán*
Quash, to, *radd k.*
Quay *ghát*
Queen *bádsháh-begam*
Queer *ájíb*
Quell, to, *dabáná*
Quench, to, *bujhánd*
Quest *talásh*
Question *sawál*
Questionable *mashkúk*
Quick *jald ; tez*
Quick (alive) *jítá*
Quicklime *chúná*
Quickly *jaldí*
Quicksand *chor bálú*
Quick-sighted *tez-nazar*
Quicksilver *párá*
Quiet *gharíb ; chup*
Quiet, to, *dilásá d.*
Quietly *ábista ; chup-chápe*
Quill *par-ká-kalam*
Quilt *razái*
Quince *bihí*
Quintuple *panj-gúna*
Quire *dasta*
Quit, to, *chhorná*
Quite *bil-kúll*
Quiver *tarkash*
Quiver, to, *kámpná*
Quota *hissa*

R

Rabbit *khargosh*
Rabble *bhir*
Race *daur ; khándán*
Radish *múlí*
Raft *berá*
Rag *chithrá*
Rage *ghussá*
Ragged *phatá*
Raiment *poshák*
Rain *barkhá*
Rain, to, *barasná*
Rainbow *dhánuk*
Rainy season *barsát*
Raise, to, *uṭháná*
Raisin *kishmish*
Rally, to, *thámbhná*
Ram *mendhá*
Ram, to, *ṭhásná*
Ramble, to, *'phirná*
Rammer *ṭhasní*
Ramrod *bandúk-ká-gaz*
Rancid *sara*
Rancour *kiná*
Random, at, *be-kaid*
Ranger *sailání*
Rank *darjá ; katár*
Ransack, to, *tálásh k.*
Ransom *dand ; fid á*
Rap, to, *khaṭ khaṭáná*
Rapacious *nichorú*
Rapeseed *sarson*
Rapid *tez-rau*
Rapidity *jaldi*
Rare *kam-yáb*
Rascal *kamina*
Rash *be-liház*
Rasp *retí*
Rat *chúhá*
Rattan *bet*
Rate *kimat ; nirkh*
Rather *is-se bihtar*
Ratify, to, *mukarrar k.*
Rational *nátik*
Rationally *akl-se*
Rattle, to, *jhanjhan k.*
Ravel, to, *uljháná*
Raven *kawwá*
Raw *kachchá*
Razor *ustura*
Reach, to, *pahunchná*
Read, to, *parhná*
Reader *parhne-wálá*
Readiness *taydri*
Ready *tayár*
Readymoney *nakd*
Real *asli*
Reality *sachchái*
Realise, to, *hásil k.*
Really *sach*
Realm *mulk*
Reap, to, *kátná ; pánd*
Rear *pichhá*
Rear, to, *pálná*
Reason *akl*
Reasonable *wájib*
Rebel *baghi*
Rebellion *ghadr*
Rebuke, to, *dhamkáná*

Recall, to, *pher bulánā*
Receipt *rasīd*
Receive, to, *lenā ; pānā*
Received *pāyā*
Receiver *lene-wālā*
Recent *nayā*
Receptacle *khānā*
Reception *mihmándárí*
Recess *tátíl ; khalwat*
Recipe *nuskhā*
Recital *bayán*
Recite, to, *bayán k.*
Reckon *ginna*
Reckoning *gintí*
Reclaim *sudhárnā*
Recline, to, *letnā*
Recluse *gosha-nishín*
Recognise, to, *pahchánnā*
Recollect, to, *yād k.*
Recollection *yād*
Recommence, to, *phir shurú k.*
Recommend, to, *takríb k.*
Recommendation *sufárish*
Recompense *iwaz*
Reconcile, to, *milánā*
Reconciliation *milāp*
Record *bahí*
Record, to, *darj k.*
Recorder *sar-rishtadár*
Recount, to, *bayán k.*
Recover, to, *wasúl k.*
Recovery *árám*
Recreation *sair ; chhuttí*
Recruit, to, *nayíbhartí k.*
Rectify, to, *durust k.*
Rector *sardár pádrí*
Red *lál*
Redeem, to, *chhurānā*
Redness *lálí*
Redress, to, *isláh k.*
Reduce, to, *kam k.*
Reduction *ghatáo*
Redundant *ziyáda*
Reed *nal*
Reed-grass *sarpat*
Reel *latáí*
Refer, to, *rújhkár k.*
Reference *nísbat*
Refine, to, *sáf k.*
Refit, to, *marammat k.*
Reflect, to, *fikr k.*
Reflection *fikr*
Reform, to, *durust k.*
Refrain, to, *parhez k.*
Refresh, to, *táza-dam k.*
Refreshment *khurák*
Refuge *panáh*
Refugee *panáh-gír*
Refund, to, *wápas k.*
Refusal *inkár*
Refuse, to, *na-karnā*
Refuse *chhánt*
Regain, to, *pher pānā*
Regard, to, *mulāhazā k.*
Regard *dostí*
Regardless *be parwā*
Regenerate, to, *pher-paidā k.*
Regiment *paltan*
Regiment (horse) *risála*
Region *mulk*
Register *bahi ; roz-námchá*
Regret, to, *afsos k.*

Regular *durust*
Regulation *kanún*
Reject, to, *nikál d*
Rejection *na-kabúliyat*
Reign, to, *saltanat k.*
Reimburse, to, *bhar d.*
Reins *bag ; lagám*
Reinstate, to, *phir mukrar k.*
Rejoice, to, *kkush h.*
Rejoin, to, *phir-jorná*
Relate, to, *bayán k.*
Relationship *karábat*
Relative *rishtadár*
Relative *a. nisbatí*
Relax, to, *dhílá k.*
Release, to, *chhorná*
Relentless *be-rahm*
Reliance *itibár*
Relict *bewa*
Relief *arám ; badlí*
Relieve, to, *madad d.*
Religion *dín ; mazhab*
Relinquish, to, *chhorná*
Relish *lazzat*
Relish, to, *pasand k.*
Reluctant *be-dil*
Rely, to, *bharosá r.*
Remain, to, *rahná*
Remainder *bákí*
Remains *lásh*
Remark, to, *ágáhí k.*
Remarkable *ájíb*
Remedy *toáz*
Remember, to, *yád k.*
Remembrance *yád*
Remind, to, *yád-dilánú*
Remiss *dhílá*
Remit, to, *muáf k.*
Remittance *hundí*
Remnant *bákí*
Remonstrate, to, *shikáyat k.*
Remorse *afsos*
Remote *dúr*
Removal *intikál*
Remove, to, *uṭh-jáná ; sarkáná*
Remunerate, to, *bakkshish d.*
Rend, to, *phárná*
Render, to, *daná*
Renew, to, *nayá k.*
Renewal *taj did*
Renown *nám*
Rent *kiráya*
Rent-free *la-khiráj*
Rent-roll *jama-tumárí*
Rental *jama*
Renter *kiráyadár*
Repair, to, *maramмat k.*
Repast *náshta*
Repay, to, *phir d.*
Repeal, to, *mansúkh k.*
Repeat, to, *phir kahná*
Repeatedly *bár-bár*
Repel, to, *dúr k.*
Repent, to, *pachhtáná*
Repentance *pachhtáwá*
Repine, to, *ranjíaa h.*
Replace, to, *phir rakhná*
Reply, to, *jawáb d.*
Reply *jawáb*
Report *khabar*

Repose *arám*
Represent, to, *batlaná*
Representative *vuklí*
Reprieve *chhutkárá*
Reprimand *tambih k.*
Reproach *malámat k.*
Reprobate *badkár*
Reprove *ḍanṯná*
Reptile *hashrat*
Repulse, to, *shikast k.*
Reputation *neknámí; izzat*
Request, to, *dar-kẖwást k.*
Require, to, *mángná*
Requisite *zurúr*
Requital *badlá*
Rescind, to, *mansúkẖ k.*
Rescript *farmán*
Rescue, to, *chhoṛáná*
Research *tálásh*
Resemble, to, *milná*
Resent, to, *kẖafá h.*
Reserve, to, *rakhná*
Reservoir *tálláb; hauz*
Reside, to, *rahná*
Residence *ghar ; makán*
Resident *rahnewálá*
Residue *báki*
Resign, to, *istífá k.*
Resignation *istífá*
Resin *rál*
Resist, to, *rokná*
Resolution *kasd*
Resolve, to, *ṭhahráná*
Resort, to, *jáná*
Resource *iláj*
Respect, to, *adab k.*
Respect *izzat*
Respectable *mutabir*
Respectful *muaddab*
Respecting *bábat men*
Respire, to, *dam l.*
Respite *farágat*
Respond, to, *jawáb d.*
Respondent *muddaí*
Response *jawáb*
Responsibility *zimma*
Responsible *jawáb-dih*
Rest, *árám; báki*
Rest, to, *árám k.*
Restive *magrá*
Restless *be-karár*
Restore, to, *pher d. durust k.*
Restrain, to, *rokná*
Result *phal*
Resumption *báz-gírí*
Resurrection *kiyámat*
Retain, to, *rakhná*
Retaliation *badlá*
Retard, to, *aṭkáná*
Retention *kaid*
Retinue *sawárí*
Retire, to, *hat-jáná*
Retirement *kẖalwat*
Retract, to, *inkár k.*
Retrench, to, *chhánṭná*
Retrieve, to, *sambhálná*
Return, to, *phírná*
Reunite, to, *pher-joṛná*
Reveal, to, *fásh k.*
Revelation *ifshá*
Revenge *intikám*
Revenue *mál-guzárí mahsúl*

Revere, to, *takrím k.*
Reverently *adab-se*
Reverse, to, *ulṭáná*
Review, to, *jánchná*
Revile, to, *gálí d.*
Revive, to, *ji-uthná*
Revoke, to, *mansúkh k.*
Revolt *ghadr*
Revolution *ghumáú*
Revolve, to, *ghúmná*
Reward *bakhshísh*
Rheumatism *baí*
Rhinoceros *gaiṇdá*
Rhyme, or reason, without, *be-sabab*
Rib *paslí*
Ribbon *fítá*
Rice (in the husk) *dhán*
Rice (cleaned) *cháwal*
Rice (boiled) *bhát*
Rich *doulatmand*
Riches *mál; daulat*
Rid, to, *nikál d.*
Ride, to, *sawár h.*
Rider *sawár*
Ridicule *ṭhaṭṭhá*
Ridiculous *be-húda*
Right *a. thík*
Right (side) *dahiná*
Right *s. hákk*
Righteous *nek; rást*
Rigid *kará*
Rigour *sakhtí*
Rigorous *kará*
Rim *kínára*
Rind *chhilká*
Ring *chhallá*
Ring, to, *bajáná*
Ringdove *fakhtá*
Ringleader *ustád*
Ringlet *zulf*
Ringworm *dád*
Rinse, to, *khaṅgalná*
Riot *dangá*
Riotous *fitna-angez*
Rip, to, *phárná*
Ripe *pakká*
Ripen, to, *paknáná*
Ripeness *pakáí*
Ripple *lahar*
Rise, to, *uthná*
Risk *ḍar*
Rite *rasm*
Rival *ham-matlab*
River *daryá; nadí*
Rivulet *nálá*
Road *rasta; saṛak*
Roam, to, *phirná*
Roan *badámirang*
Roar, to, *garajná*
Roar *garj*
Roast, to, *kubáb k.*
Rob, to, *chorí k.*
Robber *chor*
Robbery *chorí*
Robe *jáma*
Robust *zor-ḍwar*
Rock *patthar*
Rock, to, *ḍolánáná*
Rocket *bán; hawaí*
Rocky *pathrílá*
Rod *chhari*
Rogue *badmásh*
Roguery *badmáshi*

Roll, to, *ghúmná*
Roll, to, up, *lapeṭná*
Roll, to, about, *loṭpoṭ k.*
Roll *fihrist*
Roller *laṭáí*
Rolling-pin *belan*
Roof *chhappar*
Rook *kawá*
Room *kamrá*
Root *jar*
Rooted *gará-huá*
Rope *rassí ; ḍorí*
Rose *(flower) gulábi*
Rosewater *gulábi-páni*
Rot, to, *sarná*
Rotten *sará*
Rough *kharkhará*
Roughness *kharkharáhat*
Round *gol*
Roundness *goláí*
Rouse, to, *jagáná*
Rout, to, *shikast d.*
Route *ráh*
Rove *phirná*
Row, to, *ḍáṅḍ márná*
Rower *ḍáṅḍí*
Royal *sháhí*
Royalty *tájdárí*
Rub, to, *malná*
Rub, to, out, *miṭáná*
Rubbish *kúrá*
Ruby *lál, chunní*
Rudder *patwár*
Rude *be-adab*
Rue, to, *pachhtáná*
Ruffian *badmásh*
Rug *kammal*
Ruin *kharábí ; barbí*
Ruin, to, *kharáb*
Ruined *mismár*
Ruinous *ṭúṭá-ú*
Ruins *khaṇḍar*
Rule *kánún*
Rule, to, *hukúmát k.*
Ruler *hákim*
Rumble, to, *gargaráná*
Rummage, to *ḍhúṇḍhna*
Rumour *khabar*
Run to, *daurná*
Run to, away, *bhágná*
Run, to, after, *just-o-jú k.*
Run, to, on, *ágo daurná*
Run, to, over, *lab-rez h.*
Run, to, out, *nikalná*
Runaway *bhagorá*
Runner *kásid*
Rust *morcha*
Rustic *gaṅwár*
Rut *lík*

S

Sable *kálá*
Sabre *talwár*
Sack *borá*
Sack, to, *lúṭ-páṭ k.*
Sacred *pák*
Sacrifice *qurbáni*
Saḍ *udás*
Saddle *zín*

Saddle, to, *zín ó ándhná*
Safe *a. mámún*
Safe *s. sandúk*
Safely *saláma-ti-se*
Safety *saláma-t*
Saffron *kesar ; záfrán*
Sage *pír*
Sago *sagú-dáná*
Sailor *jahází*
Saint *walí*
Sake *wáste ; liye*
Salary *tankhwáh*
Sale *bikrí*
Saleable *bikáú*
Salesman *dallál*
Saliva *thúk*
Sallow *zard*
Salt *nimak*
Salty *nimkín*
Salt-cellar *namakdán*
Saltpetre *shorá*
Salute *saláma-t*
Salute, to, *salám k.*
Salvation *makhlasí*
Salve *marham*
Same *wuhí*
Sameness *ekái*
Sample *namúná*
Sanction *hukm*
Sand *bálú*
Sandbank *char*
Sandalwood *chandan*
Sane *bhalá*
Sap *ras*
Sapless *be-ras*
Sapphire *nílmaní*
Sash *kamar-band*
Satan *shaitán*
Satchel *thailí*
Satisfaction *khatirdárí badlá*
Satisfy, to, *rází k.*
Saucepan *degcha*
Saucer *pirich*
Saucy *gustákh*
Saunter, to, *phirná*
Sausage *kulmá*
Savage *jangli*
Save, to, *bachána*
Saving *kifayat*
Savour *lazzat ; maza*
Saw *árí*
Sawdust *búrádá*
Say, to, *kahná*
Saying *bát*
Scab *paprí*
Scabbard *miyán*
Scaffold *machán*
Scald *jalná*
Scales *tarázú*
Scamper, to, *bhágná*
Scandal *badnámí*
Scandalise, to, *badnám k.*
Scanty *thorá*
Scar *dagh*
Scarce *kam*
Scarcely *mushkil-se*
Scare, to, *daráná*
Scarf *orhní*
Scarlet *lál*
Scatter, to, *chhitkáná*
Scavenger *khák-rob*
Scene *tamáshá*
Scent *khush-bu*

Scent, to, *súnghná*
Schedule *fihrist*
Scheme *naksha ; matlab*
Scholar *shágird*
School *madrasa*
School-fellow *ham-dars*
School-master *ustád*
Science *ilm ; jann*
Scissors *kainchí*
Scold, to, *ḍáṅṭná*
Score *bís ; korí ; khatí*
Scorpion *bichchhú*
Scoundrel *badmáish*
Scour, to, *mánjná*
Scourge, to, *chábuk d.*
Scout *jásús*
Scowl, to, *ghurakná*
Scrap *katran ; ṭukrá*
Scrape, to, *chhílná*
Scraper *khurpí*
Scrapings *khurchan*
Scratch, to, *khujlánd*
Scream, to, *chillánd*
Screen *pardá ; ṭatti*
Screen, to, *chhipánd*
Screw *pech*
Screw, to, *pech d.*
Scribble, to, *likhnd*
Scribe *kátib*
Scrip *purza*
Scrofula *ghudud*
Scroll *fard ; kághaz*
Scrotum *fota*
Scrub, to, *malnd*
Scruple *wahm*
Scrupulous *wahmi*
Scrutinise, to, *jánchnd*
Sculptor *sang-tarásh*
Scum *phen*
Scurf *paprí*
Sea *samundar*
Seal *muhur*
Seal, to, *lákh lagánd*
Sealing-wax *lákh*
Seam *siwan*
Seam, to, *silái k.*
Seaman *jahází*
Sea-port *bandar*
Seashore *daryá-kin árá*
Search, to, *talásh k.*
Searcher *khojí*
Season *mausam*
Season, to, *masálah d.*
Seasonable *bar-wakt*
Seasoning *masálah*
Seat *chauki*
Seat, to, *baiṭhálnd*
Seclusion *khilwat*
Second, *dúsrá ; lahma*
Second, to, *madad d.*
Second-hand *puránd*
Secrecy *tanhái*
Secret, *a. chhipá*
Secret, *s. bhed*
Secretary *mír-munshí*
Secrete, to, *chhipánd*
Secretly *chhipáke*
Sect *zát*
Section *hissa*
Secure, to, *kaid k ; bachánd*
Security *zamini ; bachdo*
Sediment *gád*
Sedition *fasád ; ghadr*

Seditious *bágh*
Seduce, to, *phusláná*
Seducer *phusláo*
Seduction *phusláhat*
See, to, *dekhná ; nazar k*
See *int. dekho*
Seed *bíj*
Seedy *bimár*
Seeing *nazar*
Seeing that, *chún-ki*
Seek *dhúndhná*
Seem *málúm h.*
Seemingly *dekhne-meṅ*
Seemly *árásta*
Segment *hissa*
Seize, to, *pakarná*
Seizure *kabz*
Seldom *kabhí-kabhí*
Select, to. *chunná*
Select *a. chuná-húá*
Self *áp*
Self-conceit *khud-pasandí*
Self-defence *ján-ki-hifázat*
Selfish *gharazmand*
Self-same *wuhí*
Sell, to, *bechná*
Semi *ádhá*
Semicircle *adh-gol*
Seminary *madrasa*
Send, to, *bhejná*
Send, to, for, *mangáná*
Senior *bará*
Seniority *barái*
Senna *sana*
Sense *akl*
Senseless *be-hosh*
Sensible *dáná*
Sensual *mast*
Sentence *hukm ; fikra*
Sentinel *chaukidár*
Separate, to, *judá k*
Separate *alag*
Separation *judái*
Sepulchre *kabr*
Sequester, to, *zabt k.*
Seraglio *zanánd*
Serious *sanjida*
Sergeant *hawáldár*
Serpent *samp*
Servant *naukar ; chákar*
Serve, to, *naukari k.*
Service *naukarí*
Serviceable *kám-átá*
Servility *ghuldmí*
Session *majlis*
Set, to, down, *rakhná*
Set, to, about, *shurú k.*
Set, to, aside, *bar-taraf k*
Set *s. jorá*
Set *a. jarái*
Settle, to, *thahráná*
Sett'ed *mukarrar*
Settlement *band-o-bast*
Settler *básnewala*
Sever, to, *judá k.*
Several, *kaí*
Severally *ek-ek*
Severe *sakth*
Sew, to, *siná*
Sewing *silái*
Sex *zát*
Shabby *hakír*
Shade } *chháyá*
Shadow }

Shady *sáya-dár*
Shaft *tír ; nál*
Shake, to. *hiláná*
Shaking *hiláo*
Shallow *uthlá*
Sham, to, *bahánáṉk.*
Shame *sharm*
Shameful *sharm-áwar*
Shameless *be-sharm*
Shape *shokl*
Shape, to, *gáṛhná*
Shapeless *be-shakl*
Shapely *khúb-súrat*
Share, to, *bánṭná*
Sharer *hissadár*
Shark *nihang ; garyál*
Sharp *tez*
Sharpen, to, *dhár d.*
Sharper *thag*
Sharp-sighted *tez-nazar*
Shatter, to, *chúr k.*
Shave, to, *hajámat k.*
Shaver *hajjám*
Shawl *shál*
She *wuh*
Shear, to, *katarná*
Shears *kainchí*
Sheath *miyán*
Shed *jhompṛí*
Sheep *bheṛ́*
Sheet *chaddar*
Shelf *takhtá ; álmairá*
Shell *sip ; chhilká*
Shelter, to, *sáyá d.*
Shepherd *gareriá*
Shield *dhál*
Shield bachánná
Shin *nalí*
Shine, to, *chamaknná*
Shining *ujjal*
Ship *jaház*
Shipping *bahr*
Shire *zila ; pargana*
Shirt *kamíz*
Shiver, to, *kámpná*
Shivering *thartharáhat*
Shoal *jhund*
Shock *dhakká*
Shoe *jútí*
Shoemaker *mochí*
Shoot *s. kalam*
Shoot, to, *golímárná*
Shop *dukán*
Shop-keeper *dukánddr*
Shore *kindra*
Short *chhoṭá*
Shorten, to, *chhoṭá k. ; kam k.*
Shortly *thore dinoṉ meṉ*
Shortness *chhoṭíí*
Shot *chharrá*
Should *cháhiye*
Shoulder *kandhá*
Shout, to, *la kárná*
Shove, to *dhakelná*
Shovel *belcha*
Show *tamasha*
Show, to, *dikhláná*
Shower *jharí*
Showy *raunakdár*
Shred *katran*
Shrewd *pakká*
Shriek, to, *chillánà*
Shrill *tez-awáz*

Shrimp *jhíngá*
Shrine *dargáh*
Shrink, to, *sakorná*
Shroud *kafan*
Shrub *jhári*
Shudder, to, *kámpná*
Shun, to, *kinára h.*
Shut, to, *band k.*
Shutter *jhilmil*
Shuttle *nál*
Shy *ḍartá*
Sick *bímár*
Sicken, to, *bímár h.*
Sickle *darántí*
Sickly *na-sáz*
Sickness *bímári*
Side *taraf kinára*
Side, to, *tarafdárí k.*
Sideway *tirchhá*
Sieve *chalní*
Sift, to, *chhánná*
Sigh, to, *sáṅs bharná*
Sight *nazar ; tamásha*
Sightless *andhá*
Sightly *khúbsúrat*
Sign *nishán ; ishára*
Sign, to, *dast-ḵhatt k.*
Signal *ishárat*
Signature *dast-khatt*
Signet *muhur*
Signify, to, *batláná*
Silence } *chup*
Silent }
Silently *chup-ke*
Silk *resham*
Silkworm *resham ká kírá*
Silly *ná-dán*
Silver *chándí*
Silver-smith *sonár*
Similar *ek-sán*
Simple *ásán ; nirá*
Simpleton *ahmak*
Simply *fakat*
Sin *gunáh*
Since *jab-se*
Sincere *sádik*
Sincerity *rásti*
Sinew *nas*
Sinful *gunáhgár*
Sing, to, *gáná*
Singer *gawaiyá*
Single *ek*
Singly *ek-ek*
Sink *nálí*
Sink, to, *ḍúbná*
Sinless *be-gunáh*
Sinner *gunáhgár*
Sir *sáhib*
Sire *báp*
Sister *bahin*
Sister-in-law *sálí*
Sit, to, *baiṭhná*
Site *jagah*
Sitting *baiṭhak*
Situation *jagah*
Size *andáza*
Skeleton *haḍḍiáṅ*
Sketch *naksha*
Skewer *sikh*
Skiff *kishtí*
Skilful *wákif*
Skill *wákif-kári*
Skin *chamrá*
Skin, to, *chamrá nikálná*

Skinny *patlá*
Skull *khopri*
Sky *ásmán*
Skylight *jharokhá*
Slab *pát*
Slack *dhilá*
Slander, to, *bad-náma k.*
Slanting *tirchhá*
Slap *thappar*
Slash, to, *kátná*
Slate *patthar ká takhti*
Slaughter *katl*
Slave *ghulám*
Slavery *ghulámi*
Slay, to, *katal k.*
Sleek *táza*
Sleep *nind*
Sleep, to, *soná*
Sleepy *nindási*
Sleeve *ástin*
Slender *názuk*
Slice *phák*
Slide, to, *phisalná*
Slight *chhotá ; thora*
Slim *patlá*
Slime *kichar*
Slimy *chip-chipá*
Slip, to, *phisalná*
Slip *phisal*
Slipper *pá-posh*
Slippery *chikná*
Slit, to, *chirná*
Sloping *dhálú*
Sloven *ghaliz ádmi*
Slow *dhista ; dhilá*
Slowly *dhista-dhista*
Sluice *muhri*
Slumber *úngháí*
Slut *kutiyá*
Sly *siyáná*
Smack *thappar*
Small *chhotá*
Small-pox *mátá*
Smart *tez*
Smart, to, *dard k.*
Smear, to, *lepná*
Smell *bu*
Smell, to, *súnghná*
Smile, to, *muskuráná*
Smite, to, *márná*
Smith *lohár*
Smoke *dhuán*
Smoke, to, *hukkápiná*
Smoky *dhuándár*
Smooth *barábar*
Smother, to, *damband k.*
Smuggle, to, *mahsúl márná*
Smut *kálak*
Snail *ghonghá*
Snake *sánp*
Snappish *chir-chirá*
Snare *phandá*
Snatch *chhín lená*
Sneer, to, *nák charháná*
Sneeze, to, *chhínkná*
Snipe *cháhá*
Snore, to, *ghurráná*
Snort, to, *phunkárná*
Snout *nák*
Snow *barf*
Snub, to, *dántná*
Snuff *nás*
Snuffers *gul-tarásh*
So *aisá*

So long as *jab-tak*
So often as *jai-bar*
So that *tá-ki*
Soak, to, *bhigoná*
Soap *sábún*
Soap-earth *sajjí*
Sob, to, *siskibharní*
Sober *hoshyár*
Sociable } *miláṕí*
Social }
Sod *dhelá*
Sofa *takht-posh*
Soft *narm*
Soften, to, *narm k.*
Soil *zamín*
Soil, to, *mailá k.*
Sojourn, to, *rahní*
Solar *áftábí*
Solder, to, *jorna*
Soldier *sipáhí*
Soldiery *lashkar*
Sole *s. talá*
Sole *a. akelá*
Solely *sirf ; fakat*
Solemn *sanjída*
Solemnize, to, *karóná*
Solicit, to, *iltimás k.*
Solicitude *fikr*
Solid *sakht*
Solitary *ekla*
Solution *páni*
Solve, to, *kholná*
Some *kuchh ; thorá*
Somebody *koi*
Somehow *kisi-tarah*
Something *kuchh*
Somewhat *thorá ; bahut*
Sometimes *kabhi-kabhi*
Somewhere *kahin*
Son *betá*
Son-in-law *dámád*
Song *git*
Songster *gáne-wálá*
Sonnet *ghazal*
Sonorous *áwáz-dar*
Soon *jaldi*
Sooner *aur-jaldi ; peshtar*
Soot *kájal*
Soothe, to, *chumkárná*
Sop *tukrá*
Sorcerer *jádúgar*
Sore *ghão*
Soreness *dard*
Sorrow *gham ; afsos*
Sorrowful *udás*
Sorry *pachtáú*
Sort *rakam*
Sort, to, *judá k.*
Sot *matwálá*
Soul *rúh*
Sound *áwáz*
Sound, to, *bajáná*
Soup *shorbá*
Sour *khattá*
Source *nikás*
Sovereign *bádsháh*
Sovereignty *saltanat*
Sow, to, *boná*
Sower *bone-wala*
Space *bich ; arsa*
Spacious *farákh*
Spade *bel*
Spar *kari*
Spare, to, *bachána*

Sparing *kam-kharch*
Spark *chingári*
Sparkle, to, *chamaknā*
Spasm *maror*
Speak, to, *bolnā*
Speaker, *kahnewala*
Spear *barehhī*
Special *khāsa*
Specie *nakd*
Species *zāt ; kism*
Specify *tafsilwār ; kahnā*
Specimen *namūnā*
Speck *dāg*
Spectacle *tamāshā*
Spectacles *chashma*
Speculation *tasawwur*
Speculator *kharīdār*
Speech *boli*
Speechless *be-zabān*
Speed *shitāb ; jaldi*
Speedily *jaldi se*
Spell *jadu*
Spell, to, *tahajji k.*
Spend, to, *kharch k.*
Spendthrift *urāū*
Sphere *golā ; kām*
Spherical *gol*
Spice *masālah*
Spider *makra*
Spike *mekh*
Spill, to, *dhālnā*
Spin, to, *pherna*
Spinage *sāg*
Spindle *taklā*
Spine *rirh*
Spinster *kuārī*
Spire *minār*
Spirit *rūh ; bhūt ; dilerī*
Spirits, *sharāb*
Spiritual *rūhānī*
Spit *sīkh*
Spit, to, *thūknā*
Spite *zidd*
Spleen *tillī*
Splendid *raunakdār*
Splendour *raunak*
Splinter *khapāch*
Split, to, *chīrnā*
Spoil, to, *bigārnā*
Spoil *lūt*
Spokesman *kahnewala*
Sponge *isfanj*
Spoon *chamchā*
Sport *khel ; shikār*
Sport, to, *khelnā*
Sportive *khilārī*
Sportsman *shikārī*
Spot *dāgh ; jagah*
Spotless *be-dāgh*
Spotted *chitlā*
Spouse (wife) *jorū* (husband) *khasam*
Spout *ṭoṇṭī ; nal*
Sprain *maror*
Sprawl, to, *lotnā*
Spread, to, *bichhānā ; phailānā*
Sprig *kalam*
Spring *rabī ; kūd*
Spring, to, *phāndnā ; kūdnā*
Spring, to, upon, *jhapaṭnā*
Sprinkle, to, *chhirakna*
Sprout, to, *dālī nikalnā*

Spur *kánṭá*
Spurious *jhúṭhá*
Spy *jásús*
Spy, to, *nazar k.*
Spyglass *dúr-bín*
Squabble *jhagṛá*
Squander, to, *uṛáná*
Square *chau-koná*
Squeeze, to, *dabáná*
Squib *paṭákhá*
Squint, to, *tirchhá dekhná*
Squirrel *gilahrí*
Squirt *pichkárí*
Stab, to, *khanjar márná*
Stability *paedárí*
Stable *istábal*
Stack *aṭál ; ḷḍher*
Staff *soṅṭá*
Stag *bárah-singá*
Stagger, to, *ghabráná*
Stagnate *band k.*
Stain *dágh ; badnámi*
Stair, Staircase } *sírhi*
Stake *khambá ; shart*
Stale *bási*
Stalk *dáli*
Stall *thán*
Stallion *sánḍ*
Stamp *muhur*
Stamp, to, *chhápná*
Stand, to, *khará k.*
Stand, to, aside, *kinára k.*
Stand *takhtá*
Standard *jhandi*
Standing *kharé*
Stanza *bait*
Star *tárá*
Star-board *dahná*
Starch *máwá ; kánjí*
Start, to, *rawáná k.*
Startle, to *darána*
Starvation *bhúkh*
State, to, *bayán k.*
State *hal ; ráj*
State-room *diwán-khána*
Statement *hisáb*
Station *jagah ; makán*
Stationary *kaim*
Stature *kadd*
Statute *kánún*
Stay, to, *rahná*
Stead *badli*
Steady *páedár*
Steal, to, *chori k.*
Steam *bháph*
Steed *ghorá*
Steel *ispát*
Steep *úṅchá*
Steep, to, *bhigoná*
Steeple *manár*
Steersman *mánjhi*
Stench *bad-bo*
Step *kadam ; sirhi*
Step-daughter *sautili beṭi*
Step-father *sautela báp*
Step-mother *sautelimaṅ*
Step-son *sautela beta*
Sterile *usar*
Steward *khánsámáṅ ; diwán*
Stick *lakri ; láṭhi*
Stick, to, *chipaṭná*

Stiff *karé*
Stigma *dágh*
Still *a. chup*
Still *ad. ab-tak*
Still-born *múá-janá*
Stillness *khámoshí*
Sting, to, *dank márná*
Stingy *bakhíl*
Stink, to, *bo k.*
Stipend *wazífa*
Stipulation *shart*
Stir, to, *sarakná*
Stir *karbarí*
Stirrup *rikáb*
Stitch, to, *tánkná ; síná*
Stock *gola ; punji*
Stocking *mozá*
Stocks *kunda*
Stomach *pet*
Stone *patthar*
Stone-cutter *sang-tarásh*
Stony *patthrílá*
Stool *píṛhí ; kursí*
Stoop *jhukná*
Stop, to, *rakna ; roknú*
Stop
Stoppage } *rok ; athán*
Store *kasrat ; khazáná*
Store-house *gudám*
Stork *laklak*
Storm *andhí ; túfán*
Story *kahání*
Storey *manzil*
Stout *motá*
Straggle, to, *bikharná*
Straight *sídhá*
Straighten, to, *sídhá k.*
Straightway *fil-faur*
Strain, to, *chhánná*
Strain *mayor*
Strainer *chhanní*
Strait *tangí*
Strait (sea) *khallj*
Strand *kinárá*
Strange *ajab*
Stranger *ghair-ádmí*
Strangle, to, *galá ghoṅṭná*
Strap *tasma*
Stratagem *fareb ; híla*
Straw *tinká ; bichálí*
Stray, to, *phirná bhúlná*
Streak *lakír*
Stream *dhárá ; nadí*
Streamer *patáká*
Street *galí*
Strength *zor*
Strengthen, to, *mazbút k.*
Stress *bojh ; girání*
Stretch, to, *khainchná*
Strew, to, *chhitrána*
Strict *sakht*
Stricture *sakor*
Strife *jhagrá*
Strike, to, *márná ; pítná*
String *rassí*
String, to, *pironá ; dori lagáná*
Strip *dhajjí*
Strip, to, *uaṅgá k.*
Stripe *lakír*
Stripling *larká*
Strive, to, *koshish k. kasd k.*
Stroke *már ; chot*
Stroke, to, *hath phernà*

Stroll, to, *phirná*
Strong *mazbút ; zorávar*
Structure *banáwát*
Struggle, to, *kushti k.*
Strumpet *kasbi*
Stubborn *magrá*
Stud *págá*
Stud, to, *murassa k.*
Student *shágird*
Study *mihnat*
Stuff, to, *thosná*
Stuff *chíz*
Stumble, to, *thokar khánáá*
Stump *khúnti*
Stun, to, *be-hosh k.*
Stupefaction *be hoshi*
Stupid *ahmak*
Stupor *be-hoshi*
Sturdy *mazbút*
Style *taur ; lakáb*
Style, to, *nám d.*
Subdue, to, *shikast d.*
Subject *raiyat*
Subject (grammar) *mubtadá*
Subjection *tábidári*
Sublime *umdá*
Submission *ájizi*
Submit *kabúl k.*
Subordinate *chhotá*
Subpœna *talab-námá*
Subscribe, to, *nám likhná*
Subscription *chandá*
Subsequent *pichhlá*
Subservient *madadgár*
Subside, to, *ghatná*
Subsidy *rupae ki madad*
Subsist, to, *guzrán k.*
Subsistence *guzrán*
Substance *chíz ; mál*
Substantiate, to, *sábit k.*
Substitute *badli*
Substitution *iwaz*
Subterfuge *bahánáá*
Subtle *farebi*
Subtract, to, *nikálná*
Suburbs *dáman-i-shahr*
Succeed to, *pichhe ánáá*
Success *kám-yábi*
Successful *kám-yab*
Succession *já-nashini*
Successor *já-nashin*
Succour *madad*
Such *aisá ; jaisá ; waisá*
Suck, to, *chúsná*
Suckle, to, *dúdh d.*
Suction *chúsdo*
Sudden } *eka-eki ;*
Suddenly } *achának*
Sue, to, *mukaddama k.*
Suffer to, *sahná ; khánáá*
Suffering *dukh*
Suffice, to, *bas h.*
Sufficient *bas*
Suffocate, to, *dam band k.*
Sugar *chíni*
Sugar, raw, *gurh*
Sugarcane *ganná ; ikh*
Sugarcandy *misri ; kand*
Suggest, to, *kahná*
Suggestion *ishára*
Suicide *khud kushi*
Suit (court) *mukaddama*
Suit, to, *milná*

Suitable *muwáfik*
Suitor *muddaí*
Sullen } *ná-khush*
Sulky }
Sulphur *gandhak*
Sum *mablag ; khulásа*
Sum, to, *jornà*
Summary *a. mukhtasir*
Summary *s. khulásа*
Summer *garmí-ká-mausm*
Summer-house *bárah darí*
Summit *chontí*
Summon to, *talab k.*
Summons, *talab-námá*
Sun *suraj ; dhup*
Sunbeam *suraj-ki-kiran*
Sundial *dhup-ghari*
Sundry *kai-ek*
Sunshine *dhúp*
Superannuated *búrhá*
Superb *raunakdár*
Superficies *ru ; satah*
Superfine *mihín*
Superfluous *záid*
Superintendence *nigáhbáni*
Superintendent *dárogha*
Superior *barà*
Superiority *bardi*
Supersede, to, *bar-taraf k.*
Superstition *khiyali-kham* ;
Supervisor *darogha* [*wahm*
Supper *rát-ka-kháná*
Supplant, to, *nikálná*
Supple *narm*
Suppliant *árzumand*
Supplicate, to, *iltimás k.*
Supply, to, *purá k.*
Support *ásra*
Support, to, *parwarish k.*
Suppose *kiyas*
Suppose, to, *samajhná*
Supposition *kiyás*
Suppress, to, *dabáná*
Supremacy *sardár*
Supreme *barà*
Sure *sach ; yákin*
Surety *zámini ; zámin*
Surface *úper ru*
Surgeon *jarráh*
Surgery *jarráh-kháná*
Surmise *khayál*
Surname *lakab*
Surpass *barh chalná*
Surplus *barhtí*
Surprise, to, *eka-ek l.*
Surprising *ajib*
Surrender, *sompna ; hawála k.*
Surround. to, *ghernà*
Survey, to, *járib-kashhí k.*
Survive *jítá rahná*
Susceptible *pazir*
Suspect, to, *shubha rahná*
Suspend, to, *latkáná*
Suspense *dubdhá*
Suspension *mázuli*
Suspicion *shubha*
Suspicious *wahmí*
Sustain, to, *parwarash k.*
Sustenance *khurák*
Swagger to, *dhum-dhám-se-chalná*
Swallow, to, *nigalná*
Swamp dhasan

Swan *rāj-hánṣ*
Swarm *jhund*
Swarthy *sánwlí*
Sway *hukúmat*
Swear, to, *kasam khaná*
Sweat *pasína*
Sweep, to, *jhárna*
Sweeper *mihtar ; bhangí*
Sweet *mithá*
Sweetheart *piyarí ; dilshik*
Sweetmeat *mithái*
Swell, to, *phúlna*
Swelling *sújan*
Swift *jald ; tez*
Swiftness *tezi*
Swim, to, *pairna*
Swine *suar*
Swing, to, *jhulna*
Swing *jhulá*
Switch *chhari*
Swoon *be-hoshi*
Sword *talwar*
Syllable *hijjá*
Symbol *nishán*
Sympathy *ham-tabi ; shafkat*
Symptom *asar*
Synonymous *ham mání*
Synopsis *khulasá*
Syringe *pichkári*
System *tartib ; kanún*
Systematic *tartib muwáfik*

T

Table *mez*
Table-cloth *dastarkhwán*
Tablet *takhti*
Tack, to, *tankná*
Tactics *larái-ki-hikmat*
Tail *dum*
Tailless *bedum*
Tailor *darzi*
Take, to, *lená*
Take, to, in, *fareb d.*
Take, to, up, *uthálená*
Take, to, off, *utárná*
Take, to, care, *khabardari*
Tall *abrak ; uńcha*
Tale *kahání*
Tale-bearer *chughal-khor*
Talent *akl*
Talk, to, *bolná ; bát-chit k.*
Talk *guft-u-gu*
Talkative } *bakki ;*
Talker } *bakwáka*
Tall *lamba*
Tallow *charbi*
Talon *nakhún*
Tamarind *imli*
Tambourine *khanjari*
Tame *pálá-hua*
Tamper, to, *kár-sázi k.*
Tan, to, *jhanwánná*
Tank *táláb*
Tanner *chamár*
Tantalize, to, *lalchána*
Tap *thappar*
Tap, to, *chhedna*
Tape *fitá*
Taper *mom-batti*

Tar *rál*
Tardy *dhilá*
Target *nishánú*
Tariff *nirkhnámá*
Tarnish, to, *be-jilá k.*
Tarry, to, *thaharná*
Task *kám*
Tassel *latkan*
Taste, *mazá*
Taste, to, *chikhna*
Taunt to, *khernú*
Tawny *sáoňlá*
Tax *mahsúl*
Taxation *khirój-bandí*
Tea *chá*
Teach, to, *sikhlánú*
Teacher *ustád*
Tea-cup *chá-ká-piyála*
Tear, to, *phárna*
Tear *áňsú*
Tease, to, *dikk k.*
Tedious *dikkdar*
Telescope *dúr-bín*
Tell, to, *bolná ; kahná*
Tell-tale *chughal-khor*
Temper *mizáj ; tabiat*
Temperate *parhezgár ; muláyim*
Tempest *andhí*
Temple *masjid ; mandír*
Temple (head) *mundar*
Temporary *chand-roza*
Temporize, to, *zamána-sazí k.*
Tempt, to, *phuslánú*
Temptation *targhib*
Tenacious *tang-dast ; las-lasá*
Tenant *kirdyadar*
Tend, to, *nigahbáni k. ; jhuknú*
Tender *narm*
Tendon *nas*
Tenet *dkída*
Tenor *máni*
Tension *tanákát*
Tent *derá*
Tepid *nim-garm*
Term *wakt ; muddat*
Terminate, to, *ákhir k.*
Terrace *chhat*
Terrestrial *dunyawi*
Terrible } *haulnák*
Terrific }
Terrify, to, *daránú*
Territory *mulk ; zamín*
Terror *dar ; dahshat*
Tertian *tijárí ; tekyá*
Test *dzmáish*
Testator *músí*
Testicle *andí*
Testify, to, *gawáki d.*
Testimonial *sanad.*
Testimony *gawáhi*
Texture *banáwat*
Than *se*
Thank, to, *shukr k.*
Thankful *shukr-guzár*
Thanks *shukr*
That *wuh ; us ; jo ; jis*
Thatch, to, *chhánú*
Thatch *chhippar*
Thaw, to, *galná*

The *yuh ; yih*
Theatre *nách-ghar*
Theft *chorí*
Then *tab ; to*
Thence *wahán-se*
Thenceforth } *tab-se ;*
Thenceforward } *bád uske*
There *wahán udhar*
Thereabout *karíb*
Therefore *is-wáste ; is-líye liházá*
Thereon *tispar*
They *we*
Thick *motá ; ghaná*
Thicken, to, *gárha k.*
Thicket *jhári*
Thickness *motái*
Thief *chor*
Thigh *jángh ; táng*
Thimble *angushtaná*
Thin *dublá ; patlá*
Thine *terá*
Thing *chiz*
Think, to, *sochná*
Thirst *piyás*
Thirsty *piyásá*
This *yih*
Thistle *kaṅtadár darakht*
Thither *wahán*
Thong *tasmá*
Thorn *kaṅtá*
Thorny *katillá*
Thorough *púrá ; tamám*
Thoroughfare *rástá*
Thou *tú*
Though *agarchi*
Thought *soch*
Thoughtful *fikrmand*
Thoughtless *be-parwá*
Thrash, to, *piṭná*
Thread *sút*
Thread, to, *pironá*
Threaten, to, *dhamkáná*
Threat *dhamki*
Threshold *deorhi*
Thrifty *bachátú*
Thrive, to, *barhná*
Throat *galá*
Throb, to, *dhar-dharána*
Throne *masnad*
Throng *bhir*
Through *se ; pár ; ár-pár*
Throughout *bil-kull*
Throw, to, *phenkná ; giráná*
Throw, to, open, *khol d.*
Throw, to, off, *utárná*
Throw to, up, *kai k.*
Thrust, to, *ghusernú*
Thump, *angúthá*
Thump, to, *thonknú*
Thunder *garj*
Thunder, to, *garajná*
Thunderstruck *áshufta*
Thus *aisá ; yoń*
Thyself *tú-hi*
Tiara *sar-pech*
Ticket *chitthi*
Tickle, to, *gudgudáik.*
Tide, flood, *joár*
Tide, ebb, *joar*
Tide, spring, *kotai*
Tidings *khabar*
Tidy *suthrá*

Tie, to, *bándhná*
Tiffin *náshtá*
Tiger *bágh*
Tighten, to, *kasná*
Tile *khaprá*
Till *tak ; talak*
Till, to, *jotná*
Tillage *jotái*
Timber *lakkar*
Time *wakt ; mausim ; fursat*
Timid *dar-pokná*
Timidity *khauf ; dahshat*
Tin *kalai*
Tincture *ark*
Tinge, to, *rang d.*
Tinsel *jag-jagá*
Tire, to, *thakná*
Tiresome *thakáú*
Title *lakab*
Title-page *sar-námá*
To *ko ; tak*
To and fro, *idhar-udhar*
Toad *meńdak*
Toast, to, *seńknú*
Tobacco *tambáku*
To-day *áj*
Toe *páoń-ki-unglí*
Together *sáth ; ek-sáth ; milke*
Toil, to, *mihnat k.*
Token *yádgári*
Tolerate, to, *ijázat d.*
Toleration *ijázat*
Toll *mahsul*
Toll, to, *bajáná*
Tomb *kabr*
To-morrow *kal*
Tone *dwáz*
Tongs *chimtá*
Tongue *jibh ; bolí*
Too *bhí*
Tool *hathyár*
Tooth *dánt*
Toothache *dánt-pírа*
Tooth-pick *khilál*
Tooth-powder *manjan*
Top *upar ; sir ; chontí*
Top (toy) *lattú*
Topaz *zabarjad*
Topic *mazmún*
Topmost *sáb-se-úpar*
Topsy-turvy *ulat-pulat*
Torch *mashál*
Torment, to, *dukh d.*
Tornado *tufán*
Torpid *sust*
Torrent *sail-áb*
Tortoise *kachhúá*
Torture *dzáb*
Toss, to, *phenkná*
Total *mizán ; sab ; kull*
Totter, to, *dolná*
Touch, to, *chhúná*
Touch-stone, *kasautí*
Touchy *chir-chirá*
Tough *sakht*
Tour *safar*
Towards *ki-taraf*
Towel *taulia*
Tower *minár*
Town *shahr nagar*
Townsman *sháhri*
Toy *khilauná*

Trace, to, *khojná*
Track *rasta*
Tractable *gharíb*
Trade *saudágarí*
Trader *saudágar ; tájir*
Tradition *kaháwat*
Traduce, to, *tohmat lagáná*
Train, to, *sikhláná*
Train *sawárí, relgarí*
Trait *ádat*
Traitor *namak-harám*
Trample, to, *kuchalná*
Tranquil *ásúda*
Tranquility *chain*
Transact, to, *járí k.*
Transaction *kár-o-bár*
Transfer, to, *sarkáná ; badlí k.*
Translate, to, *tarjamá k.*
Translation *tarjamá*
Transmit, to, *bhejná*
Transparent *ujjal*
Transport, to, *mulk se nikálná*
Trap *phandá*
Trash *kúrá ; agar-bagar*
Travel, to, *sair k.*
Traveller *musáfir*
Travels *safar*
Tray *kishtí*
Treacherous *daghabáz*
Treachery *dagha-bází*
Treacle *gur*
Tread, to, *dábná*
Treason, *khiyánat*
Treasure, Treasury } *khazáná*
Treasurer *khazánchí*
Treat, to, *ziyáfat d.*
Treat, to, well, *nawáz k.*
Treat, to, ill, *jafá k.*
Treaty *kaul-karár*
Tree *per ; darakht*
Tremble, to, *kámpná*
Tremor *thartharáhat*
Trench *khandak*
Trepidation *dar*
Trespass *khatá*
Trial *ázmáish ; imtihán*
Triangle *tikoná*
Tribe *kaum ; zát*
Tribulation *gham*
Tribunal *adálat*
Tributary *khirdj-guzár*
Tribute *khirdj*
Trice *labzá ; dam*
Trick *bahána ; fann ; makr*
Trick, to, *thagná*
Trickle, to, *tapakná*
Trident *trisul*
Triennial *tín-barsá*
Trifle, to, *beqadr k.*
Trifling *be-húda*
Trim, to, *árásta k.*
Trimming *gotá jhálar*
Trinket *gahná*
Trip, to, *thokar kháná*
Tripe *ojhrí*
Triple *tihrá*
Tripod *tipáy*
Triturate, to, *pisná*
Trivial *halká*
Triumph *jai*

Triumph, to, *jítná*
Triumphant *fathmand*
Troop *risála*
Trooper *sawár ; bárgír*
Trophy *ghanímat ; nishán*
Trot, to, *dulkí jánná*
Trouble *dukh ; dikk ; taklíf*
Trouble, to, *dikk k.*
Troublesome *mushkil*
Trough *kathrá*
Trowel *thápí*
Trowsers *patlún ; páe-jáma*
Trudge, to, *pair ghasíṭná*
True *sach ; thík*
True-hearted *wafáddár*
Truly *sach-much*
Trumpet *síngá*
Trunk *sandúk*
Trunk (of Elephant) *súnḍ*
Trust *itibár ; hawála*
Trustee *zimmáddár*
Trusty *imándár*
Truth *sach*
Try, to, *jánchná ; koshish k.*
Tube *ṭoutí*
Tuft *guchchhá*
Tug, to, *khainchná*
Tuition *tarbiyai*
Tumble, to, *gir-paṛná*
Tumour *phoṛá*
Tumult *dangá ; shor*
Tune *sarod*
Tune, to, *dwáz milánd*
Turban *pagrí*
Turbulence *fasád*
Turkey *perú*
Turmeric *haldí*
Turn, to, *ghúmná ; phirná*
Turn, to, out, *nikálná*
Turn, to, back, *phir jánd*
Turn *pher ; pech ; naubat*
Turnip *shalgam*
Turpentine *gondá-birozá*
Turtle *kachhúá*
Turtle dove *fákhtá*
Turquoise *firoza*
Tusk *baṛá dánt*
Tutor *ustád*
Tweezers *chimṭá*
Twig *dálí*
Twilight *shafaq*
Twins *ham-zád*
Twine *sútlí*
Twine, to, *lipaṭná*
Twinkle, Twinkling *lahma ; lahza*
Twist, to, *pech d. ; maṛoṛná*
Type *nishán ; chhápe-ká haraf*
Tyranny *zulm ; zabar-dast*
Tyrant *zálim*

U

Udder *than*
Ugly *bad-súrat*
Ulcer *gháo*
Ultimately *ákhir*

Umbrage *khafgí*
Umbrella *chhátá*
Umpire *munsíf*
Unable *ná-kábil*
Unacceptable *ná-manzúr*
Unaccompanied *akelá*
Unaccountable *be-hisáb*
Unaccustomed *be-rabt*
Unacquainted *ná-wákif*
Unadorned *be-zínat*
Unaided *be-madad*
Unalterable *amit*
Unanimous *ham-dil*
Unanswerable *lá-jawáb*
Unapproved *nápasand*
Unarmed *be-hathyár*
Unasked *be-talab*
Unassisted *be-madad*
Unattainable *na-muyassar*
Unattended *akelá*
Unauthorised *be-hukm*
Unavailing *be-fáida*
Unavoidable *lá-radd*
Unawares *ná-gahání*
Unbecoming *ná-shaista*
Unbelief *be-dini*
Unbeliever *káfir*
Unbend, to, *dhilá k.*
Unbidden *be-talab*
Unblamable *be-gunáh*
Unblemished *be-aib*
Unblest *na-mubárak*
Unborn *na-paidá*
Unbought *na-kharída*
Unbridled *be-lagám*
Unbroken *antúțá*
Unburied *na-madfún*
Unburnt *anjalá*
Unbutton *buttám kholná*
Uncaught *anpakrá*
Uncertain *ná-málúm*
Unchangeable *lá-zawál*
Uncharitable *tang-dil*
Unchaste *na-pák*
Uncivil *be-adab, gustákh*
Uncircumcised *be-sunnat*
Uncivilised *be-tarbiyat*
Uncle *chácha ; mámú*
Unclean *na-pák*
Unclaimed *be-wáris*
Unclothed *nangá*
Unclothe, to, *kapṛá utárná*
Unclouded *be-abr*
Uncomfortable *be-árámi*
Unconcerned *be-parwá*
Unconfirmed *be-sábit*
Unconnected *lá-sharik*
Unconquerable *gáir-maghlúb*
Uncontested *la-kalám*
Unconscionable *be-imán*
Uncourteous *be-adab*
Uncover, to, *kholná*
Uncultivated *wirán ; ujár*
Uncut *ankáțá*
Undaunted *dilawár*
Undeceive, to, *kán-kholná*
Undecided *ná-mukarrar*
Undefiled *sáf ; pák*
Undeniable *lá-radd*
Under *níche ; tale*
Undergo, to, *sahná*

Underhandedly *chhipí-chhipí se*
Undermine, to, *surang ; duardná*
Undermost *sab-se-níche*
Underneath *niche ; tale*
Undersell *kam-kímatpar bechná*
Understand, to, *samajhna*
Understanding *akl ; samajh*
Undertake, to, *uthdná*
Undertaking *kám*
Undervalue, to, *kam kadr k.*
Underwood *jhárí*
Underwriter *bíma-wálá*
Undeserved *ghair-wájib*
Undeserving *na-láik*
Undesigning *be-ghharaz*
Undetermined *ná-mukarrar*
Undiscerning *be-tamíz*
Undisciplined *be-kawáid*
Undiscovered *ná-málum*
Undisguised *khulá ; sáf*
Undisturbed *ásudá*
Undivided *be-taksím*
Undo, to, *kholná*
Undone *ankiyá*
Undoubtedly *be-shakk*
Undress, to, *kapra utárná*
Undutiful *sarkash*
Uneasy *be-arám*
Unemployed *be-kár*
Unequal } *na-hamwár*
Uneven }
Unexpectedly *bilá-umed*
Unexplored *na-dzmúda*
Unfair *be-insáf*
Unfaithful *be-wafa*
Unfashionable *be-dastúr*
Unfathomable *athá*
Unfavourable *na-múwafiz*
Unfeeling *be-rahm*
Unfettered *be-zanjír*
Unfinished *ná-tamám*
Unfit *ná-laik*
Unfixed *ná-pádedar*
Unfold, to, *kholná ; sámjhaná*
Unforeseen *ná-dídá*
Unforgiving *be-shafkat*
Unformed *be-shakl*
Unfortunate *bad-nasíb*
Unfounded *be-thikáná*
Unfriendly *be-dostí*
Unfruitful *aphal ; be-faldá*
Unfurnished *be-asbáb*
Ungenerous *tang-chasham*
Ungodly *be-dín*
Ungovernable *sarkash*
Ungrateful *namak-harám*
Unguarded *be-khabar*
Unhappy *ranjída*
Unhealthy *bimár*
Unheard *ansuná*
Unholy *ná-pák*
Unhurt *be-chot*
Uniform *ek-sán*
Uniform, (military) *wurdí*
Uniformity ek-sáni
Uniformly ek-sáni-se

Uniformed *nádán*
Uninhabited *ná-ábád*
Unintelligible *mushkil*
Uninterested *be-gharaz*
Uninvited *be-talab*
Union *jor*
Unit *ekan*
Unite, to, *miláná ; jorna*
United *milá-huá*
Unitedly *mil-ke*
Unity *yaktái*
Universal *ámm ; anuman*
Universally *bil-kul*
Universe *dunyá*
University *madrasa-i-ázam*
Unjust *be-insáf*
Unkind *be-shafkat*
Unkindness *be-shafkati*
Unknowingly *anjáne*
Unknown *ná-marúf*
Unlawful *ná-rawa*
Unlearned *jáhil*
Unless *agar-ná*
Unlicensed *be-paṭṭá*
Unlike *ná-muwáfik*
Unlimited *be-hadd*
Unload, to, *bojh utárná*
Unlucky *bad-nasib*
Unmanageable *be-zabt*
Unmannerly *be-adab*
Unmarried *mujarrad*
Unmeasured *be-andaza*
Unmerciful *be-rahm*
Unmerited *ghair-wajib*
Unnatural, *shadid*
Unnecessary *ná-lázim*
Unnumbered *anginá*
Unobserved *andekhá ; chhipá*
Unobtainable *ná-muassar*
Unoffending *be-gunáh*
Unopened *band*
Unpalatable *be-maza*
Unpardonable } *ghair-*
Unpardoned } *muáf*
Unperceived *andekhá*
Unpleasant *ná-khush*
Unpolished *be-jilá*
Unpopular *be-aziz*
Unprejudiced *ná-jánibdár*
Unpremeditated *be-fikr*
Unprepared *ná-tayár*
Unprincipled *bad-zát*
Unprofitable *be-fáida*
Unprotected *be-sáya*
Unpublished *ná-záhir*
Unpunished *be-sazá*
Unqualified *ná-láik*
Unquestionable *la-kalám*
Unravel, to, *kholná*
Unreasonable *ghair-wájib*
Unreconciled *be-tasfiya*
Unreflecting *be-tadbir*
Unrelenting *be-shafkat*
Unrestrained *be-lagám*
Unrevealed *be-ilhám*
Unripe *kachchá*
Unrivalled *be-nazír*
Unroot, to, *kholná*
Unruly *be-zabt*
Unsafe *be-salámat*
Unsatisfied *náráz*
Unsatisfactory *ṭhik nahín*

Unsavoury *be-maza*
Unsealed *be-muhr khulá*
Unseasonable *be-wakt*
Unseemly *ná-sháista*
Unseen *andekhá*
Unserviceable *nikamma*
Unsettled *ná-mukarrar*
Unsheltered *be-sáya*
Unshod *be-nál*
Unsightly *bad-súrat*
Unskilful, Unskilled } *be-hunar*
Unsociable *an-mila*
Unsold *ná-biká*
Unsolicited *ná-khwástá*
Unsought *an-mángá*
Unsown *ná-boá*
Unspotted *be-dágh*
Unsteady *chanchal*
Unsubdued *ná-maghlub*
Unsuccessful *be-maksad*
Unsuitable *ná-láik*
Unsupported (evidence) *bátil*
Unsuspected *be-shubhá*
Untamed *ná-páló*
Untasted *anchakhá*
Unthankful *ná-shukr-guzár*
Unthinking *be-fikr*
Unthought of, *ná-gaháni*
Untie, to, *kholná*
Until *jab-tak*
Untimely *be-wakt*
Unto *ko*
Untold *anbolá ; be-shumár*
Untouched *anchhúá*
Untractable *be-zabt*
Untried *ná-ázmúda*
Untroubled *be-taklíf*
Untrue *jhúthá*
Untruth *jhúth*
Untwist, Untwine } *pech-kholná*
Unusual *be-dastúr*
Unvaried *be-tabdíl*
Unveil, to, *záhir k.*
Unwarranted *be-ijázat*
Unwary *be-khabar*
Unwashed *ghalíz*
Unwearied *athak*
Unwell *bimár*
Unwholesome *ná-kára*
Unwieldy *bhárí*
Unwilling *ná-ráz*
Unwind, to, *kholná*
Unwise *ná-dán*
Unworthy *ná-láik*
Unwritten *an-likhá*
Up *úpar ; jagtá*
Up and down *úṅchá-níchá*
Upto *tak ; talak*
Upbraid, to, *malámat k.*
Uphold, to, *sambhálná*
Upland *úṅchí zamín*
Upon *úpar ; par*
Upper *úparlá*
Uppermost *sab-se-úṅchá*
Upright *khará ; sídhá*
Uproar *dhúm-dhám*
Upset, to, *últáná*
Upside down *últá-pultá ; tall-úpar*
Upstart *kal-ká-ádmí*

Upwards *úpar*
Urge, to, *bá-jidd h ; lal-chánd*
Urgent *zurúr*
Urine *pesháb ; mút*
Urn *suráhí ; guldán*
Us *hamko*
Usage *dastúr*
Use *kám ; darkár*
Use, to, *kám meṅ lánd*
Useful *kám ká*
Useless *nakárá ; be-fáida*
Usher *ustád*
Usual *mámulí ; ba-dastúr*
Usually *beshtar*
Usurer *súd-khor*
Usurp, to, *chhín lená*
Usurper *zabar-dast*
Usury *byáj*
Utility *faida*
Utmost *nihayat*
Utter, to, *bolná*
Utterance *guftár*
Uttermost *dkhir*

V

Vacancy *khalí*
Vacant *khalí*
Vacate, to, *khálí k.*
Vacation *tatíl*
Vaccinate, to, *chechak ka tika dena*
Vagabond, Vagrant } *áwára*
Vague *be-karár*
Vain *khud pasand*
Vainly *be-fáida*
Valiant *dilávar*
Valid *sahi ; durust*
Validity *mazbuti*
Valley *nichán ; khát*
Valour *bahádari*
Valuable *kímatí*
Valuation *takhmín*
Value *kímat*
Value, to, *mol tharáná*
Van *haráwal*
[illegible] *agárí*
Vanish, to, *urjáná*
Vanity *shaikhí ; halkápan*
Vanquish, to, *shikast d.*
Vanquished *maghlúb*
Vapour *bháp*
Variable *be-karár*
Variance *ikhtiláf*
Variation *tabdíl*
Variegated *rang-be-rang*
Variety *rakam-rakam*
Various *be-karár*
Varnish *roghan*
Varnish, to, *roghan d.*
Vary, to, *táfáwat h.*
Vase *guldán*
Vassal *raiyat*
Vassalage *raiyati*
Vast *bará*
Vastly *niháyat*
Vat *hauz*
Vault *gumbaz*
Vault, to, *kúdná*

Vegetables *sabzi ; tárkarí*
Vegetation *nabátát*
Vehemence *tezi*
Vehement *garm*
Vehicle *gárhi*
Veil *burká dálná*
Vein *nas*
Velocity *tez-rawai*
Velvet *makhmal*
Vend, to, *bechná*
Vendor *bechne-wálá*
Venerable *búzurg*
Venerate *tázim k.*
Veneration *tázim*
Venetian *jhil mil*
Vengeance *badlá*
Venison *hiran-ká-gosht*
Venom *zahr*
Venomous *zahrila*
Vent *chhed*
Ventilate, to, *hawá d.*
Ventilator *bád-zan*
Venture, to, *himmat k.*
Venture *khatra*
Venturesome *diler*
Veracity *sachchái*
Verbally *ba-zabán*
Verbatim *lafz-ba-lafz*
Verdant *hará*
Verdict *fatwa ; hukm*
Verdigris *pitrát*
Verdure *hariát*
Verge *kinára*
Verify, to, *sábit k.*
Verily *albattá*
Vermilion *shingarf*
Vermin *kire-makore*
Vernacular *mulki*
Verse *bait*
Vertigo *ghúmri*
Very *bahut ; barí*
Vessel *bartan ; básan*
Vessel (ship) *jaház*
Vest *kurta*
Vestibule *pesh-gáh*
Vestment *poshák*
Veteran *puráná-sipáhi*
Vex, to, *dikk d.*
Vexation *tasdi*
Vexatious *dukh-dái*
Vexed *khafá*
Vial *shíshá*
Vice *burai*
Vice (iron) *zambúr*
Vice (hand) *malsút*
Vicinity *nazdíki*
Vicious *bad-kár ; aibdár*
Victim *kurbán*
Victor, Victorious *fathmand*
Victory *fatha*
Victuals *khurák*
Vie, to, *barabari k.*
View *nazar ; nigáh*
View, to, *nazar k ; nigáh k.*
Vigilance *chaukasí*
Vigilant *hoshyár*
Vigour *kuwwat ; tákat*
Vigorous *zor-ázwar*
Vile *hakir*
Vileness *hikárat*
Villify, to, *bad-nám k.*
Village *gáńw*
Villager *gańwár*

Villain *bad-zat*
Villainy *bad-kárí*
Vindicative *kínawar*
Vine *angúr-ka-darakht*
Vinegar *sirká*
Vineyard *bágh-i-angúr*
Violate, to, *kharáb k.*
Violence *zor ; zulm*
Violent *sakht*
Violin *sáraṅgí*
Viper *sánp*
Virgin *kuṅwárí*
Virginity *kuṅáripan*
Virtually *asl-meṅ*
Virtue *nekí ; khúbi*
Virtuous *nek-bakht*
Virulent *tez*
Visage *muṅh*
Visible *záhir*
Vision *nazar ; chháyá*
Visionary *kháyálí*
Visit, to, *mulákát k.*
Visit *mulákát*
Visitor *muláqátí*
Vital *zindá*
Vitality *jándárí*
Vitals *jigar*
Vitiate, to, *bigárná*
Vitiated *bigrá-húá*
Vitriol *túťíyá*
Vivacity *zinda-dilí*
Viz *yání*
Vizier *wazír*
Vocabulary *farhang*
Vocal *áwázdár*
Vocally *bát-se*
Vocation *kám ; peshá*
Vogue *chalan*
Voice *áwáz*
Void *khálí*
Void of care *be-parwá*
Volatile *chanchal*
Volcano *jwálá-múkhí*
Volley *bárh*
Volubility *zabán-áwarí*
Volume *kitáb ; andáza*
Voluntarily *ap se*
Voluntary *ikhtiyárí*
Voluptuary, Voluptuous } *ayyásh*
Vomit, to, *kai k. ; radd k.*
Voracity *hirs*
Vortex *chakkar*
Vote *kabúl*
Vote, to *kabúl k. ; kaul d.*
Vouch, to, *gawáhí d.*
Voucher *sanad*
Vouchsafe, to, *mihrbání k.*
Vow *mannat*
Voyage *safar-i-daryá*
Vulgar *ámm ; hakír*
Vulture *gídh*

W

Wad, Wadding } *nawálá ; tikli*
Wade, to, *pi-yáb chalná*
Wafer *tikiyá*
Wag *thathá-báz*
Wag, to, *hiláná*

Wager *shart*
Wages *tankhwa*
Wagtail *mamolá*
Wainscot *takhta-bandí*
Waist *kamar*
Waist-band *kamar-band*
Wait *thaharná*
Wait upon, to, *khidmat k.*
Waiter *khidmatgár*
Waive, to, *chhor d.*
Wake, to, *jágna ; jagáná*
Wakeful *jagtá*
Walk, to, *chalná*
Walk, to, to and fro, *idhar-udhar phirna*
Walk, to, in, *bhítar jáná*
Walk, to, out, *báhir jáná*
Walk, to, off, *chalejáná*
Walk *sair ; ráh*
Walker *chalwaiyá*
Walking stick *chharí*
Wall *díwár*
Wallet *jholá ; jholí*
Wallow, to, *lotná*
Walnut *akhrot*
Wand *chharí*
Wander, to, *phirná*
Wanderer *musáfir*
Wane *ghatáo*
Want, to, *cháhná ; darkár h.*
Want *zarúrat ; tangí*
Wanton *chanchal*
Wantonness *chanchalá hat*
War *larái ; jang*
Warble, to, *gáná*
Ward off, to, *tál d.*
Ward *mahalla ; yatím*
Warden *háfiz*
Wardrobe *almairáh*
Wares *mál ; chíz-bast*
Warehouse *kothí ; gudám*
War-fare *jang-bází*
Warily *khabardárí-se*
Warlike *jangí*
Warm *garm*
Warmth *garmí*
Warn, to, *jitáná ; lákid d.*
Warning *chetáná*
Warp, to, *ainthná*
Warrant *sanad ; parwáná*
Warrantable *lázim*
Warrior *bahádur*
Wart *massá*
Wary *hoshyár*
Wash, to *dhoná ; nahána*
Washerman *dhobí*
Wasp *birní*
Waste, to, *kharch k. ; uráná*
Waste *wírán ; ujár*
Wasteful *urdo*
Watch *pahrá*
Watch (time) *gharí*
Watch, to, *chauki d.*
Watchful *chaukas*
Watchmaker *gharí-sáz*
Watchman *chaukídar*
Water *páni*
Water-bearer *bhishti*
Water-closet *ghusalkháná*
Water-course *nálá*
Water-cress *bat-putiyá*
Waterfall *jharná*

Water-fowl *murgh-ábi*
Water-lily *kańwal*
Water-man *dándi*
Watermelon *tarbúz*
Watermill *panchakki*
Watery *tar ; patlá*
Wave *lahar*
Wave, to, *hiláná ; lahráná*
Waver, to, *hichakná*
Wax *mom*
Wax, to fat, *barhná*
Wax-candle *mom-batti*
Way *ráh*
Way, in this, *is-tarah*
Wayfarer *ráh-gír*
Waylay, to, *ráh márná*
Wayward *magrá*
Weak *kam-zor ; phiká*
Weakness *kam-zorí*
Wealth *daulat*
Wealthy *daulatmand*
Weapon *hathiyár*
Wear, to, *pahinná ; ghisná*
Weariness *thakáí*
Weary *thaká*
Weather *hawá ; mausim*
Weather, fair, *khush-hawá*
Weather, foul, *bad-hawá*
Weave, to, *binná*
Weaver *juláhá*
Web *jálá*
Wed, to, *biyáh k. ; shádi k.*
Wedding *shádí*
Wedge *mekh ; thekí*
Weeds *ghás-pát*
Week *hafta*
Weekly *har-hafta*
Weep, to, *roná*
Weeping *nál-o-zárí*
Weevil *ghun*
Weigh, to, *taulná*
Weight *taul ; wazn*
Weighty *bhárí*
Welcome *mubárak-bádí*
Welcome *a. makbúl*
Welfare *bhalái*
Well *kúá ; baolí*
Well *a. achchha*
Well *ad. achchhí-tarah*
As well as *jaisá-ke*
Well-born *nek-asl*
Well-bred *khush atwár*
Well-nigh *an-kartib*
Well-wisher *dost*
Wench *laundi*
West *pachchhim*
Wet *bhígá*
Wet, to, *bhígoná*
Wet-nurse *dháí*
Wharf *ghát*
Wharfage *ghátká mahsúl*
What *kyá ; kaun*
What else *aur-kyá*
What then *to-kyá*
Whatever *jo-koí ; sab-kuchh*
Wheat *genhún*
Wheedle, to, *phusláná*
Wheel *pahiyá*
Wheel, to, *phhirná ; phiraná*
Whelp *pillá*
When *jab ; kab ; kis-wakt*
Whence *kahán-se*

Whenever *jab-ki*
Where *kahán ; kidhar*
Whereabouts *kis-taraf*
Whereas *chúńki*
Whereat *tís-par ; báwujúd ke*
Wherever *jahán-ki*
Wherefore *is-liye*
Wherry *pansoí*
Whet, to, *dhár k.*
Whether *yá*
Whetstone *sán*
Which *kaun-sá ; jo*
While, Whilst } *jab-tak*
While *s. wakt ; muddat*
Whim *wahm*
Whine, to, *roná*
Whip *chábuk*
Whip, to, *chábuk márná*
Whirl, to, *ghumáná*
Whirlpool *gird-áb*
Whirlwind *bagúlá*
Whisk *kúchí*
Whisker *gal muchcha*
Whisper, to, *phusphusáná*
Whistle, to, *siṭi baj iná*
Whistle *siṭi*
White *safed*
White-ant *dimak*
Whitewash *safedi*
Whither *kidhar*
Who *kaun ; jo*
Whoever *jo-koi*
Whole *sárá ; tamám*
Wholesale *thok-bikri*
Wholesome *muwáfik*
Why *kyúń ; kis-wáste*
Wick *palitá ; batti*
Wicked *burá ; bad ; bad-zát*
Wicket *khiṛki*
Wide *chauṛá*
Widen, to, *chauṛá k.*
Widow *ráṇd ; bewá*
Widower *raṇdúá*
Widowhood *raṇdápá*
Width *chauṛái ; avz*
Wife *joru ; kabila*
Wild *jangli*
Wilderness *jangal ; dasht*
Wilful *magrá*
Will *marzi ; hukm*
Will (last) *wasiyat-námá*
Will, to, *hukm d.*
Willing *rázi*
Willingly *khushi-se*
Win, to, *jítná*
Wind *hawá*
Wind (hot) *samún*
Windfall *khudá-dád*
Windmill *pawan-chakki*
Window *khiṛki*
Windpipe *sánsi*
Windy *hawái*
Wine *sharáb*
Wing *par*
Wing, right, *maimana*
Wing, left, *maisara*
Winged *par-dár*
Wink, to, *palak márná*
Winter *járá*
Wipe, to, *ponchná*
Wipe, to, out, *mitáná*

Wire *tár*
Wisdom *dánái ; fahm*
Wise *aklmand ; khirad-mand*
Wisely *akl-se*
Wish *árzú*
Wish, to, *cháhná*
Wit *zihn*
Witch *ḍákiní*
Witchcraft *jádúgarí*
With *se ; sáth ; sang*
Withdraw, *haṭná*
Wither *súkhná*
Withhold. to, *roknú*
Within *bhitar*
Without *báhir ; ba-ghair*
Witness *gawáh*
Witness, to, *gawáhi d.*
Witty *házir-jawáb*
Wits *hosh*
Woe *gham*
Woeful *ghamgin*
Wolf *bheriyá*
Woman *aurat ; ranḍi*
Womanish *aurat-sa*
Womb *peṭ*
Wonder *táajjub*
Wonderful *ajab*
Wood *lakrí ; jangal*
Wooden *lakri-ká*
Wool *roáṅ ; ún*
Woollen *úni*
Word *bat ; khabar*
Work *kám ; kár*
Workman *kárígar ; miztri*
Workmanship *kárígari*
World *duniyá ; jahán*
Worm *kirá*
Worm-eaten *kira khurda*
Worn-out *purání*
Worry, to, *satáná*
Worse *aur-burá*
Worship *pújá*
Worship (title) *hazrat*
Worshipper *pújárí*
Worst *sab-se-burá*
Worsted *úni-sút*
Worth *kimat*
Worthless *ná-kárá*
Worthy *láik ; bhalá*
Wound *gháo ; zakhm*
Wounded *zakhmi*
Wrangle, to, *jhagarna*
Wrangling *jhagra*
Wrap, to, *lapeṭná*
Wrapper *lapetán*
Wrath *ghazab*
Wreath *málá*
Wreck *tabáhi*
Wreck, to, *torná*
Wrench, to, *chhin l.*
Wrestle, to, *kushti k.*
Wrestler *pahalwán*
Wretch *kam-bakht*
Wretched *pareshán*
Wring, to, *machorná*
Wrinkle *sakor*
Wrist *kalái*
Write, to, *likhná*
Writer *muharrir*
Writing *likhawaṭ ; khatt*
Wrong *ghalat*
Wrong *s. zulm*
Wrongfully *be-insáfi-se*

Y

Yam *ratálú*
Yard *gaz*
Yard court, *áṅgan*
Yarn *súť*
Yawn, to, *jamhánā*
Yea *háṅ*
Year *baras ; sál*
Yearly *sályána ; har-sál*
Yearn, to, *shafkat k.*
Yeast *k̲hamír*
Yell, to, *chillánā*
Yellow *píłá ; zard*
Yelp, to, *bhaunknā*
Yes *háṅ*
Yesterday *kal*
Yesterday, day before, *parsoṅ*
Yet *tau bhí*
Yield, to, *paidá k.*
Yoke *júa*
Yoke, to, *jotnā*
Yolk *ande-ki-zardi*
Yonder *wuh ; udhar*
You *tum*
Young *jawán ; bacha*
Youngster *larká*
Your *tumhárā*
Yourself *tumhí*
Youth *jawáni*
Youthful *jawán*

Z

Zeal *hamíyat*
Zealous *díl-soz*
Zebra *gar-khar*
Zephyr *nasím*
Zest *mazá*
Zinc *dastá*